

INFARMED

Instituto Nacional da Farmácia
e do Medicamento

Parque de Saúde de Lisboa
Av. do Brasil, 53
1749-004 Lisboa

Telef.: +351 21 798 7100

Fax: +351 21 798 7316

E-mail: infarmed.publico@infarmed.pt

Internet: <http://www.infarmed.pt>

Linha do Medicamento: 808 222 444

DC Pt

ido de fluocinolona + Lidocaína + Mentol + Subgallato de bismuto
acetilsalicílico + Codeína + Cafeína + Ácido ascórbico
o acetilsalicílico + Paracetamol + Codeína + Cafeína
do algínico + Bicarbonato de potássio + Carbonato de magnésio + Hidró
mínio
cido algínico + Bicarbonato de sódio + Hidróxido de alumínio + Trissilicat
magnésio
Ácido flufenâmico + Ácido salicílico + Mirtecaína + Dietilamina
Ácido glutâmico + Alanina + Glicina + Prunus arborea
Ácido salicílico + Cloreto de benzalcónio + Cloreto de zinco + Mentol
Ácido salicílico + Salicilato de metilo + Beladona + Mentol
Aminofenazona + Eucaliptol + Quinina + Retinol
Bicarbonato de sódio + Cloreto de potássio + Cloreto de sódio + Gl
Cassia angustifolia + Cassia fistula + Coriandrum sativum + Tamarin
mida + Piridoxina + Riboflavina
ácido + Gluc

Vademecum

Classificação
Farmacoterapêutica
de Medicamentos

Denominações Comuns
das Substâncias Activas
de Medicamentos

Designações Normalizadas:
Formas Farmacêuticas,
Vias de Administração,
Recipientes e Sistemas de Fecho

Índice

| | |
|---|-----|
| Prefácio | 5 |
| Capítulo I | |
| Introdução à CFT | 9 |
| Classificação farmacoterapêutica | 15 |
| Tabela de correspondência entre a classificação farmoterapêutica e a classificação ATC/OMS | 29 |
| Capítulo II | |
| Introdução à Denominação Comum em Português (DCPt) | 45 |
| Denominação Comum em Português (DCPt) das substâncias activas | 49 |
| Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Duas Substâncias | 99 |
| Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Três Substâncias | 111 |
| Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Quatro Substâncias | 119 |
| ANEXO I Princípios gerais utilizados na adaptação das Denominações Comuns Internacionais para a Língua Portuguesa | 125 |
| ANEXO II Listagem de prefixos/infixos/sufixos mais comuns | 127 |
| ANEXO III Adaptação do anexo III de "Guidelines on the Use of Internacional Non proprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances" da Organização Mundial de Saúde | 129 |

| | |
|---|-----|
| ANEXO IV Adaptação do anexo IV de “Guidelines on the Use of Internacional Non proprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances” da Organização Mundial de Saúde | 145 |
|---|-----|

Capítulo III

| | |
|--|-----|
| Introdução às Designações Normalizadas: | 151 |
| PARTE I Formas farmacêuticas | 155 |
| PARTE II Vias de administração | 209 |
| PARTE III Recipientes e sistemas de fecho | 219 |
| PARTE IV Termos abreviados de formas farmacêuticas | 229 |

Prefácio

A presente publicação agora posta à disposição dos profissionais de saúde e de todos os intervenientes do sector dos medicamentos e produtos de saúde, inscreve-se numa das prioridades deste Conselho de Administração nos domínios da comunicação, informação e transparência e da melhoria dos serviços a prestar na defesa da saúde pública.

Esta obra desenvolve-se por três capítulos, que versam outras tantas matérias, no objectivo comum de promover a harmonização de terminologias e conceitos tendo como referência os consensos e orientações a nível europeu e internacional, designadamente, os emanados da Organização Mundial de Saúde (OMS) e dos órgãos competentes do Conselho da Europa, com ganhos para a comunicação entre profissionais e as instituições de sector da saúde.

Salienta-se a nova Classificação Farmacoterapêutica de Medicamentos oficial, que veio harmonizar e actualizar as classificações em uso no INFARMED, que se encontravam dispersas por vários diplomas. Esta nova classificação passa a abranger os processos para a autorização de introdução no mercado de medicamentos, o sistema de comparticipação de medicamentos e todas as publicações do Instituto, particularmente, o Formulário Hospitalar Nacional de Medicamento (FHNM) e o Prontuário Terapêutico de Medicamentos(PT), instrumentos fundamentais de divulgação de informação de apoio aos profissionais de saúde, tanto ao nível hospitalar, como no âmbito da prescrição em ambulatório.

Igualmente relevantes são as denominações comuns internacionais das substâncias activas dos medicamentos, bem como as regras e normas para a harmonização das designações em português dessas substâncias, das formas farmacêuticas, das vias de administração e dos recipientes e sistemas de fecho, aplicáveis a medicamentos de uso humano e aos medicamentos veterinários. Tais regras foram aprovadas pela Comissão da Farmacopeia Portuguesa, actualizadas a 2005, de acordo com as publicações da OMS e da Farmacopeia Europeia do Conselho da Europa, e vêm facilitar o relacionamento entre as empresas e agentes do sector do medicamento e apoiar a comunicação e a implementação das bases de dados nacionais e europeias de medicamentos.

Indiscutivelmente, trata-se de um trabalho meritório de peritos das áreas farmacêutica e médica, membros da Subcomissão para a Harmonização de Terminologias da Comissão da Farmacopeia Portuguesa e do Grupo de Trabalho para Harmonização da Classificação Farmacoterapêutica de Medicamentos, a quem queremos agradecer e prestar a nossa homenagem pela competência e empenhamento na sua elaboração

Espera-se, com este Vademecum, dar mais um contributo nos instrumentos de apoio aos profissionais de saúde, nomeadamente médicos e farmacêuticos, mas também médicos dentistas, enfermeiros e todos os técnicos que intervêm em actividades relativas à preparação e utilização dos medicamentos, tanto nas instituições e serviços de saúde, como entidades privadas e nas empresas

Todos os interessados, desde jornalistas ao público em geral, encontrarão, aqui, também um valioso instrumento de referência para melhor informação e comunicação sobre o medicamento.

Uma palavra especial é devida aos Srs. Professores Doutores Adolfo Coelho, presidente da Comissão do Formulário Nacional Hospitalar de Medicamentos, Walter Osswald, coordenador do Prontuário Terapêutico, e Sousa Lobo, vice-presidente da Comissão da Farmacopeia Portuguesa e coordenador da sua Subcomissão para a Harmonização de Terminologias, bem como à Sra. Dr.^a Maria de Fátima Neutel, assessora do Conselho de Administração e que assegurou a coordenação destes trabalhos.

Rui Santos Ivo

Presidente do Conselho de Administração

30 de Junho de 2005

Introdução

O Conselho de Administração deliberou, em 7 de Janeiro de 2003, criar um grupo de trabalho a funcionar na sua dependência directa com o objectivo de elaborar uma nova classificação farmacoterapêutica de medicamentos para ser usada, com carácter único, em todos os documentos e publicações oficiais, bem como nas actividades do INFARMED

Com esta medida o Conselho de Administração visa eliminar as dificuldades que a utilização simultânea de diferentes classificações dos medicamentos, dispersas por vários diplomas e publicações, vinha a causar no funcionamento dos serviços e melhorar a informação prestada por este Instituto aos seus utentes, aos profissionais de saúde e ao público em geral.

O trabalho do grupo desenvolveu-se por etapas, de acordo com as prioridades estabelecidas, de harmonização das classificações farmacoterapêuticas da 8ª edição Formulário Hospitalar Nacional de Medicamentos (FHNM), e da 3ª edição da Prontuário Terapêutico (PT) derivadas da classificação anexa ao Despacho nº 6914, de 27 de Abril de 1998; estudo da avaliação do impacto da aplicação da nova classificação harmonizada no actual sistema de comparticipações assente na Portaria nº 743/93, de 16 de Agosto; e numa leitura crítica e construtiva da classificação ATC da Organização Mundial de Saúde, edição de 2004, de modo a preparar uma tabela de equivalência com a nova classificação proposta.

Determinante para o atingir destes objectivos foi o amplo consenso quanto à necessidade de a classificação reflectir os conhecimentos científicos actuais, quanto aos conceitos, designações, estruturação dos grupos e subgrupos, no pressuposto de não ser excluída nenhuma classe de medicamentos, sejam os usados em meio hospitalar referidos no FHNM, sejam os inscritos no PT destinados ao ambulatório cuja prescrição este visa apoiar, que nem sempre são coincidentes .

Este trabalho só foi possível graças à articulação entre as Comissões do Formulário Nacional Hospitalar de Medicamentos e do Prontuário Terapêutico e do saber dos seus representantes no grupo de trabalho, personalidades de reconhecido mérito científico, e da competência técnica e dedicação dos demais elementos do grupo.

O meu agradecimento a todos pelo aprendi convosco e por me terem facilitado a tarefa de coordenação deste grupo de trabalho, para que fui designada.

A Coordenadora
M. Fátima Neutel

Grupo de Trabalho

Revisão da Classificação Farmacoterapêutica (GT-CFT)

Membros:

Prof. Doutor Adolfo Coelho
Profª Doutora M. Eugénia Pereira
Prof. Doutor Walter Osswald
Dr.ª Fátima Neutel (Coordenadora)
Dr.ª Teresa Isidoro
Dr. Vasco Conde

Despacho n.º 21 844/2004, de 12 de Outubro

(DR, 2.ª série, n.º 252, de 26 de Outubro de 2004)

Homologa a classificação farmacoterapêutica de medicamentos

Desde sempre que se procede à classificação dos medicamentos de acordo com uma sistematização agrupada em função da identidade, entre eles, e das indicações terapêuticas para que são aprovados e autorizados, permitindo aos profissionais de saúde uma melhor e mais rápida identificação desses produtos, face às terapêuticas a que se destinam.

No entanto, existem diversas classificações farmacoterapêuticas, nem sempre coincidentes entre si, dispersas por vários diplomas e instrumentos de apoio à prescrição.

O despacho n.º 6914/98, de 24 de Março, do Secretário de Estado da Saúde, publicado no Diário da República, 2.ª série, n.º 97, de 27 de Abril de 1998, que aprovou a classificação farmacoterapêutica dos medicamentos, visou uma primeira aproximação da classificação oficial em Portugal à classificação ATC (Anatomical Therapeutic Chemical Code) da Organização Mundial da Saúde.

Importa, neste momento, aprovar uma nova classificação farmacoterapêutica oficial e estabelecer a sua correspondência com a classificação ATC, facilitando o manuseamento de ambas pelos profissionais de saúde. Ao mesmo tempo, a nova classificação será adoptada em instrumentos oficiais de apoio à prescrição, como é o caso do Prontuário Terapêutico e do Formulário Hospitalar Nacional de Medicamentos, bem como nos processos de autorização de introdução no mercado de medicamentos e nos instrumentos normativos em matéria de participação do Estado no preço dos medicamentos.

Acresce que a normalização e uniformização da classificação farmacoterapêutica constitui um instrumento essencial ao desenvolvimento de sistemas de informação para as actividades dos profissionais de saúde e para o sistema de saúde, não apenas numa perspectiva nacional, mas também na perspectiva do desenvolvimento das bases de dados de medicamentos na União Europeia, designadamente o sistema EuroPHARM, no qual o INFARMED tem assumido papel destacado.

Por outro lado, este é mais um passo no sentido de dotar os profissionais de saúde de instrumentos adequados de apoio à prescrição, potenciando a introdução gradual de mecanismos indutores de racionalidade da prescrição e utilização de medicamentos.

Assim:

- 1 - É aprovada e oficialmente adoptada a classificação farmacoterapêutica de medicamentos, que consta do anexo I ao presente despacho e dele faz parte integrante.
- 2 - Consideram-se efectuadas para os correspondentes grupos subgrupos farmacoterapêuticos da classificação ora aprovada as referências a grupos e subgrupos farmacoterapêuticos constantes de diplomas e outros instrumentos normativos, dos folhetos informativos e resumos das características dos medicamentos já autorizados, bem como da demais documentação relevante.
- 3 - Os folhetos informativos e resumos das características dos medicamentos já autorizados e demais documentação relevante referidos no número anterior deverão ser actualizados com a primeira revisão, alteração dos termos ou renovação da autorização de introdução no mercado, que implique modificação daqueles documentos.
- 4 - A tabela de correspondência entre a classificação ora aprovada e a classificação ATC (Anatomical Therapeutic Chemical Code) da Organização Mundial da Saúde consta do anexo II.
- 5 - É revogado o despacho n.º 6914/98, de 24 de Março, do Secretário de Estado da Saúde, publicado no *Diário da República*, 2.ª série, n.º 97, de 27 de Abril de 1998.

12 de Outubro de 2004. - A Secretária de Estado da Saúde, *Regina Maria Pinto da Fonseca Ramos Bastos*

ANEXO I

**Classificação farmacoterapêutica
de medicamentos****Grupo 1 - Medicamentos anti-infecciosos**

1.1 - Antibacterianos:

1.1.1 - Penicilinas:

1.1.1.1 - Benzilpenicilinas e fenoximetilpenicilina;

1.1.1.2 - Aminopenicilinas;

1.1.1.3 - Isoxazolilpenicilinas;

1.1.1.4 - Penicilinas antipseudomonas;

1.1.1.5 - Amidinopenicilinas;

1.1.2 - Cefalosporinas:

1.1.2.1 - Cefalosporinas de 1.^a geração;1.1.2.2 - Cefalosporinas de 2.^a geração;1.1.2.3 - Cefalosporinas de 3.^a geração;1.1.2.4 - Cefalosporinas de 4.^a geração;

1.1.3 - Monobactams;

1.1.4 - Carbapenemes;

1.1.5 - Associações de penicilinas com inibidores das lactamases beta;

1.1.6 - Cloranfenicol e tetracilinas;

1.1.7 - Aminoglicosídeos;

1.1.8 - Macrólidos;

1.1.9 - Sulfonamidas e suas associações;

1.1.10 - Quinolonas;

1.1.11 - Outros antibacterianos;

1.1.12 - Antituberculosos;

1.1.13 - Antilepróticos.

1.2 - Antifúngicos.

1.3 - Antivíricos:

1.3.1 - Anti-retrovirais:

1.3.1.1 - Inibidores da protease;

1.3.1.2 - Análogos não nucleosidos inibidores da transcriptase inversa (reversa);

1.3.1.3 - Análogos nucleosidos inibidores da transcriptase inversa (reversa);

1.3.2 - Outros antivíricos.

1.4 - Antiparasitários:

1.4.1 - Anti-helmínticos;

1.4.2 - Antimaláricos;

1.4.3 - Outros antiparasitários.

Grupo 2 - Sistema nervoso central

2.1 - Anestésicos gerais.

2.2 - Anestésicos locais.

2.3 - Relaxantes musculares:

2.3.1 - Acção central;

2.3.2 - Acção periférica;

2.3.3 - Acção muscular directa.

2.4 - Antimiasténicos.

2.5 - Antiparkinsonianos:

2.5.1 - Anticolinérgicos;

2.5.2 - Dopaminomiméticos.

2.6 - Antiepilépticos e anticonvulsivantes.

2.7 - Antieméticos e antivertiginosos.

2.8 - Estimulantes inespecíficos do sistema nervoso central.

2.9 - Psicofármacos:

2.9.1 - Ansiolíticos, sedativos e hipnóticos;

2.9.2 - Antipsicóticos;

2.9.3 - Antidepressores;

2.9.4 - Lítio.

2.10 - Analgésicos e antipiréticos.

2.11 - Medicamentos usados na enxaqueca.

2.12 - Analgésicos estupefacientes.

2.13 - Outros medicamentos com acção no sistema nervoso central:

2.13.1 - Medicamentos utilizados no tratamento sintomático das alterações das funções cognitivas;

2.13.2 - Medicamentos utilizados no tratamento sintomático da doença do neurónio motor;

2.13.3 - Medicamentos para tratamento da dependência de drogas;

2.13.4 - Medicamentos com acção específica nas perturbações do ciclo sono-vigília.

Grupo 3 - Aparelho cardiovascular

3.1 - Cardiotónicos:

3.1.1 - Digitálicos;

3.1.2 - Outros cardiotónicos.

3.2 - Antiarrítmicos:

3.2.1 - Bloqueadores dos canais do sódio (classe I):

3.2.1.1 - Classe Ia (tipo quinidina);

3.2.1.2 - Classe Ib (tipo lidocaína);

3.2.1.3 - Classe Ic (tipo flecaínida);

3.2.2 - Bloqueadores adrenérgicos beta (classe II);

3.2.3 - Prolongadores da repolarização (classe III);

3.2.4 - Bloqueadores da entrada do cálcio (classe IV);

3.2.5 - Outros antiarrítmicos.

3.3 - Simpaticomiméticos.

3.4 - Anti-hipertensores:

3.4.1 - Diuréticos:

3.4.1.1 - Tiazidas e análogos;

3.4.1.2 - Diuréticos da ansa;

3.4.1.3 - Diuréticos poupadores de potássio;

3.4.1.4 - Inibidores da anidrase carbónica;

3.4.1.5 - Diuréticos osmóticos;

3.4.1.6 - Associações de diuréticos;

3.4.2 - Modificadores do eixo renina angiotensina:

3.4.2.1 - Inibidores da enzima de conversão da angiotensina;

3.4.2.2 - Antagonistas dos receptores da angiotensina;

3.4.3 - Bloqueadores da entrada do cálcio;

3.4.4 - Depressores da actividade adrenérgica:

3.4.4.1 - Bloqueadores alfa;

3.4.4.2 - Bloqueadores beta:

3.4.4.2.1 - Selectivos cardíacos;

3.4.4.2.2 - Não selectivos cardíacos;

3.4.4.2.3 - Bloqueadores beta e alfa;

3.4.4.3 - Agonistas alfa 2 centrais;

3.4.5 - Vasodilatadores directos;

3.4.6 - Outros.

3.5 - Vasodilatadores:

3.5.1 - Antianginosos;

3.5.2 - Outros vasodilatadores.

3.6 - Venotrópicos.

3.7 - Antidislipidémicos.

Grupo 4 - Sangue

4.1 - Antianémicos:

4.1.1 - Compostos de ferro;

4.1.2 - Medicamentos para tratamento das anemias megaloblásticas;

4.1.3 - Medicamentos para tratamento das anemias hemolíticas e hipoplásticas.

4.2 - Factores estimulantes da hematopoiese.

4.3 - Anticoagulantes e antitrombóticos:

4.3.1 - Anticoagulantes:

4.3.1.1 - Heparinas;

4.3.1.2 - Antivitamínicos K;

4.3.1.3 - Outros anticoagulantes;

4.3.1.4 - Antiagregantes plaquetários;

4.3.2 - Fibrinolíticos (ou trombolíticos).

4.4 - Anti-hemorrágicos:

4.4.1 - Antifibrinolíticos;

4.4.2 - Hemostáticos.

Grupo 5 - Aparelho respiratório

5.1 - Antiasmáticos e broncodilatadores:

5.1.1 - Agonistas adrenérgicos beta;

5.1.2 - Antagonistas colinérgicos;

5.1.3 - Anti-inflamatórios:

5.1.3.1 - Glucocorticóides;

5.1.3.2 - Antagonistas dos leucotrienos;

5.1.4 - Xantinas;

5.1.5 - Antiasmáticos de acção profiláctica.

5.2 - Antitússicos e expectorantes:

5.2.1 - Antitússicos;

5.2.2 - Expectorantes;

5.2.3 - Associações e medicamentos descongestionantes.

5.3 - Tensioactivos (surfactantes) pulmonares.

Grupo 6 - Aparelho digestivo

6.1 - Medicamentos que actuam na boca e orofaringe:

6.1.1 - De aplicação tópica;

6.1.2 - De acção sistémica.

6.2 - Antiácidos e antiulcerosos:

6.2.1 - Antiácidos;

6.2.2 - Modificadores da secreção gástrica:

6.2.2.1 - Anticolinérgicos;

6.2.2.2 - Antagonistas dos receptores H₂;

6.2.2.3 - Inibidores da bomba de protões;

6.2.2.4 - Prostaglandinas;

6.2.2.5 - Protectores da mucosa gástrica.

6.3 - Modificadores da motilidade gastrointestinal:

6.3.1 - Modificadores da motilidade gástrica ou procinéticos;

6.3.2 - Modificadores da motilidade intestinal:

6.3.2.1 - Laxantes e catárticos:

6.3.2.1.1 - Emolientes;

6.3.2.1.2 - Laxantes de contacto;

6.3.2.1.3 - Laxantes expansores do volume fecal;

6.3.2.1.4 - Laxantes osmóticos;

6.3.2.2 - Antidiarreicos:

6.3.2.2.1 - Obstipantes;

6.3.2.2.2 - Adsorventes;

6.3.2.2.3 - Antiflatulentos.

6.4 - Antiespasmódicos.

6.5 - Inibidores enzimáticos.

6.6 - Suplementos enzimáticos, bacilos lácteos e análogos.

6.7 - Anti-hemorroidários.

6.8 - Anti-inflamatórios intestinais.

6.9 - Medicamentos que actuam no fígado e vias biliares:

6.9.1 - Coleréticos e colagogos;

6.9.2 - Medicamentos para tratamento da litíase biliar.

Grupo 7 - Aparelho geniturinário

7.1 - Medicamentos de aplicação tópica na vagina:

7.1.1 - Estrogénios e Progestagénios;

7.1.2 - Anti-infecciosos;

7.1.3 - Outros medicamentos tópicos vaginais.

7.2 - Medicamentos que actuam no útero:

7.2.1 - Ocitócicos;

7.2.2 - Prostaglandinas;

7.2.3 - Simpaticomiméticos.

7.3 - Anti-infecciosos e anti-sépticos urinários.

7.4 - Outros medicamentos usados em disfunções geniturinárias:

7.4.1 - Acidificantes e alcalinizantes urinários;

7.4.2 - Medicamentos usados nas perturbações da micção:

7.4.2.1 - Medicamentos usados na retenção urinária;

7.4.2.2 - Medicamentos usados na incontinência urinária;

7.4.3 - Medicamentos usados na disfunção eréctil.

Grupo 8 - Hormonas e medicamentos usados no tratamento das doenças endócrinas

8.1 - Hormonas hipotalâmicas e hipofisárias, seus análogos e antagonistas:

8.1.1 - Lobo anterior da hipófise;

8.1.2 - Lobo posterior da hipófise;

8.1.3 - Antagonistas hipofisários.

8.2 - Corticosteróides:

8.2.1 - Mineralocorticóides;

8.2.2 - Glucocorticóides.

8.3 - Hormonas da tiróide e antitiroideus.

8.4 - Insulinas, antidiabéticos orais e glucagom:

8.4.1 - Insulinas:

8.4.1.1 - De acção curta;

8.4.1.2 - De acção intermédia;

8.4.1.3 - De acção prolongada;

8.4.2 - Antidiabéticos orais;

8.4.3 - Glucagom.

8.5 - Hormonas sexuais:

8.5.1 - Estrogénios e progestagénios:

8.5.1.1 - Tratamento de substituição;

8.5.1.2 - Anticoncepcionais;

8.5.1.3 - Progestagénios;

8.5.2 - Androgénios e anabolizantes.

8.6 - Estimulantes da ovulação e gonadotropinas.

8.7 - Anti-hormonas (v. grupo 16).

Grupo 9 - Aparelho locomotor

9.1 - Anti-inflamatórios não esteróides:

9.1.1 - Derivados do ácido antranílico;

9.1.2 - Derivados do ácido acético;

9.1.3 - Derivados do ácido propiónico;

9.1.4 - Derivados pirazolónicos;

9.1.5 - Derivados do indol e do indeno;

9.1.6 - Oxicans;

9.1.7 - Derivados sulfanilamídicos;

9.1.8 - Compostos não acídicos;

9.1.9 - Inibidores selectivos da Cox 2;

9.1.10 - Anti-inflamatórios não esteróides para uso tópico.

9.2 - Modificadores da evolução da doença reumatismal.

9.3 - Medicamentos para o tratamento da gota.

9.4 - Medicamentos para o tratamento da artrose.

9.5 - Enzimas anti-inflamatórias.

9.6 - Medicamentos que actuam no osso e no metabolismo do cálcio:

9.6.1 - Calcitonina;

9.6.2 - Bifosfonatos;

9.6.3 - Vitaminas D;

9.6.4 - Outros.

Grupo 10 - Medicação antialérgica

10.1 - Anti-histamínicos:

10.1.1 - Anti-histamínicos H1 sedativos;

10.1.2 - Anti-histamínicos H1 não sedativos.

10.2 - Corticosteróides.

10.3 - Simpaticomiméticos.

Grupo 11 - Nutrição

11.1 - Nutrição entérica:

11.1.1 - Suplementos dietéticos orais:

11.1.1.1 - Completos;

11.1.1.2 - Modulares;

11.1.2 - Dietas entéricas:

11.1.2.1 - Poliméricas;

11.1.2.2 - Modificadas;

11.1.2.3 - Pré-digeridas;

11.1.2.4 - Específicas de doenças metabólicas.

11.2 - Nutrição parentérica:

11.2.1 - Macronutrientes:

11.2.1.1 - Aminoácidos;

11.2.1.2 - Glúcidos;

11.2.1.3 - Lípidos;

11.2.1.4 - Misturas de macronutrientes;

11.2.2 - Micronutrientes:

11.2.2.1 - Suplementos minerais;

11.2.2.2 - Suplementos vitamínicos lipossolúveis;

11.2.2.3 - Suplementos vitamínicos hidrossolúveis;

11.2.3 - Misturas de macronutrientes e micronutrientes.

11.3 - Vitaminas e sais minerais:

11.3.1 - Vitaminas:

11.3.1.1 - Vitaminas lipossolúveis;

11.3.1.2 - Vitaminas hidrossolúveis;

11.3.1.3 - Associações de vitaminas;

11.3.2 - Sais minerais:

11.3.2.1 - Cálcio, magnésio e fósforo:

11.3.2.1.1 - Cálcio;

11.3.2.1.2 - Magnésio;

11.3.2.1.3 - Fósforo;

11.3.2.2 - Flúor;

11.3.2.3 - Potássio;

11.3.2.4 - Associação de sais para re-hidratação oral;

11.3.3 - Associações de vitaminas com sais minerais.

Grupo 12 - Correctivos da volémia e das alterações electrolíticas

12.1 - Correctivos do equilíbrio ácido-base:

12.1.1 - Acidificantes;

12.1.2 - Alcalinizantes.

12.2 - Correctivos das alterações hidroelectrolíticas:

12.2.1 - Cálcio;

12.2.2 - Fósforo;

12.2.3 - Magnésio;

12.2.4 - Potássio;

12.2.5 - Sódio;

12.2.6 - Zinco;

12.2.7 - Glucose;

12.2.8 - Outros.

12.3 - Soluções para diálise peritoneal:

- 12.3.1 - Soluções isotónicas;
- 12.3.2 - Soluções hipertónicas.

12.4 - Soluções para hemodiálise.

12.5 - Soluções para hemofiltração.

12.6 - Substitutos do plasma e das fracções proteicas do plasma.

12.7 - Medicamentos captadores de iões:

- 12.7.1 - Fixadores de fósforo;

- 12.7.2 - Resinas permutadoras de catiões.

Grupo 13 - Medicamentos usados em afecções cutâneas

13.1 - Anti-infecciosos de aplicação na pele:

- 13.1.1 - Anti-sépticos e desinfectantes;

- 13.1.2 - Antibacterianos;

- 13.1.3 - Antifúngicos;

- 13.1.4 - Antivíricos;

- 13.1.5 - Antiparasitários.

13.2 - Emolientes e protectores:

- 13.2.1 - Emolientes;

- 13.2.2 - Preparações barreira;

- 13.2.3 - Pós.

13.3 - Medicamentos queratolíticos e antipsoriáticos:

- 13.3.1 - De aplicação tópica;

- 13.3.2 - De acção sistémica.

13.4 - Medicamentos para tratamento da acne e da rosácea:

- 13.4.1 - Rosácea;

- 13.4.2 - Acne:

- 13.4.2.1 - De aplicação tópica;

- 13.4.2.2 - De acção sistémica.

13.5 - Corticosteróides de aplicação tópica.

13.6 - Associações de antibacterianos, antifúngicos e corticosteróides.

13.7 - Adjuvantes da cicatrização.

13.8 - Outros medicamentos usados em dermatologia:

- 13.8.1 - Preparações enzimáticas e produtos aparentados;

- 13.8.2 - Anestésicos locais e antipruriginosos;

- 13.8.3 - Preparações para verrugas, calos e condilomas;

13.8.4 - Produtos para alopecia androgénica;

13.8.5 - Imunomoduladores de uso tópico;

13.8.6 - Produtos para as unhas.

Grupo 14 - Medicamentos usados em afecções otorrinolaringológicas

14.1 - Produtos para aplicação nasal:

14.1.1 - Descongestionantes;

14.1.2 - Corticosteróides;

14.1.3 - Anti-histamínicos;

14.1.4 - Fármacos profiláticos usados na rinite alérgica;

14.1.5 - Antibióticos.

14.2 - Produtos para aplicação no ouvido.

Grupo 15 - Medicamentos usados em afecções oculares

15.1 - Anti-infecciosos tópicos:

15.1.1 - Antibacterianos;

15.1.2 - Antifúngicos;

15.1.3 - Antivíricos.

15.2 - Anti-inflamatórios:

15.2.1 - Corticosteróides;

15.2.2 - Anti-inflamatórios não esteróides;

15.2.3 - Outros anti-inflamatórios, descongestionantes e antialérgicos.

15.3 - Midriáticos e cicloplégicos:

15.3.1 - Simpaticomiméticos;

15.3.2 - Anticolinérgicos.

15.4 - Medicamentos usados no tratamento do glaucoma:

15.4.1 - Mióticos;

15.4.2 - Simpaticomiméticos;

15.4.3 - Bloqueadores beta;

15.4.4 - Análogos das prostaglandinas;

15.4.5 - Outros.

15.5 - Anestésicos locais.

15.6 - Outros medicamentos e produtos usados em oftalmologia:

15.6.1 - Adstringentes, lubrificantes e lágrimas artificiais;

15.6.2 - Medicamentos usados para diagnóstico;

15.6.3 - Outros medicamentos.

15.7 - Medicamentos para uso intra-ocular.

Grupo 16 - Medicamentos antineoplásicos e imunomoduladores

16.1 - Citotóxicos:

16.1.1 - Alquilantes;

16.1.2 - Citotóxicos relacionados com alquilantes;

16.1.3 - Antimetabolitos;

16.1.4 - Inibidores da topoisomerase I;

16.1.5 - Inibidores da topoisomerase II;

16.1.6 - Citotóxicos que se intercalam no ADN;

16.1.7 - Citotóxicos que interferem com a tubulina;

16.1.8 - Inibidores das tirosinacinasas;

16.1.9 - Outros citotóxicos.

16.2 - Hormonas e anti-hormonas:

16.2.1 - Hormonas:

16.2.1.1 - Estrogénios;

16.2.1.2 - Androgénios;

16.2.1.3 - Prostagénios;

16.2.1.4 - Análogos da hormona libertadora de gonadotropina;

16.2.2 - Anti-hormonas:

16.2.2.1 - Antiestrogénios;

16.2.2.2 - Antiandrogénios;

16.2.2.3 - Inibidores da aromatase;

16.2.2.4 - Adrenolíticos.

16.3 - Imunomoduladores.

Grupo 17 - Medicamentos usados no tratamento de intoxicações

Grupo 18 - Vacinas e imunoglobulinas

18.1 - Vacinas (simples e conjugadas).

18.2 - Lisados bacterianos.

18.3 - Imunoglobulinas.

Grupo 19 - Meios de diagnóstico

19.1 - Meios de contraste radiológico:

19.1.1 - Produtos iodados;

19.1.2 - Produtos baritados;

19.1.3 - Outros produtos usados em radiologia.

19.2 - Meios de contraste para imagem por ressonância magnética.

19.3 - Meios de contraste para ultra-sonografia.

19.4 - Meios de diagnóstico não radiológico.

19.5 - Preparações radiofarmacêuticas (radiofármacos):

19.5.1 - Radiofármacos de crómio;

19.5.2 - Radiofármacos de estrôncio;

19.5.3 - Radiofármacos de gálio;

19.5.4 - Radiofármacos de índio;

19.5.5 - Radiofármacos de iodo;

19.5.6 - Radiofármacos de samário;

19.5.7 - Radiofármacos de tálio;

19.5.8 - Radiofármacos de tecnécio;

19.5.9 - Radiofármacos de xénon;

19.5.10 - Testes de radioimunoensaio;

19.5.11 - Teste de Schilling.

Grupo 20 - Material de penso, hemostáticos locais, gases medicinais e outros produtos

20.1 - Pensos para feridas crónicas:

20.1.1 - Absorventes de odores;

20.1.2 - Alginatos;

20.1.3 - Gazes impregnadas;

20.1.4 - Hidrogeles;

20.1.5 - Hidropolímeros.

20.2 - Hemostáticos.

20.3 - Agentes de diluição, irrigação e lubrificação.

20.4 - Gases medicinais.

20.5 - Desinfetantes de material.

20.6 - Soluções para conservação de órgãos.

20.7 - Produtos para embolização.

20.8 - Produtos para fisioterapia.

20.9 - Outros produtos.

Tabela de correspondência entre a classificação farmacoterapêutica de medicamentos e a classificação ATC/OMS de 2004

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|--|--------------|
| Grupo 1 — Medicamentos anti-infecciosos | |
| 1.1 — Antibacterianos: | |
| 1.1.1 — Penicilinas: | J01C |
| 1.1.1.1 — Benzilpenicilinas e fenoximetilpenicilina; | J01CE |
| 1.1.1.2 — Aminopenicilinas; | J01CA |
| 1.1.1.3 — Isoxazolilpenicilinas; | J01CF |
| 1.1.1.4 — Penicilinas antipseudomonas; | J01CA |
| 1.1.1.5 — Amidinopenicilinas; | J01CA |
| 1.1.2 — Cefalosporinas: | J01DA |
| 1.1.2.1 — Cefalosporinas de 1ª. Geração; | |
| 1.1.2.2 — Cefalosporinas de 2ª. Geração; | |
| 1.1.2.3 — Cefalosporinas de 3ª. Geração; | |
| 1.1.2.4 — Cefalosporinas de 4ª. Geração; | |
| 1.1.3 — Monobactams; | J01DF |
| 1.1.4 — Carbapenemes; | J01DH |
| 1.1.5 — Associações de penicilinas com inibidores das lactamases beta; | J01CR |
| 1.1.6 — Cloranfenicol e tetracilinas; | J01BA; J01AA |
| 1.1.7 — Aminoglicosídeos; | J01G |
| 1.1.8 — Macrólidos; | J01FA |
| 1.1.9 — Sulfonamidas e suas associações: | J01E |
| 1.1.10 — Quinolonas; | J01M |
| 1.1.11 — Outros antibacterianos; | J01X |
| 1.1.12 — Antituberculosos; | J04A |
| 1.1.13 — Antilepróticos. | J04B |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|--------------------|
| 1.2 — Antifúngicos. | J02; D01BA |
| 1.3 — Antivíricos: | J05 |
| 1.3.1 — Anti-retrovirais: | |
| 1.3.1.1 — Inibidores da protease; | J05AE |
| 1.3.1.2 — Análogos não nucleosidos inibidores da transcriptase inversa (reversa); | J05AG |
| 1.3.1.3 — Análogos nucleosidos inibidores da transcriptase inversa (reversa); | J05AF |
| 1.3.2 — Outros antivíricos. | J05AB |
| 1.4 — Antiparasitários: | P |
| 1.4.1 — Anti-helmínticos; | P02 |
| 1.4.2 — Antimaláricos; | P01B |
| 1.4.3 — Outros antiparasitários. | P01A; P01C |

| Grupo 2 — Sistema nervoso central | |
|---|----------------------|
| 2.1 — Anestésicos gerais. | N01A |
| 2.2 — Anestésicos locais. | N01B |
| 2.3 — Relaxantes musculares: | M03 |
| 2.3.1 — Acção central; | M03B |
| 2.3.2 — Acção periférica; | M03A |
| 2.3.3 — Acção muscular directa. | M03C |
| 2.4 — Antimiasténicos. | N07AA |
| 2.5 — Antiparkinsonianos: | N04 |
| 2.5.1 — Anticolinérgicos; | N04A |
| 2.5.2 — Dopaminomiméticos. | N04B |
| 2.6 — Antiepilépticos e anticonvulsivantes. | N03 |
| 2.7 — Antieméticos e antivertiginosos. | A04A |
| 2.8 — Estimulantes inespecíficos do sistema nervoso central | N06B; R07A; A08AA |
| 2.9 — Psicofármacos: | |
| 2.9.1 — Ansiolíticos, sedativos e hipnóticos; | N05B; N05C |
| 2.9.2 — Antipsicóticos; | N05A |
| 2.9.3 — Antidepressores; | N06A |
| 2.9.4 — Lítio. | N05AN01 |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|--------------------|
| 2.10 — Analgésicos e antipiréticos. | N02B |
| 2.11 — Medicamentos usados na enxaqueca. | N02C |
| 2.12 — Analgésicos estupefacientes. | N02A |
| 2.13 — Outros medicamentos com acção no sistema nervoso central: | N07 |
| 2.13.1 — Medicamentos utilizados no tratamento sintomático das alterações das funções cognitivas; | N06D |
| 2.13.2 — Medicamentos utilizados no tratamento sintomático da doença do neurónio motor; | N07XX |
| 2.13.3 — Medicamentos para tratamento da dependência de drogas; | N07BC |
| 2.13.4 — Medicamentos com acção específica nas perturbações do ciclo sonovigília. | N06B |
| Grupo 3 — Aparelho cardiovascular: | |
| 3.1 — Cardiotónicos: | |
| 3.1.1 — Digitálicos; | C01A |
| 3.1.2 — Outros cardiotónicos. | C01C |
| 3.2 — Anti-arrítmicos: | |
| 3.2.1 — Bloqueadores dos canais do sódio (Classe I): | |
| 3.2.1.1 — Classe Ia (tipo quinidina); | C01BA |
| 3.2.1.2 — Classe Ib (tipo lidocaína); | C01BB |
| 3.2.1.3 — Classe Ic (tipo flecaínida); | C01BC |
| 3.2.2 — Bloqueadores adrenérgicos beta (Classe II); | C07A |
| 3.2.3 — Prolongadores da repolarização (Classe III); | C01BD |
| 3.2.4 — Bloqueadores da entrada do cálcio (Classe IV); | C08 |
| 3.2.5 — Outros anti-arrítmicos. | |
| 3.3 — Simpaticomiméticos. | C01CA |
| 3.4 — Anti-hipertensores: | |
| 3.4.1 — Diuréticos: | |
| 3.4.1.1 — Tiazidas e análogos; | C03A; C03B |
| 3.4.1.2 — Diuréticos da ansa; | C03C |
| 3.4.1.3 — Diuréticos poupadores de potássio; | C03D |
| 3.4.1.4 — Inibidores da anidrase carbónica; | S01EC |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|--------------------|
| 3.4.1.5 — Diuréticos osmóticos; | B05BC01 |
| 3.4.1.6 — Associações de diuréticos; | C03E |
| 3.4.2 — Modificadores do eixo renina angiotensina: | |
| 3.4.2.1 — Inibidores da enzima de conversão da angiotensina; | C09A |
| 3.4.2.2 — Antagonistas dos receptores da angiotensina; | C09C; C09D |
| 3.4.3 — Bloqueadores da entrada do cálcio; | C08 |
| 3.4.4 — Depressores da actividade adrenérgica: | |
| 3.4.4.1 — Bloqueadores alfa; | C02C |
| 3.4.4.2 — Bloqueadores beta: | C07A |
| 3.4.4.2.1 — Selectivos cardíacos; | |
| 3.4.4.2.2 — Não selectivos cardíacos; | |
| 3.4.4.2.3 — Bloqueadores beta e alfa; | |
| 3.4.4.3 — Agonistas alfa 2 centrais; | C02AA; C02AC |
| 3.4.5 — Vasodilatadores directos; | C02D |
| 3.4.6 — Outros. | C02K |
| 3.5 — Vasodilatadores: | |
| 3.5.1 — Antianginosos; | C01D |
| 3.5.2 — Outros vasodilatadores. | C04 |
| 3.6 — Venotrópicos. | C05B |
| 3.7 — Antidislipídemicos. | C10A |
| Grupo 4 — Sangue | |
| 4.1 — Antianémicos: | B03 |
| 4.1.1 — Compostos de ferro; | B03A |
| 4.1.2 — Medicamentos para tratamento das anemias megaloblásticas; | B03B |
| 4.1.3 — Medicamentos para tratamento das anemias hemolíticas e hipoplásticas. | A14A; A11HA |
| 4.2 — Factores estimulantes da hematopoiese. | B03X; L03AA |
| 4.3 — Anticoagulantes e antitrombóticos: | |
| 4.3.1 — Anticoagulantes: | B01A |
| 4.3.1.1 — Heparinas; | B01AB |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|--------------------|
| 4.3.1.2 — Antivitamínicos K; | B01AA |
| 4.3.1.3 — Outros anticoagulantes; | C05BA |
| 4.3.1.4 — Antiagregantes plaquetários. | B01AC |
| 4.3.2 — Fibrinolíticos (ou trombolíticos). | B01AD |
| 4.4 — Anti-hemorrágicos: | B02 |
| 4.4.1 — Antifibrinolíticos; | B02A |
| 4.4.2 — Hemostáticos. | B02B |
| Grupo 5 — Aparelho respiratório | |
| 5.1 — Antiasmáticos e broncodilatadores: | R03 |
| 5.1.1 — Agonistas adrenérgicos beta; | R03A ; R03AK |
| 5.1.2 — Antagonistas colinérgicos; | R03BB |
| 5.1.3 — Anti-inflamatórios: | |
| 5.1.3.1 — Glucocorticóides; | R03BA |
| 5.1.3.2 — Antagonistas dos leucotrienos; | R03DC |
| 5.1.4 — Xantinas; | R03DA |
| 5.1.5 — Antiasmáticos de acção profiláctica. | R03BC; R06AX17 |
| 5.2 — Antitússicos e expectorantes: | |
| 5.2.1 — Antitússicos; | R05D |
| 5.2.2 — Expectorantes; | R05C |
| 5.2.3 — Associações e medicamentos descongestionantes. | R05F; R05X |
| 5.3 — Tensioactivos (surfactantes) pulmonares. | R07AA |
| Grupo 6 — Aparelho digestivo | |
| 6.1 — Medicamentos para aplicação na boca e orofaringe: | |
| 6.1.1 — De aplicação tópica; | A01A |
| 6.1.2 — De acção sistémica. | N07AX |
| 6.2 — Antiácidos e antiulcerosos: | A02 |
| 6.2.1 — Antiácidos; | A02A |
| 6.2.2 — Modificadores da secreção gástrica: | A02B |
| 6.2.2.1 — Anticolinérgicos; | |
| 6.2.2.2 — Antagonistas dos receptores H ₂ ; | A02BA |
| 6.2.2.3 — Inibidores da bomba de prótons; | A02BC |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|--------------------|
| 6.2.2.4 — Prostaglandinas; | A02BB |
| 6.2.2.5 — Protectores da mucosa gástrica. | A02BX |
| 6.3 — Modificadores da motilidade gastrointestinal: | A03 |
| 6.3.1 — Modificadores da motilidade gástrica ou procinéticos; | A03F |
| 6.3.2 — Modificadores da motilidade intestinal: | |
| 6.3.2.1 — Laxantes e catárticos: | A06A |
| 6.3.2.1.1 — Emolientes; | A06AA |
| 6.3.2.1.2 — Laxantes de contacto; | A06AB |
| 6.3.2.1.3 — Laxantes expansores do volume fecal; | A06AC |
| 6.3.2.1.4 — Laxantes osmóticos; | A06AD |
| 6.3.2.2 — Antidiarreicos: | A07 |
| 6.3.2.2.1 — Obstipantes; | A07D |
| 6.3.2.2.2 — Adsorventes; | A07B |
| 6.3.2.2.3 — Antiflatulentos. | |
| 6.4 — Antiespasmódicos. | A03A |
| 6.5 — Inibidores enzimáticos. | |
| 6.6 — Suplementos enzimáticos, bacilos lácteos e análogos. | A07F; A09AA; A09AC |
| 6.7 — Anti-hemorroidários. | C05A |
| 6.8 — Anti-inflamatórios intestinais. | A07E |
| 6.9 — Medicamentos que actuam no fígado e vias biliares: | A05 |
| 6.9.1 — Coleréticos e colagogos; | |
| 6.9.2 — Medicamentos para tratamento da litíase biliar. | |
| Grupo 7 — Aparelho geniturinário | G |
| 7.1 — Medicamentos de aplicação tópica na vagina: | |
| 7.1.1 — Estrogénios e Progestagénios; | |
| 7.1.2 — Anti-infecciosos; | G01A; G01B |
| 7.1.3 — Outros medicamentos tópicos vaginais. | G02CC |
| 7.2 — Medicamentos que actuam no útero: | |
| 7.2.1 — Ocitócicos; | G02AB; G02AC |
| 7.2.2 — Prostaglandinas; | G02AD |
| 7.2.3. — Simpaticomiméticos. | G02CA |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|--|----------------------------|
| 7.3 — Anti-infecciosos e anti-sépticos urinários. | J01MA; J01MB01; J01XE01 |
| 7.4 — Outros medicamentos usados em disfunções geniturinárias: | |
| 7.4.1 — Acidificantes e alcalinizantes urinários; | G04BA |
| 7.4.2 — Medicamentos usados nas perturbações da micção: | |
| 7.4.2.1 — Medicamentos usados na retenção urinária; | G04C |
| 7.4.2.2 — Medicamentos usados na incontinência urinária; | G04BD |
| 7.4.3 — Medicamentos usados na disfunção erétil. | G04BE |
| Grupo 8 — Hormonas e medicamentos usados no tratamento das doenças endócrinas | |
| 8.1 — Hormonas hipotalâmicas e hipofisárias, seus análogos e antagonistas: | |
| 8.1.1 — Lobo anterior da hipófise; | H01A |
| 8.1.2 — Lobo posterior da hipófise; | H01B |
| 8.1.3 — Antagonistas hipofisários. | H01C; G02CB |
| 8.2 — Corticosteróides: | H02 |
| 8.2.1 — Mineralocorticóides; | H02AA |
| 8.2.2 — Glucocorticóides. | H02AB |
| 8.3 — Hormonas da tiroide e antitiroideos. | H03 |
| 8.4 — Insulinas, antidiabéticos orais e glucagom: | |
| 8.4.1 — Insulinas: | A10A |
| 8.4.1.1 — De ação curta; | A10AB; A10AD |
| 8.4.1.2 — De ação intermédia; | A10AC; A10AD |
| 8.4.1.3 — De ação prolongada; | A10AE |
| 8.4.2 — Antidiabéticos orais; | A10B |
| 8.4.3 — Glucagom. | H04A |
| 8.5 — Hormonas sexuais: | |
| 8.5.1 — Estrogénios e progestagénios: | |
| 8.5.1.1 — Tratamento de substituição; | G03C; G03D; G03F |
| 8.5.1.2 — Anticoncepcionais; | G03A; G03FA17 |
| 8.5.1.3 — Progestagénios; | G03AC; G03D |
| 8.5.2 — Androgénios e anabolizantes. | G03B; G03E |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|---------------------|
| 8.6 — Estimulantes da ovulação e gonadotropinas. | G03G |
| 8.7 — Anti-hormonas (v. grupo 16) | |
| Grupo 9 — Aparelho locomotor | M |
| 9.1 — Anti-inflamatórios não esteróides: | M01 |
| 9.1.1 — Derivados do ácido antranílico; | M01AG |
| 9.1.2 — Derivados do ácido acético; | M01AB |
| 9.1.3 — Derivados do ácido propiónico; | M01AE |
| 9.1.4 — Derivados pirazolónicos; | M01AA |
| 9.1.5 — Derivados do indol e do indeno; | M01AB |
| 9.1.6 — Oxicans; | M01AC |
| 9.1.7 — Derivados sulfanilâmídicos; | M01AX |
| 9.1.8 — Compostos não acídicos; | M01AX |
| 9.1.9 — Inibidores selectivos da Cox 2; | M01AH |
| 9.1.10 — Anti-inflamatórios não esteróides para uso tópico. | M02 |
| 9.2 — Modificadores da evolução da doença reumatisal. | M01C |
| 9.3 — Medicamentos para o tratamento da gota. | M04 |
| 9.4 — Medicamentos para o tratamento da artrose. | M01AX |
| 9.5 — Enzimas anti-inflamatórias. | — |
| 9.6 — Medicamentos que actuam no osso e no metabolismo do cálcio: | |
| 9.6.1 — Calcitonina; | H05BA |
| 9.6.2 — Bifosfonatos; | M05BA; M05BB |
| 9.6.3 — Vitaminas D; | A11CC |
| 9.6.4 — Outros. | G03X |
| Grupo 10 — Medicação antialérgica | |
| 10.1 — Anti-histamínicos: | R06A |
| 10.1.1 — Anti- histamínicos H 1 sedativos; | R06AA |
| 10.1.2 — Anti- histamínicos H 1 não sedativos. | R06AX; R06AE; R06AA |
| 10.2 — Corticosteróides. | — |
| 10.3 — Simpaticomiméticos. | R03AA |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|----------------|
| Grupo 11 — Nutrição | |
| 11.1 — Nutrição entérica: | V06 |
| 11.1.1 — Suplementos dietéticos orais: | — |
| 11.1.1.1 — Completos; | |
| 11.1.1.2 — Modulares; | — |
| 11.1.2 — Dietas entéricas: | |
| 11.1.2.1 — Poliméricas; | — |
| 11.1.2.2 — Modificadas; | |
| 11.1.2.3 — Pré-digeridas; | — |
| 11.1.2.4 — Específicas de doenças metabólicas. | |
| 11.2 — Nutrição parentérica: | B05B |
| 11.2.1 — Macronutrientes: | B05BA |
| 11.2.1.1 — Aminoácidos; | B05BA01; B05XB |
| 11.2.1.2 — Glúcidos; | B05BA03 |
| 11.2.1.3 — Lípidos; | B05BA02 |
| 11.2.1.4 — Misturas de macronutrientes; | B05BA10 |
| 11.2.2 — Micronutrientes: | B05X |
| 11.2.2.1 — Suplementos minerais; | B05XA |
| 11.2.2.2 — Suplementos vitamínicos lipossolúveis; | B05XC |
| 11.2.2.3 — Suplementos vitamínicos hidrossolúveis; | B05XC |
| 11.2.3 — Misturas de macronutrientes e micronutrientes. | — |
| 11.3 — Vitaminas e sais minerais: | — |
| 11.3.1 — Vitaminas: | A11 |
| 11.3.1.1 — Vitaminas lipossolúveis; | A11C |
| 11.3.1.2 — Vitaminas hidrossolúveis; | A11DA; A11E |
| 11.3.1.3 — Associações de vitaminas; | A11G |
| 11.3.2 — Sais minerais: | A12 |
| 11.3.2.1 — Cálcio, magnésio e fósforo: | — |
| 11.3.2.1.1 — Cálcio; | A12AA |
| 11.3.2.1.2 — Magnésio; | A12CC |
| 11.3.2.1.3 — Fósforo; | A11CX |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|--|-----------------------------|
| 11.3.2.2 — Flúor; | A12CD |
| 11.3.2.3 — Potássio; | A12BA |
| 11.3.2.4 — Associação de sais para re-hidratação oral; | A07CA |
| 11.3.3 — Associações de vitaminas com sais minerais. | A11JB |
| Grupo 12 — Correctivos de volémia e das alterações electrolíticas | |
| 12.1 — Correctivos do equilíbrio ácido-base: | |
| 12.1.1 — Acidificantes; | — |
| 12.1.2 — Alcalinizantes. | B05CB02; B05CB04 |
| 12.2 — Correctivos das alterações hidroelectrolíticas: | — |
| 12.2.1 — Cálcio; | A12A07; B05XA07; G04BA03 |
| 12.2.2 — Fósforo; | — |
| 12.2.3 — Magnésio; | B05CB03 |
| 12.2.4 — Potássio; | B05X06 |
| 12.2.5 — Sódio; | A12CA; B05CB; B05XA03 |
| 12.2.6 — Zinco; | A12CB |
| 12.2.7 — Glucose; | B05CX01 |
| 12.2.8 — Outros. | B05CX; B05BB |
| 12.3 — Soluções para diálise peritoneal: | — |
| 12.3.1 — Soluções isotónicas; | B05DA |
| 12.3.2 — Soluções hipertónicas. | B05DB |
| 12.4 — Soluções para hemodiálise. | B05ZA |
| 12.5 — Soluções para hemofiltração. | B05ZB |
| 12.6 — Substitutos do plasma e das fracções proteicas do plasma. | B05AA |
| 12.7 — Medicamentos captadores de iões: | — |
| 12.7.1 — Fixadores de Fósforo; | V03AE |
| 12.7.2 — Resinas permutadoras de catiões. | V03AE |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|---------------------|
| Grupo 13 — Medicamentos usados em afecções cutâneas | |
| 13.1 — Anti-infecciosos de aplicação na pele: | D01 |
| 13.1.1 — Anti-sépticos e desinfectantes; | D08A |
| 13.1.2 — Antibacterianos; | D01AA |
| 13.1.3 — Antifúngicos; | D01AC; D01AE |
| 13.1.4 — Antivíricos; | D06BB |
| 13.1.5 — Antiparasitários. | P03A |
| 13.2 — Emolientes e protectores: | — |
| 13.2.1 — Emolientes; | D02 |
| 13.2.2 — Preparações barreira; | — |
| 13.2.3 — Pós. | D02AB |
| 13.3 — Medicamentos queratolíticos e antipsoriáticos: | D05 |
| 13.3.1 — De aplicação tópica; | D05A |
| 13.3.2 — De acção sistémica. | D05B |
| 13.4 — Medicamentos para tratamento da acne e da rosácea: | — |
| 13.4.1 — Rosácea; | D06BX |
| 13.4.2 — Acne: | D10 |
| 13.4.2.1 — De aplicação tópica; | D10A |
| 13.4.2.2 — De acção sistémica. | D10B |
| 13.5 — Corticosteróides de aplicação tópica. | D07 |
| 13.6 — Associações de antibacterianos, antifúngicos e corticosteróides. | D06C; D07C; D07X |
| 13.7 — Adjuvantes da cicatrização. | D03A |
| 13.8 — Outros medicamentos usados em dermatologia: | — |
| 13.8.1 — Preparações enzimáticas e produtos aparentados; | D03B |
| 13.8.2 — Anestésicos locais e antipruriginosos; | D04 |
| 13.8.3 — Preparações para verrugas, calos e condilomas; | D11AF |
| 13.8.4 — Produtos para alopecia androgénica; | — |
| 13.8.5 — Imunomoduladores de uso tópico; | D11A X |
| 13.8.6 — Produtos para as unhas. | D11A X |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|--|
| Grupo 14 — Medicamentos usados em afecções otorrinolaringológicas: | |
| 14.1 — Produtos para aplicação nasal: | |
| 14.1.1 — Descongestionantes; | R01AA; R01AB |
| 14.1.2 — Corticosteróides; | R01AD |
| 14.1.3 — Anti-histamínicos; | R01AC |
| 14.1.4 — Fármacos profiláticos usados na rinite alérgica; | R03BC;R06AX |
| 14.1.5 — Antibióticos. | — |
| 14.2 — Produtos para aplicação no ouvido. | S02 |
| Grupo 15 — Medicamentos usados em afecções oculares: | S01 |
| 15.1 — Anti-infecciosos tópicos: | S01A |
| 15.1.1 — Antibacterianos; | S01AA; S01AB; S01AX11; S01AX12; S01AX13; S01AX17 |
| 15.1.2 — Antifúngicos; | — |
| 15.1.3 — Antivíricos. | S01AD |
| 15.2 — Anti-inflamatórios: | S01B |
| 15.2.1 — Corticosteróides; | S01BA |
| 15.2.2 — Anti-inflamatórios não esteróides; | S01BC |
| 15.2.3 — Outros anti-inflamatórios, descongestionantes e antialérgicos. | S01C; S01G |
| 15.3 — Midriáticos e cicloplégicos: | S01F |
| 15.3.1 — Simpaticomiméticos; | S01FB |
| 15.3.2 — Anticolinérgicos. | S01FA |
| 15.4 — Medicamentos usados no tratamento do glaucoma: | S01E |
| 15.4.1 — Mióticos; | S01EB |
| 15.4.2 — Simpaticomiméticos; | S01EA |
| 15.4.3 — Bloqueadores beta; | S01ED |
| 15.4.4 — Análogos das prostaglandinas; | S01EE |
| 15.4.5 — Outros. | S01EC |
| 15.5 — Anestésicos locais. | S01H |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|--|------------------------------|
| 15.6 — Outros medicamentos e produtos usados em oftalmologia: | S01X; S01G |
| 15.6.1 — Adstringentes, lubrificantes e lágrimas artificiais; | S01KA |
| 15.6.2 — Medicamentos usados para diagnóstico; | S01J |
| 15.6.3 — Outros medicamentos. | S01X |
| 15.7 — Medicamentos para uso intra-ocular. | S01K |
| Grupo 16 — Medicamentos antineoplásicos e imunomoduladores: | |
| 16.1 — Citotóxicos: | — |
| 16.1.1 — Alquilantes; | L01A |
| 16.1.2 — Citotóxicos relacionados com alquilantes; | L01AX |
| 16.1.3 — Antimetabolitos; | L01B |
| 16.1.4 — Inibidores da topoisomerase I; | L01XX |
| 16.1.5 — Inibidores da topoisomerase II; | L01CB |
| 16.1.6 — Citotóxicos que se intercalam no ADN; | L01XX; L01D |
| 16.1.7 — Citotóxicos que interferem com a tubulina; | L01CA; L01CD |
| 16.1.8 — Inibidores das tirosinacinasas; | |
| 16.1.9 — Outros citotóxicos. | L01XX |
| 16.2 — Hormonas e anti-hormonas: | L02 |
| 16.2.1 — Hormonas: | L02A |
| 16.2.1.1 — Estrogénios; | L02AA |
| 16.2.1.2 — Androgénios; | G03 B |
| 16.2.1.3 — Progestagénios; | L02AB |
| 16.2.1.4 — Análogos da hormona libertadora de gonadotropina; | L02AE |
| 16.2.2 — Anti-hormonas. | L02B |
| 16.2.2.1 — Antiestrogénios; | L02BA |
| 16.2.2.2 — Antiandrogénios; | L02BB |
| 16.2.2.3 — Inibidores da aromatase; | L02BG |
| 16.2.2.4 — Adrenolíticos. | L01X |
| 16.3 — Imunomoduladores. | L03AX; L04A; L03AB; L04AX |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|---|---|
| Grupo 17 — Medicamentos usados no tratamento de intoxicações | V03AB; V03AC; V03AF |
| Grupo 18 — Vacinas e imunoglobulinas | J07;J06 |
| 18.1 — Vacinas (simples e conjugadas). | J07A; J07B; J07C |
| 18.2 — Lisados bacterianos. | J07X |
| 18.3 — Imunoglobulinas. | J06B |
| Grupo 19 — Meios de diagnóstico | |
| 19.1 — Meios de contraste radiológico: | — |
| 19.1.1 — Produtos iodados; | V08A |
| 19.1.2 — Produtos baritados; | V08BA |
| 19.1.3 — Outros produtos usados em radiologia. | — |
| 19.2 — Meios de contraste para imagem por ressonância magnética. | V08C |
| 19.3 — Meios de contraste para ultra-sonografia. | V08D |
| 19.4 — Meios de diagnóstico não radiológico. | V04 |
| 19.5 — Preparações radiofarmacêuticas (radiofármacos): | V09 |
| 19.5.1 — Radiofármacos de crômio; | V09CX; V09GX |
| 19.5.2 — Radiofármacos de estrôncio; | V10BX |
| 19.5.3 — Radiofármacos de gálio; | V09HX |
| 19.5.4 — Radiofármacos de índio; | V09AX; V09GX; V09HB; V09IB |
| 19.5.5 — Radiofármacos de iodo; | V09AB;V09CX; V09GB; V09IX |
| 19.5.6 — Radiofármacos de samário; | V10AX; V10BX |
| 19.5.7 — Radiofármacos de tálio; | V09GX |
| 19.5.8 — Radiofármacos de tecnécio; | V09IA;V09HA; V09AA;V09BA; V09CA; V09DA; V09DB; V09EA; V09EB |
| 19.5.9 — Radiofármacos de xénon; | V09EX |
| 19.5.10 — Testes de radioimunoensaio; | — |
| 19.5.11 — Teste de Schilling. | — |

| Classificação Farmacoterapêutica | Códigos ATC |
|--|--------------|
| Grupo 20 — Material de penso, hemostáticos locais, gases medicinais e outros produtos | |
| 20.1 — Pensos para feridas crônicas: | — |
| 20.1.1 — Absorventes de odores; | — |
| 20.1.2 — Alginatos; | — |
| 20.1.3 — Gazes impregnadas; | D09AX; V03AK |
| 20.1.4 — Hidrogeles; | — |
| 20.1.5 — Hidropolímeros. | — |
| 20.2 — Hemostáticos. | B02BC |
| 20.3 — Agentes de diluição, irrigação e lubrificação. | B05C |
| 20.4 — Gases medicinais. | V03AN; R07AX |
| 20.5 — Desinfetantes de material. | V07AV |
| 20.6 — Soluções para conservação de órgãos. | — |
| 20.7 — Produtos para embolização. | V03AM |
| 20.8 — Produtos para fisioterapia. | — |
| 20.9 — Outros produtos. | — |

Introdução

O Conselho de Administração do INFARMED solicitou à Subcomissão para a Harmonização de Terminologias a fixação das designações comuns oficiais em português das substâncias activas dos medicamentos genéricos que constavam da base de dados de medicamentos do INFARMED. O trabalho foi realizado na devida altura, mas rapidamente se constatou que era necessário estabelecer não apenas nomes, mas também algumas regras e normas que possibilitassem a fácil adaptação, para português, das denominações comuns internacionais (DCIs) dos fármacos aprovadas pela Organização Mundial de Saúde e das designações comuns habituais.

A tarefa afigurava-se complexa e bastante mais extensa, pois se o número de medicamentos genéricos já era elevado, a listagem da totalidade de produtos existentes na base de dados do INFARMED até Fevereiro de 2005 era muito maior. E também à listagem de medicamentos contendo uma só substância activa rapidamente se juntaram as dos produtos com dois, três e quatro fármacos.

A existência de inúmeras designações atribuídas de um modo avulso e sem qualquer critério premeditado de uniformização, mas que entretanto se tinham tornado verdadeiros nomes comuns em português, obrigou-nos a estudar e a comparar em profundidade as designações correntes. E verificámos, então, que muitos dos processos de adaptação das designações estrangeiras (em particular a partir dos nomes em inglês) se pautavam por normas simples,

denotando em muitos casos alguma uniformidade e respeitando quase sempre muitos dos aspectos técnicos que transpareciam nos nomes originais.

Na realidade, foi precisamente pelos aspectos técnicos que pautámos o trabalho desenvolvido e agora apresentado. Procurando respeitar as designações já existentes e o que de facto havia em comum nos nomes dos medicamentos de um mesmo grupo ou família, privilegiámos o que, numa designação oficial, corresponde a informação técnica, mesmo que por vezes fosse necessário não cumprir alguma regra gramatical da língua portuguesa. E se nalguns casos esse desrespeito já tinha entrado na linguagem comum (como, por exemplo, com o sufixo -ac, característico de muitos anti-inflamatórios), noutros casos foi agora por nós adoptado, em particular nos casos dos afixos para os quais a Organização Mundial de Saúde recomenda que não haja qualquer alteração (como, por exemplo, o prefixo vin-, característico dos compostos derivados da vinca).

Finalmente, como Coordenador desta Subcomissão, não posso deixar de referir a dedicação com que todos os membros deste grupo se entregaram a um trabalho tão moroso e tão complexo, mas também tão necessário. Pelo esforço, pelo empenho, pelas discussões, pelas autênticas reuniões de trabalho, pelo muito que todos aprendemos, bem hajam.

O Coordenador
J.M. Sousa Lobo

Comissão da Farmacopeia Portuguesa (CFP)
-Subcomissão para a Harmonização de Terminologias (SChT)

Membros

Prof. Doutor José Manuel de Sousa Lobo (Coordenador)

Prof. Doutor Carlos Manuel de Magalhães Afonso

Prof. Doutor Eduardo Fontes

Dr. Carlos Reis

Dr.^a Fátima Neutel

Dr. José A. Damas Móra

Dr. Manuel Vieira da Silva

Dr. Pedro Olivença

Grupo de apoio do INFARMED

Dr.^a. Carina Adriano

Dr.^a. Teresa Isidoro

Denominação comum em Português (DCPt), da Denominação Comum Internacional (DCI) ou da Denominação comum (DC), de Substâncias Activas

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Abacavir | Abacavir |
| Abciximab | Abciximab |
| Acamprosato | Acamprosate |
| Acarbose | Acarbose |
| Acebutolol | Acebutolol |
| Aceclidina | Aceclidine |
| Aceclofenac | Aceclofenac |
| Acefilinato de ambroxol | Ambroxol acefyllinate |
| Acemetacina | Acemetacin |
| Acenocumarol | Acenocoumarol |
| Aceponato de hidrocortisona | Hydrocortisone aceponate |
| Aceponato de metilprednisolona | Methylprednisolone aceponate |
| Acetato de glatirâmero | Glatiramer acetate |
| Acetato de potássio | Potassium acetate |
| Acetato de sódio | Sodium acetate |
| Acetato de zinco | Zinc acetate |
| Acetazolamida | Acetazolamide |
| Acetilaminossuccinato bipotássico | Bipotassium acetylaminosuccinate |
| Acetilcarnitina | Acetylcarnitine |
| Acetilcisteína | Acetylcysteine |
| Acetilsalicilato de lisina | Lysine acetylsalicylate |
| Acetonido de fluocinolona | Fluocinolone acetonide |
| Aceexamato de zinco | Zinc acexamate |
| Aciclovir | Aciclovir |
| Ácido acetilsalicílico | Acetylsalicylic acid |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---------------------|-------------------|
| Ácido acexâmico | Acexamic acid |
| Ácido alendrônico | Alendronic acid |
| Ácido aminobutírico | Aminobutyric acid |
| Ácido aminocapróico | Aminocaproic acid |
| Ácido ascórbico | Ascorbic acid |
| Ácido asiático | Asiatic acid |
| Ácido azelaico | Azelaic acid |
| Ácido bórico | Boric acid |
| Ácido carglúmico | Carglumic acid |
| Ácido clodrônico | Clodronic acid |
| Ácido cromoglicóico | Cromoglicic acid |
| Ácido dimecrótico | Dimecrotic acid |
| Ácido espaglúmico | Spaglumic acid |
| Ácido etidrônico | Etidronic acid |
| Ácido fólico | Folic acid |
| Ácido folínico | Folinic acid |
| Ácido fusídico | Fusidic acid |
| Ácido gadopentético | Gadopentetic acid |
| Ácido gadoxético | Gadoxetic acid |
| Ácido glutâmico | Glutamic acid |
| Ácido hialurônico | Hyaluronic acid |
| Ácido ibandrônico | Ibandronic acid |
| Ácido ioxitalâmico | Ioxitalamic acid |
| Ácido isospaglúmico | Isospaglumic acid |
| Ácido láctico | Lactic acid |
| Ácido lipoico | Lipoic acid |
| Ácido medrônico | Medronic acid |
| Ácido mefenâmico | Mefenamic acid |
| Ácido micofenólico | Mycophenolic acid |
| Ácido nalidíxico | Nalidixic acid |
| Ácido nicotínico | Nicotinic acid |
| Ácido niflúmico | Niflumic acid |
| Ácido pipemídico | Pipemidic acid |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Ácido quenodesoxicólico | Chenodeoxycholic acid |
| Ácido salicílico | Salicylic acid |
| Ácido tiaprofênico | Tiaprofenic acid |
| Ácido tiludrónico | Tiludronic acid |
| Ácido tranexâmico | Tranexamic acid |
| Ácido tricloroacético | Trichloroacetic acid |
| Ácido ursodesoxicólico | Ursodeoxycholic acid |
| Ácido valpróico | Valproic acid |
| Ácido zoledrónico | Zoledronic acid |
| Acipimox | Acipimox |
| Acitretina | Acitretin |
| Acrivastina | Acrivastine |
| Adalimumab | Adalimumab |
| Adapaleno | Adapalene |
| Adefovir | Adefovir |
| Adenosina | Adenosine |
| Adifenina | Adiphenine |
| Adrenalina | Adrenaline |
| Agalsidase alfa | Agalsidase alfa |
| Água para preparações injectáveis | Water for injectable preparations |
| Água purificada | Water purified |
| Alanina | Alanine |
| Albendazol | Albendazole |
| Albumina humana | Albumin human |
| Alcachofra | Artichoke |
| Alcatrão mineral | Coal tar |
| Alclometasona | Alclometasone |
| Álcool polivinílico | Polyvinyl alcohol |
| Aldesleucina | Aldesleukin |
| Alemtuzumab | Alemtuzumab |
| Alfacalcidol | Alfacalcidol |
| Alfatocoferol | Alpha tocoferol |
| Alfentanilo | Alfentanil |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------|-------------------------|
| Alfuzosina | Alfuzosin |
| Alitretinoína | Alitretinoin |
| Alizaprida | Alizapride |
| Almitrina | Almitrine |
| Almotriptano | Almotriptan |
| Alopurinol | Allopurinol |
| Alprazolam | Alprazolam |
| Alprostadilo | Alprostadil |
| Alteplase | Alteplase |
| Amantadina | Amantadine |
| Ambroxol | Ambroxol |
| Amfebutamona | Amfebutamone |
| Amicacina | Amikacin |
| Amidotrizoato de meglumina | Meglumine amidotrizoate |
| Amifostina | Amifostine |
| Amilase | Amylase |
| Aminaftona | Aminaphtone |
| Aminofilina | Aminophylline |
| Aminoglutetimida | Aminoglutethimide |
| Aminolevulinato de hexilo | Hexaminolevulinate |
| Aminolevulinato de metilo | Methyl aminolevulinate |
| Amiodarona | Amiodarone |
| Amissulprida | Amisulpride |
| Amitriptilina | Amitriptyline |
| Amlodipina | Amlodipine |
| Amobarbital | Amobarbital |
| Amorolfina | Amorolfine |
| Amoxicilina | Amoxicillin |
| Ampicilina | Ampicillin |
| Amprenavir | Amprenavir |
| Amrinona | Amrinone |
| Amsacrina | Amsacrine |
| Anacinra | Anakinra |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Anagrelida | Anagrelide |
| Anastrozol | Anastrozole |
| Anetol tritiona | Anethole trithione |
| Anfotericina B | Amphotericin B |
| Anidulafungina | Anidulafungin |
| Anistreplase | Anistreplase |
| Anticorpos antidigoxina | Digoxin-specific antibody fragments |
| Antimoniato de meglumina | Antimony meglumine |
| Antitripsina alfa-1 | Alpha 1 antitrypsin |
| Antitrombina III | Antithrombin III |
| Apomorfina | Apomorphine |
| Aprepitante | Aprepitant |
| Aproclonidina | Apraclonidine |
| Aprotinina | Aprotinin |
| Arbutamina | Arbutamine |
| Arcitumomab | Arcitumomab |
| Arginina | Arginine |
| Aripiprazol | Aripiprazol |
| Arteméter | Artemether |
| Asparaginase | Asparaginase |
| Aspartato de arginina | Arginine aspartate |
| Aspartato de magnésio | Magnesium aspartate |
| Atazanavir | Atazanavir |
| Atenolol | Atenolol |
| Atorvastatina | Atorvastatin |
| Atosibano | Atosiban |
| Atovaquona | Atovaquone |
| Atropina | Atropine |
| Auranofina | Auranofin |
| Aurotiomalato de sódio | Sodium aurothiomalate |
| Azacitidina | Azacitidine |
| Azapropazona | Azapropazone |
| Azatadina | Azatadine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|------------------------------|-----------------------------|
| Azatioprina | Azathioprina |
| Azelastina | Azelastine |
| Azintamida | Azintamide |
| Azitromicina | Azithromycin |
| Aztreonam | Aztreonam |
| Azul patenteado V | Patent blue V |
| Bacampicilina | Bacampicillin |
| Bacilo Calmette-Guérin | Bacillus Calmette-Guérin |
| Bacitracina | Bacitracin |
| Baclofeno | Baclofen |
| Bambuterol | Bambuterol |
| Barnidipina | Barnidipine |
| Basiliximab | Basiliximab |
| Becanamicina | Bekanamycin |
| Becaplermina | Becaplermin |
| Beclometasona | Beclometasone |
| Beladona | Belladonna |
| Bemiparina sódica | Bemiparin sodium |
| Benciclano | Bencyclane |
| Bendazac | Bendazac |
| Benfluorex | Benfluorex |
| Benfotiamina | Benfotiamine |
| Benidipina | Benidipine |
| Benzatropina | Benzatropine |
| Benzidamina | Benzidamine |
| Benzilpenicilina benzatínica | Benzathine benzylpenicillin |
| Benzilpenicilina potássica | Benzylpenicillin potassium |
| Benzilpenicilina procaínica | Procaine benzylpenicillin |
| Benzilpenicilina sódica | Benzylpenicillin sodium |
| Benzoato de benzilo | Benzyl benzoate |
| Benzoato de estradiol | Estradiol benzoate |
| Benzobromarona | Benzbromarone |
| Benzocaína | Benzocaine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--------------------------|------------------------|
| Bepridilo | Bepridil |
| Beraprost | Beraprost |
| Besilato de atracúrio | Atracurium besilate |
| Besilato de cisatracúrio | Cisatracurium besylate |
| Betacaroteno | Betacarotene |
| Beta-histina | Betahistine |
| Betaína | Betaine |
| Betametasona | Betamethasone |
| Betaxolol | Betaxolol |
| Bevacizumab | Bevacizumab |
| Bexaroteno | Bexarotene |
| Bezafibrato | Bezafibrate |
| Bicalutamida | Bicalutamid |
| Bicarbonato de sódio | Sodium bicarbonate |
| Biclotimol | Biclotymol |
| Bifonazol | Bifonazole |
| Bimatoprost | Bimatoprost |
| Biperideno | Biperiden |
| Bisacodilo | Bisacodyl |
| Bisoprolol | Bisoprolol |
| Bivalirudina | Bivalirudin |
| Bleomicina | Bleomycin |
| Bortezomib | Bortezomib |
| Bosentano | Bosentan |
| Brimonidina | Brimonidine |
| Brinzolamida | Brinzolamide |
| Brivudina | Brivudine |
| Bromazepam | Bromazepam |
| Bromelaína | Bromelains |
| Brometo de bibenzónio | Bibenzonium bromide |
| Brometo de distigmina | Distigmine bromide |
| Brometo de domifeno | Domiphen bromide |
| Brometo de glicopirrónio | Glycopyrronium bromide |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------|-------------------------|
| Brometo de ipratrópio | Ipratropium bromide |
| Brometo de otilónio | Otilonium bromide |
| Brometo de pancurónio | Pancuronium bromide |
| Brometo de pinavério | Pinaverium bromide |
| Brometo de piridostigmina | Pyridostigmine bromide |
| Brometo de rocurónio | Rocuronium bromide |
| Brometo de tiotrópio | Tiotropium bromide |
| Brometo de vecurónio | Vecuronium bromide |
| Bromexina | Bromhexine |
| Bromocriptina | Bromocriptine |
| Bromperidol | Bromperidol |
| Brotizolam | Brotizolam |
| Brovanexina | Brovanexine |
| Buclizina | Buclizine |
| Budesonida | Budesonide |
| Bufenina | Buphenine |
| Bufexamac | Bufexamac |
| Buflomedil | Buflomedil |
| Bumetanida | Bumetanide |
| Bupivacaína | Bupivacaine |
| Buprenorfina | Buprenorphine |
| Buserrelina | Buserelin |
| Buspirona | Buspirone |
| Bussulfano | Bussulfan |
| Butamirato | Butamirate |
| Butenafina | Butenafine |
| Butilescopolamina | Butylscopolamine |
| Butirato de hidrocortisona | Hydrocortisone butyrate |
| Cabergolina | Cabergoline |
| Cadexómero | Cadexomer |
| Cafeína | Caffeine |
| Calcifediol | Calcifediol |
| Calcipotriol | Calcipotriol |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|------------------------------------|
| Calcitonina | Calcitonin |
| Calcitonina de salmão | Calcitonin salmon |
| Calcitriol | Calcitriol |
| Canamicina | Kanamycin |
| Candesartan | Candesartan |
| Cânfora | Camphor |
| Capecitabina | Capecitabine |
| Capreomicina | Capreomycin |
| Capsaïcina | Capsaicin |
| Captopril | Captopril |
| Carbacol | Carbachol |
| Carbamazepina | Carbamazepine |
| Carbasalato cálcico | Carbasalate calcium |
| Carbazocromo | Carbazochrome |
| Carbenoxolona | Carbenoxolone |
| Carbimazol | Carbimazole |
| Carbocisteína | Carbocisteine |
| Carbómero | Carbomer |
| Carbonato de cálcio | Calcium carbonate |
| Carbonato de di-hidróxido de alumínio e sódio | Dihydroxyaluminum sodium carbonate |
| Carboplatina | Carboplatin |
| Carmelose | Carmellose |
| Carmustina | Carmustine |
| Carteolol | Carteolol |
| Carvão activado | Charcoal activated |
| Carvedilol | Carvedilol |
| Caspofungina | Caspofungin |
| Cefaclor | Cefaclor |
| Cefadroxil | Cefadroxil |
| Cefalexina | Cefalexin |
| Cefamandol | Cefamandole |
| Cefatrizina | Cefatrizine |
| Cefazolina | Cefazolin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-------------------|-------------------|
| Cefditoreno | Cefditoren |
| Cefedinir | Cefdinir |
| Cefeminox | Cefminox |
| Cefepima | Cefepime |
| Cefepiroma | Cefpirome |
| Cefeprozil | Cefprozil |
| Cefetamet | Cefetamet |
| Cefixima | Cefixime |
| Cefodizima sódica | Cefodizime sodium |
| Cefonicida | Cefonicid |
| Cefoperazona | Cefoperazone |
| Cefotaxima | Cefotaxime |
| Cefotetano | Cefotetan |
| Cefoxitina | Cefoxitin |
| Cefpodoxima | Cefpodoxime |
| Cefradina | Cefradine |
| Ceftazidima | Ceftazidime |
| Ceftibuteno | Ceftibuten |
| Ceftizoxima | Ceftizoxime |
| Ceftriaxona | Ceftriaxone |
| Cefuroxima | Cefuroxime |
| Celecoxib | Celecoxib |
| Celiprolol | Celiprolol |
| Cerivastatina | Cerivastatin |
| Ceruletida | Ceruletide |
| Cetamina | Ketamine |
| Cetanserina | Ketanserin |
| Cetazolam | Ketazolam |
| Cetirizina | Cetirizine |
| Cetoconazol | Ketoconazole |
| Cetoprofeno | Ketoprofen |
| Cetorolac | Ketorolac |
| Cetotifeno | Ketotifen |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-------------------------|------------------------|
| Cetrimida | Cetrimide |
| Cetrorrelix | Cetorelix |
| Cetuximab | Cetuximab |
| Ciamemazina | Cyamemazine |
| Cianocobalamina | Cyanocobalamin |
| Cianocobalamina (57Co) | Cyanocobalamin (57Co) |
| Ciclandelato | Cyclandelate |
| Ciclobenzaprina | Cyclobenzaprine |
| Ciclofosfamida | Cyclophosphamide |
| Ciclopentolato | Cyclopentolate |
| Ciclopirox olamina | Ciclopirox olamine |
| Cicloserina | Cycloserine |
| Ciclosporina | Ciclosporin |
| Cidofovir | Cidofovir |
| Cilazapril | Cilaprazil |
| Cilnidipina | Cilnidipine |
| Cimetidina | Cimetidine |
| Cinacalcet | Cinacalcet |
| Cinarizina | Cinnarizine |
| Cinchocaína | Cinchocaine |
| Cinoxacina | Cinoxacin |
| Ciprofibrato | Ciprofibrate |
| Ciprofloxacina | Ciprofloxacin |
| Cipro-heptadina | Cyproheptadine |
| Ciproterona | Cyproterone |
| Cisaprida | Cisapride |
| Cisplatina | Cisplatin |
| Citalopram | Citalopram |
| Citarabina | Cytarabine |
| Citicolina | Citicoline |
| Citrato de gálio (67Ga) | Gallium citrate (67Ga) |
| Citrato de ítrio (90Y) | Yttrium (90Y) citrate |
| Citrato de orfenadrina | Orphenadrine citrate |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---------------------------|-------------------------|
| Citrato de potássio | Potassium citrate |
| Citrato de sódio | Sodium citrate |
| Citrato férrico (59Fe) | Ferric (59Fe) citrate |
| Citrato férrico de amónio | Ferric ammonium citrate |
| Citrulina | Citrulline |
| Cladribina | Cladribine |
| Claritromicina | Clarithromycin |
| Cleboprida | Clebopride |
| Clemastina | Clemastine |
| Clenbuterol | Clenbuterol |
| Clindamicina | Clindamycin |
| Clioquinol | Clioquinol |
| Clobazam | Clobazam |
| Clobetasol | Clobetasol |
| Clobetasona | Clobetasone |
| Clobutinol | Clobutinol |
| Clofarabina | Clofarabine |
| Clofazimina | Clofazimine |
| Clofibrato | Clofibrate |
| Clofoctol | Clofoctol |
| Clometiazol | Clomethiazole |
| Clomifeno | Clomifene |
| Clomipramina | Clomipramine |
| Clonazepam | Clonazepam |
| Clonidina | Clonidine |
| Clonixina | Clonixin |
| Cloperastina | Cloperastine |
| Clopidogrel | Clopidogrel |
| Clorambucilo | Chlorambucil |
| Cloranfenicol | Chloramphenicol |
| Clorazepato dipotássico | Dipotassium clorazepate |
| Cloreto de acetilcolina | Acetylcholine chloride |
| Cloreto de amónio | Ammonium chloride |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-----------------------------|---------------------------|
| Cloreto de benzalcónio | Benzalkonium chloride |
| Cloreto de cálcio | Calcium chloride |
| Cloreto de cetilpiridínio | Cetylpyridinium chloride |
| Cloreto de edrofónio | Edrophonium chloride |
| Cloreto de estrôncio (89Sr) | Strontium (89Sr) chloride |
| Cloreto de etilo | Ethyl chloride |
| Cloreto de índio (111In) | Indium (111In) chloride |
| Cloreto de ítrio (90Y) | Yttrium (90Y) chloride |
| Cloreto de magnésio | Magnesium chloride |
| Cloreto de metacolina | Methacholine chloride |
| Cloreto de metiltionina | Methylthioninium chloride |
| Cloreto de mivacúrio | Mivacurium chloride |
| Cloreto de obidoxima | Obidoxime chloride |
| Cloreto de potássio | Potassium chloride |
| Cloreto de sódio | Sodium chloride |
| Cloreto de suxametónio | Suxamethonium chloride |
| Cloreto de tolónio | Tolonium chloride |
| Cloreto de tróspio | Trospium chloride |
| Cloreto de zinco | Zinc chloride |
| Cloreto taloso (201Tl) | Thallous (201Tl) chloride |
| Clorobutanol | Chlorobutanol |
| Clordiazepóxido | Chlordiazepoxide |
| Clorofenamina | Chlorphenamine |
| Clorofenoxamina | Chlorphenoxamine |
| Cloro-hexidina | Chlorhexidine |
| Clorometina | Chlormethine |
| Cloropromazina | Chlorpromazine |
| Cloroquina | Chloroquine |
| Clortalidona | Chlortalidone |
| Clortetraciclina | Chlortetracycline |
| Clotrimazol | Clotrimazole |
| Cloxacilina | Cloxacillin |
| Cloxazolam | Cloxazolam |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|--------------------------------------|
| Clozapina | Clozapine |
| Cobamamida | Cobamamide |
| Cocarboxilase | Cocarboxylase |
| Codeína | Codeine |
| Codergocrina | Co-dergocrine |
| Colagenase | Colagenase |
| Colecalciferol | Cholecalciferol |
| Colessevelam | Colesevelam |
| Colestipol | Colestipol |
| Colestiramina | Colestyramine |
| Colistimetato de sódio | Colistimethate sodium |
| Colistina | Colistin |
| Colquicina | Colchicine |
| Complexo hidróxido férrico-polimaltose | Ferric hydroxide polymaltose complex |
| Condroitina | Chondroitin |
| Corticorelina | Corticoreslin |
| Cortisona | Cortisone |
| Creatinolfosfato | Creatinolfosphate |
| Crípton (85Kr) | Krypton (85Kr) |
| Crisantaspase | Crisantaspase |
| Cromato (51Cr) de sódio | Sodium chromate (51Cr) |
| Crotamiton | Crotamiton |
| Dacarbazina | Dacarbazine |
| Daclizumab | Daclizumab |
| Dactinomicina | Dactinomycin |
| Dalteparina sódica | Dalteparin sodium |
| Danaparóide sódico | Danaparoid sodium |
| Danazol | Danazol |
| Dantroleno | Dantrolene |
| Dapsona | Dapsone |
| Darbepoetina alfa | Darbepoetin alfa |
| Darifenacina | Darifenacin |
| Daunorrubicina | Daunorubicin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---------------------|---------------------|
| Deanol | Deanol |
| Decitabina | Decitabine |
| Deferriprona | Deferiprone |
| Deflazacorte | Deflazacort |
| Delorazepam | Delorazepam |
| Desferroxamina | Deferoxamine |
| Desfluorano | Desflurane |
| Desirudina | Desirudin |
| Desloratadina | Desloratadine |
| Desmopressina | Desmopressin |
| Desogestrel | Desogestrel |
| Desonida | Desonide |
| Desoxirribonuclease | Desoxyribonuclease |
| Dexametasona | Dexamethasone |
| Dexbromofeniramina | Dexbrompheniramine |
| Dexcetoprofeno | Dexketoprofen |
| Dexclorfeniramina | Dexchlorpheniramine |
| Dexibuprofeno | Dexibuprofen |
| Dexmedetomidina | Dexmedetomidine |
| Dexpantenol | Dexphantenol |
| Dexrazoxano | Dexrazoxane |
| Dextrano | Dextran |
| Dextranómero | Dextranomer |
| Dextrometorfano | Dextromethorphan |
| Dextropropoxifeno | Dextropropoxyphene |
| Diacereína | Diacerein |
| Diazepam | Diazepam |
| Diazóxido | Diazoxide |
| Dibotermina alfa | Dibotermin alfa |
| Dibunato de sódio | Sodium dibunate |
| Dicicloverina | Dicycloverine |
| Diclofenac | Diclofenac |
| Dicloxacilina | Dicloxacillin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--------------------------|----------------------|
| Didanosina | Didanosine |
| Didrogesterona | Dydrogesterone |
| Dienestrol | Dienestrol |
| Dietilamina | Diethylamine |
| Difenidramina | Diphenhydramine |
| Diflunisal | Diflunisal |
| Difluocortolona | Diflucortolone |
| Diftitox denileucina | Denileukin diftitox |
| Digoxina | Digoxin |
| Di-hexazina | Dihexazine |
| Di-hidralazina | Dihydralazine |
| Di-hidrocodeína | Dihydrocodeine |
| Diltiazem | Diltiazem |
| Dimenidrinato | Dimenhydrinate |
| Dimercaprol | Dimercaprol |
| Dimeticone | Dimeticone |
| Dimetilsulfóxido | Dimethyl sulfoxide |
| Dimetindeno | Dimetindene |
| Dinitrato de isossorbida | Isosorbide dinitrate |
| Dinoprostona | Dinoprostone |
| Diosmina | Diosmin |
| Dipiridamol | Dipyridamole |
| Dipivefrina | Dipivefrine |
| Diprofilina | Diprophylline |
| Diritromicina | Dirithromycin |
| Disopiramida | Disopyramide |
| Dissulfiram | Dissulfiram |
| Ditazol | Ditazole |
| Ditranol | Dithranol |
| Dobesilato de cálcio | Calcium dobesilate |
| Dobutamina | Dobutamine |
| Docetaxel | Docetaxel |
| Docosanol | Docosanol |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---------------------------|-------------------------|
| Docusato de sódio | Docosate sodium |
| Dofetilida | Dofetilide |
| Domperidona | Domperidone |
| Donepezilo | Donepezil |
| Dopamina | Dopamine |
| Dorzolamida | Dorzolamide |
| Dosmalfato | Dosmalfate |
| Dossulepina | Dosulepin |
| Doxazosina | Doxazosin |
| Doxepina | Doxepin |
| Doxiciclina | Doxycycline |
| Doxilamina | Doxylamine |
| Doxorrubicina | Doxorubicin |
| Dronabinol | Dronabinol |
| Droperidol | Droperidol |
| Dropropizina | Dropropizine |
| Drotrecogina alfa | Drotrecogin alpha |
| Duloxetina | Duloxetine |
| Dutasterida | Dutasteride |
| Ebastina | Ebastine |
| Eberconazol | Eberconazole |
| Econazol | Econazole |
| Edetato de cálcio e sódio | Sodium calcium edetate |
| Edetato de crómio (51Cr) | Chromium (51Cr) edetate |
| Edetato de dicobalto | Dicobalt edetate |
| Efalizumab | Efalizumab |
| Efaproxiral | Efaproxiral |
| Efavirenz | Efavirenz |
| Efedrina | Ephedrine |
| Efluornitina | Eflornithine |
| Eletriptano | Eletriptan |
| Emedastina | Emedastine |
| Emtricitabina | Emtricitabine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--------------------|-------------------|
| Enalapril | Enalapril |
| Enalaprilato | Enalaprilat |
| Enflurano | Enflurane |
| Enfuvirtida | Enfuvirtide |
| Enoxacina | Enoxacin |
| Enoxaparina sódica | Enoxaparin sodium |
| Entacapona | Entacapone |
| Entecavir | Entecavir |
| Enxofre | Sulfur |
| Epinastina | Epinastine |
| Epirrubicina | Epirubicin |
| Eplerenona | Eplerenone |
| Epoetina alfa | Epoetin alfa |
| Epoetina beta | Epoetin beta |
| Epoetina delta | Epoetin delta |
| Epoprostenol | Epoprostenol |
| Eprosartan | Eprosartan |
| Eptacog alfa | Eptacog alfa |
| Eptifibatida | Eptifibatide |
| Erdosteína | Erdosteine |
| Ergocalciferol | Ergocalciferol |
| Eritromicina | Erythromycin |
| Erlotinib | Erlotinib |
| Ertapenem | Ertapenem |
| Escina | Escin |
| Escitalopram | Escitalopram |
| Esmectite | Smectite |
| Esmolol | Esmolol |
| Esomeprazol | Esomeprazol |
| Esparfloxacina | Sparfloxacin |
| Espectinomicina | Spectinomycin |
| Espiramicina | Spiramycin |
| Espirapril | Spirapril |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|-----------------------------------|
| Espironolactona | Espironolactone |
| Estavudina | Stavudine |
| Estazolam | Estazolam |
| Esteaglato de prednisolona | Prednisolone steaglate |
| Éster etílico do ácido eicosapentaenóico | Eicosapentaenoic acid ethyl ester |
| Ésteres de ácidos gordos iodados | Fatty acid esthers iodated |
| Ésteres etílicos 90 do ácido omega-3 | Omega-3 90 acid ethyl ester |
| Estradiol | Estradiol |
| Estramustina | Estramustine |
| Estreptomina | Streptomycin |
| Estreptoquinase | Streptokinase |
| Estreptozocina | Streptozocin |
| Estriol | Estriol |
| Estrogénios conjugados | Conjugated oestrogens |
| Etambutol | Ethambutol |
| Etamsilato | Etamsilate |
| Etanercept | Etanercept |
| Etanol | Ethanol |
| Etilefrina | Etilefrine |
| Etinilestradiol | Ethinylestradiol |
| Etionamida | Ethionamide |
| Etodolac | Etodolac |
| Etofenamato | Etofenamate |
| Etofibrato | Etofibrate |
| Etomidato | Etomidate |
| Etonogestrel | Etonogestrel |
| Etoposido | Etoposide |
| Etoricoxib | Etoricoxib |
| Etossuximida | Ethosuximide |
| Everolímus | Everolimus |
| Exametazima | Exametazime |
| Exemestano | Exemestane |
| Ezetimiba | Ezetimibe |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Factor de Von Willebrand humano | Von Willebrand factor human |
| Factor IX da coagulação humana | Coagulation factor IX |
| Factor VIII da coagulação humana | Coagulation factor VIII |
| Famciclovir | Famciclovir |
| Famotidina | Famotidine |
| Febuprol | Febuprol |
| Felbamato | Felbamate |
| Felbinac | Felbinac |
| Felodipina | Felodipine |
| Fenbufeno | Fenbufen |
| Fendilina | Fendiline |
| Fenformina | Phenformin |
| Fenilbutazona | Phenylbutazone |
| Fenilbutirato de sódio | Sodium phenylbutyrate |
| Fenilefrina | Phenylephrine |
| Fenipentol | Fenipentol |
| Fenitoína | Phenytoin |
| Fenobarbital | Phenobarbital |
| Fenofibrato | Fenofibrate |
| Fenoprofeno | Fenoprofen |
| Fenoterol | Fenoterol |
| Fenoxazolina | Fenoxazoline |
| Fenoxibenzamina | Phenoxybenzamine |
| Fenoximetilpenicilina | Phenoxyethylpenicillin |
| Fenspirida | Fenspiride |
| Fentanilo | Fentanyl |
| Fentiazac | Fentiazac |
| Fenticonazol | Fenticonazole |
| Fentolamina | Phentolamine |
| Ferritina | Ferritin |
| Ferromóxidos | Ferumoxides |
| Ferromoxsil | Ferumoxsil |
| Ferucarbotrano | Ferucarbotran |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-------------------------|------------------------|
| Fexofenadina | Fexofenadin |
| Fibrinogénio humano | Human fibrinogen |
| Filgrastim | Filgrastim |
| Finasterida | Finasteride |
| Fisostigmina | Physostigmine |
| Fitomenadiona | Phytomenadione |
| Flavoxato | Flavoxate |
| Flecainida | Flecainide |
| Fleroxacina | Fleroxacin |
| Flubendazol | Flubendazole |
| Flucitosina | Flucytosine |
| Flucloxacilina | Flucloxacillin |
| Fluconazol | Fluconazole |
| Fludarabina | Fludarabine |
| Fludrocortisona | Fludrocortisone |
| Flufenazina | Fluphenazine |
| Flumazenilo | Flumazenil |
| Flumetasona | Flumetasone |
| Flunarizina | Flunarizine |
| Flunisolida | Flunisolide |
| Flunitrazepam | Flunitrazepam |
| Fluocinonida | Fluocinonide |
| Fludesoxiglucose (18 F) | Fludeoxyglucose (18 F) |
| Fluoresceína | Fluoresceine |
| Fluoreto de sódio | Sodium fluoride |
| Fluorometolona | Fluorometholone |
| Fluorouracilo | Fluorouracil |
| Fluoxetina | Fluoxetine |
| Flupentixol | Flupentixol |
| Flupirtina | Flupirtine |
| Fluprednideno | Fluprednidene |
| Flurazepam | Flurazepam |
| Flurbiprofeno | Flurbiprofen |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|------------------------------|----------------------------|
| Fluspirileno | Fluspirilene |
| Flutamida | Flutamide |
| Fluticasona | Fluticasone |
| Flutrimazol | Flutrimazole |
| Fluvastatina | Fluvastatin |
| Fluvoxamina | Fluvoxamine |
| Folinato de cálcio | Calcium folinate |
| Folitropina alfa | Follitropin alfa |
| Folitropina beta | Follitropin beta |
| Fomivirseno | Fomivirsen |
| Fondaparinux sódico | Fondaparinux sodium |
| Formaldeído | Formaldehyde |
| Formestano | Formestane |
| Formoterol | Formoterol |
| Fosamprenavir | Fosamprenavir |
| Foscarneto sódico | Foscarnet sodium |
| Fosfato (32P) de sódio | Sodium phosphate (32P) |
| Fosfato de alumínio | Aluminium phosphate |
| Fosfato dipotássico | Dipotassium phosphate |
| Fosfato dissódico | Disodium phosphate |
| Fosfato dissódico de glucose | Glucose phosphate disodium |
| Fosfato monopotássico | Monopotassium phosphate |
| Fosfato monossódico | Monosodium phosphate |
| Fosfenitoína | Phosphenytoin |
| Fosfestrol | Fosfestrol |
| Fosfomicina | Fosfomycin |
| Fosinopril | Fosinopril |
| Fotemustina | Fotemustine |
| Frovatriptano | Frovatriptan |
| Frutose | Fructose |
| Ftalilsulfatiazol | Phthallylsulfathiazole |
| Fulvestrante | Fulvestrant |
| Fumarato ferroso | Ferrous fumarate |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-------------------------|-------------------------|
| Furosemida | Furosemide |
| Fusafungina | Fusafungine |
| Fusidato de sódio | Fusidate sodium |
| Gabapentina | Gabapentin |
| Gadobenato de meglumina | Gadobenate meglumine |
| Gadobutrol | Gadobutrol |
| Gadodiamida | Gadodiamide |
| Gadofosveset | Gadofosveset |
| Gadoterato de meglumina | Meglumine gadoterate |
| Galactose | Galactose |
| Galantamina | Galantamine |
| Galium molugo | Galium molugo |
| Ganciclovir | Ganciclovir |
| Ganirrelax | Ganirelix |
| Gatifloxacina | Gatifloxacin |
| Gefitinib | Gefitinib |
| Gemcitabina | Gemcitabine |
| Gemfibrozil | Gemfibrozil |
| Gemtuzumab ozogamicina | Gemtuzumab ozogamicin |
| Gentamicina | Gentamicin |
| Gestrinona | Gestrinone |
| <i>Ginkgo biloba</i> | <i>Ginkgo biloba</i> |
| Ginseng | Ginseng |
| Glibenclamida | Glibenclamide |
| Glicerofosfato de sódio | Sodium glycerophosphate |
| Glicerol | Glycerol |
| Glicina | Glycine |
| Gliclazida | Gliclazide |
| Glicofosfopeptical | Glicofosfopeptical |
| Glimepirida | Glimepiride |
| Glipizida | Glipizide |
| Gliquidona | Gliquidone |
| Glucagom | Glucagon |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------|-------------------------|
| Glucametacina | Glucametacin |
| Gluconato de cálcio | Calcium gluconate |
| Gluconato de potássio | Potassium gluconate |
| Gluconato de zinco | Zinc gluconate |
| Gluconato férrico e sódico | Ferric sodium gluconate |
| Gluconato ferroso | Ferrous gluconate |
| Glucosamina | Glucosamine |
| Glucose | Glucose |
| Glutamato de arginina | Arginine glutamate |
| Glutamina | Glutamine |
| Gonadorrelina | Gonadorelin |
| Gonadotropina coriônica | Chorionic gonadotrophin |
| Goserrelina | Goserelin |
| Grafite | Graphite |
| Granisetrom | Granisetron |
| Grepafloxacina | Grepafloxacin |
| Griseofulvina | Griseofulvin |
| Guaifenesina | Guaifenesin |
| Guanfacina | Guanfacine |
| Gusperímus | Gusperimus |
| Halazepam | Halazepam |
| Halofantrina | Halofantrine |
| Halometasona | Halometasone |
| Haloperidol | Haloperidol |
| Halotano | Halothane |
| Hamamélia | Hamamelis |
| Hemina | Hemin |
| Hemocoagulase | Haemocoagulase |
| Heparina cálcica | Heparin calcium |
| Heparina sódica | Heparin sodium |
| "Heparinóide" | "Heparinoid" |
| Heptaminol | Heptaminol |
| Hesperidina | Hesperidin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--------------------------------|------------------------------|
| Hexafluoreto de enxofre | Sulfur hexafluoride |
| Hexetidina | Hexetidine |
| Hexoprenalina | Hexoprenaline |
| Hialuronidase | Hyaluronidase |
| Hidroclorotiazida | Hydrochlorothiazide |
| Hidrocortisona | Hydrocortisone |
| Hidrogenoaspartato de magnésio | Magnesium hydrogen aspartate |
| Hidromorfona | Hydromorphone |
| Hidroquinona | Hydroquinone |
| Hidrosmina | Hidrosmin |
| Hidrotalcite | Hydrotalcite |
| Hidroxiapatite | Hydroxyapatite |
| Hidroxicarbamida | Hydroxycarbamide |
| Hidroxicloroquina | Hydroxychloroquine |
| Hidróxido de alumínio | Aluminium hydroxide |
| Hidróxido de magnésio | Magnesium hydroxide |
| Hidroxietilamido | Hydroxyethyl starch |
| Hidroxiprogesterona | Hydroxyprogesterone |
| Hidroxyzina | Hydroxyzine |
| Hidroxocobalamina | Hydroxocobalamin |
| Hipericão | Hypericum |
| Hipromelose | Hypromellose |
| Homatropina | Homatropine |
| Ibopamina | Ibopamine |
| Ibritumomab tiuxetano | Ibritumomab tiuxetan |
| Ibuprofeno | Ibuprofen |
| Ibutilida | Ibutilide |
| Icodextrina | Icodextrin |
| Idampramina | Idanpramine |
| Idarrubicina | Idarubicin |
| Idebenona | Idebenone |
| Idoxuridina | Idoxuridine |
| Idrocilamida | Idrocilamide |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|---|
| Ifenprodil | Ifenprodil |
| Ifosfamida | Ifosfamide |
| Iloprost | Iloprost |
| Imatinib | Imatinib |
| Imidapril | Imidapril |
| Imiglucerase | Imiglucerase |
| Imipramina | Imipramine |
| Imiquimod | Imiquimod |
| Imunoglobulina antilinfócitos (cavalo) | Antilymphocyte immunoglobulins (horse) |
| Imunoglobulina antilinfócitos (coelho) | Antilymphocyte immunoglobulins (rabbit) |
| Imunoglobulina humana contra a hepatite B | Human immunoglobulin antihepatitis b |
| Imunoglobulina humana contra a Varicela | Human varicella immunoglobulin |
| Imunoglobulina humana contra o antígeno D | Human anti-D immunoglobulin |
| Imunoglobulina humana contra o citomegalovírus | Human cytomegalovirus immunoglobulin |
| Imunoglobulina humana contra o tétano | Human tetanus immunoglobulin |
| Imunoglobulina humana normal | Human normal immunoglobulin |
| Indapamida | Indapamide |
| Indinavir | Indinavir |
| Indobufeno | Indobufen |
| Indocianina verde | Indocyanine green |
| Indometacina | Indometacin |
| Infliximab | Infliximab |
| Inosina | Inosine |
| Inosina pranobex | Inosine pranobex |
| Insulina aspártico | Insulin aspartat |
| Insulina detemir | Insulin detemir |
| Insulina glargina | Insulin glargine |
| Insulina glulisina | Insuline glulisine |
| Insulina humana | Insulin human |
| Insulina isofânica | Isophane insulin |
| Insulina lispro | Insulin lispro |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Insulina zinco protamina | Protamine zinc insulin |
| Insulina-zinco amorfa, suspensão | Insulin zinc suspension (amorphous) |
| Insulina-zinco composta, suspensão | Insulin zinc suspension (compound) |
| Insulina-zinco cristalina, suspensão | Insulin zinc suspension (crystalline) |
| Interferão alfa-2a | Interferon alfa-2a |
| Interferão alfa-2b | Interferon alfa-2b |
| Interferão alfacon-1 | Interferon alfacon-1 |
| Interferão beta-1a | Interferon beta-1A |
| Interferão beta-1b | Interferon beta-1b |
| Interferão gama-1b | Interferon gamma-1b |
| lobenguano (123I) | lobenguane (123I) |
| lobenguano (131I) | lobenguane (131I) |
| lobitridol | lobitridol |
| lodamida | Iodamide |
| Iodeto (131I) de sódio | Sodium iodide (131I) |
| Iodeto de potássio | Potassium iodide |
| Iodeto de tibeziónio | Tibezonium iodide |
| Iodixanol | Iodixanol |
| Iodo (125I) albumina humana | Iodine (125I) human albumin |
| Iodo-hipurato (123I) de sódio | Sodium iodohippurate (123I) |
| Iodo-hipurato (131I) de sódio | Sodium iodohippurate (131I) |
| Iodopovidona | Povidone-iodine |
| Ioflupano (123I) | Ioflupane (123I) |
| Iohexol | Iohexol |
| Ioimbina | Yohimbine |
| Iomeprol | Iomeprol |
| Iopamidol | Iopamidol |
| Iopentol | Iopentol |
| Iopodato de sódio | Sodium iopodate |
| Iopromida | Iopromide |
| Iotalamato (125I) de sódio | Sodium iothalamate (125I) |
| Iotrolano | Iotrolan |
| Ioversol | Ioversol |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---------------------------|------------------------|
| ioxitalamato de meglumina | Meglumine ioxitalamate |
| Ipecacuanha | Ipecacuanha |
| Irbesartan | Irbesartan |
| Irinotecano | Irinotecan |
| Isepamicina | Isepamicin |
| Isoconazol | Isoconazole |
| Isoflurano | Isoflurane |
| Isoniazida | Isoniazid |
| Isoprenalina | Isoprenaline |
| Isotretinoína | Isotretinoin |
| Isoxsuprina | Isoxsuprine |
| Isradipina | Isradipine |
| Itraconazol | Itraconazole |
| Josamicina | Josamycin |
| Labetalol | Labetalol |
| Lacidipina | Lacidipine |
| Lactato de magnésio | Magnesium lactate |
| Lactato de sódio | Sodium lactate |
| Lactitol | Lactitol |
| Lactulose | Lactulose |
| Lamivudina | Lamivudine |
| Lamotrigina | Lamotrigine |
| Lanoconazol | Lanoconazole |
| Lanolina | Lanolin |
| Lanreotida | Lanreotide |
| Lansoprazol | Lansoprazole |
| Laronidase | Laronidase |
| Latanoprost | Latanoprost |
| Leflunomida | Leflunomide |
| Lenograstim | Lenograstim |
| Lepirudina | Lepirudin |
| Lercanidipina | Lercanidipine |
| Letosteína | Letosteine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Letrozol | Letrozole |
| Leuprorrelina | Leuproreline |
| Levacetilmetadol | Levacetylmethadol |
| Levamisol | Levamisole |
| Levetiracetam | Levetiracetam |
| Levobunolol | Levobunolol |
| Levobupivacaína | Levobupivacaine |
| Levocabastina | Levocabastine |
| Levocarnitina | Levocarnitine |
| Levocetirizina | Levocetirizine |
| Levodropropizina | Levodropropizine |
| Levofloxacina | Levofloxacin |
| Levofolinato de cálcio | Calcium levofolinate |
| Levomepromazina | Levomepromazine |
| Levomoprolol | Levomoprolol |
| Levonorgestrel | Levonorgestrel |
| Levossimendano | Levosimendan |
| Levossulpirida | Levosulpiride |
| Levotiroxina sódica | Levothyroxine sodium |
| Lexidronamato de samário (153Sm) | Samarium (153Sm) lexidronam |
| Lidocaína | Lidocaine |
| Limeciclina | Lymecycline |
| Lincomicina | Lincomycin |
| Lindano | Lindane |
| Linestrenol | Lynestrenol |
| Linezolida | Linezolid |
| Liotironina | Liothyronine |
| Lisinopril | Lisinopril |
| Lítio | Lithium |
| Lodoxamida trometamol | Lodoxamide tromethamine |
| Lofepamina | Lofepamine |
| Loflazepato de etilo | Ethyl loflazepate |
| Lomefloxacina | Lomefloxacin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---------------------|---------------------|
| Lomustina | Lomustine |
| Lonazolac cálcico | Lonazolac calcium |
| Lonidamina | Lonidamine |
| Loperamida | Loperamide |
| Loprazolam | Loprazolam |
| Loratadina | Loratadine |
| Lorazepam | Lorazepam |
| Lormetazepam | Lormetazepam |
| Lornoxicam | Lornoxicam |
| Losartan | Losartan |
| Lovastatina | Lovastatin |
| Lutropina alfa | Lutropin alfa |
| Macrogol | Macrogol |
| Magaldrato | Magaldrate |
| Mangafodipir | Mangafodipir |
| Manitol | Mannitol |
| Maprotilina | Maprotiline |
| Mebendazol | Mebendazole |
| Mebeverina | Mebeverine |
| Meclozina | Meclozine |
| Mecobalamina | Mecobalamine |
| Medrogestona | Medrogestone |
| Medroxiprogesterona | Medroxyprogesterone |
| Mefloquina | Mefloquine |
| Megestrol | Megestrol |
| Meglumina | Meglumine |
| Melagatrano | Melagatran |
| Melatonina | Melatonin |
| Melfalano | Melphalan |
| Meloxicam | Meloxicam |
| Melperona | Melperone |
| Memantina | Memantine |
| Menotropina | Menotropin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------------|------------------------------|
| Mentol | Menthol |
| Mepartricina | Mepartricin |
| Mepivacaína | Mepivacaine |
| Meprobamato | Meprobamate |
| Mequitazina | Mequitazine |
| Mercaptamina | Mercaptamine |
| Mercaptopurina | Mercaptopurine |
| Meropenem | Meropenem |
| Mesilato de di-hidroergocriptina | Dihydroergocryptine mesilate |
| Mesilato de di-hidroergocristina | Dihydroergocristine mesilate |
| Mesilato de di-hidroergotamina | Dihydroergotamine mesilate |
| Mesna | Mesna |
| Mesoglicano sódico | Mesoglycan sodium |
| Messalazina | Mesalazine |
| Mesterolona | Mesterolone |
| Metacrilato de metilo | Methylmethacrylate |
| Metadona | Methadone |
| Metadoxina | Metadoxine |
| Metamizol magnésico | Metamizole magnesium |
| Metamizol sódico | Metamizole sodium |
| Metampicilina | Metampicillin |
| Metformina | Metformin |
| Metilcelulose | Methylcellulose |
| Metildigoxina | Metildigoxin |
| Metildopa | Methyl dopa |
| Metilergometrina | Methylergometrine |
| Metilfenidato | Methylphenidate |
| Metilprednisolona | Methylprednisolone |
| Metiltestosterona | Methyltestosterone |
| Metionina | Methionine |
| Metipranolol | Metipranolol |
| Metirapona | Metyrapone |
| Metoclopramida | Metoclopramide |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-------------------------|-----------------------|
| Metolazona | Metolazone |
| Metopina | Metopine |
| Metoprolol | Metoprolol |
| Metotrexato | Methotrexate |
| Metoxsaleno | Methoxsalen |
| Metronidazol | Metronidazole |
| Mexazolam | Mexazolam |
| Mianserina | Mianserin |
| Micafungina | Micafungin |
| Micofenolato de mofetil | Mycophenolate mofetil |
| Miconazol | Miconazole |
| Midazolam | Midazolam |
| Midodrina | Midodrine |
| Miglitol | Miglitol |
| Miglustato | Miglustat |
| Milnaciprano | Milnacipran |
| Milrinona | Milrinone |
| Miltefosina | Miltefosine |
| Minociclina | Minocycline |
| Minoxidil | Minoxidil |
| Miocamicina | Miokamycin |
| Mirtazapina | Mirtazapine |
| Misoprostol | Misoprostol |
| Mitomicina | Mitomycin |
| Mitotano | Mitotane |
| Mitoxantrona | Mitoxantrone |
| Mizolastina | Mizolastine |
| Moclobemida | Moclobemide |
| Modafinil | Modafinil |
| Moexipril | Moexipril |
| Molgramostim | Molgramostim |
| Molibdato de amónio | Ammonium molybdate |
| Molsidomina | Molsidomine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|------------------------------------|------------------------------------|
| Mometasona | Mometasone |
| Mononitrato de isossorbida | Isosorbide mononitrate |
| Montelucaste | Montelukast |
| Morclofona | Morclofone |
| Morfina | Morphine |
| Moroctocog alfa | Moroctocog alfa |
| Moxifloxacina | Moxifloxacin |
| Moxonidina | Moxonidine |
| Mupirocina | Mupirocin |
| Muromonab-CD3 | Muromonab-CD3 |
| Nabumetona | Nabumetone |
| Nadifloxacina | Nadifloxacin |
| Nadolol | Nadolol |
| Nadroparina cálcica | Nadroparin calcium |
| Nafarelina | Nafarelin |
| Nafazolina | Naphazoline |
| Naftidrofurilo | Naftidrofuryl |
| Naloxona | Naloxone |
| Naltrexona | Naltrexone |
| Nandrolona | Nandrolone |
| Naproxenato de cetiltrimetilamónio | Cetyltrimethylammonium naproxenate |
| Naproxeno | Naproxen |
| Naratriptano | Naratriptan |
| Natalizumab | Natalizumab |
| Natamicina | Natamycin |
| Nateglinida | Nateglinide |
| Nebivolol | Nebivolol |
| Nedocromil sódico | Nedocromil sodium |
| Nefazodona | Nefazodone |
| Nelfinavir | Nelfinavir |
| Neomicina | Neomycin |
| Neostigmina | Neostigmine |
| Nesiritida | Nesiritide |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Netilmicina | Netilmicin |
| Nevirapina | Nevirapine |
| Nicardipina | Nicardipine |
| Nicergolina | Nicergoline |
| Nicorandilo | Nicorandil |
| Nicotina | Nicotine |
| Nicotinamida | Nicotinamide |
| Nicotinato de alfatocoferol | Alpha tocoferol nicotinate |
| Nifedipina | Nifedipine |
| Nifuroxazida | Nifuroxazide |
| Nilutamida | Nilutamide |
| Nilvadipina | Nilvadipine |
| Nimesulida | Nimesulide |
| Nimodipina | Nimodipine |
| Nisoldipina | Nisoldipine |
| Nistatina | Nystatin |
| Nitisona | Nitisono |
| Nitrato de prata | Silver nitrate |
| Nitrazepam | Nitrazepam |
| Nitrendipina | Nitrendipine |
| Nitrofural | Nitrofural |
| Nitrofurantoína | Nitrofurantoin |
| Nitroglicerina | Nitroglycerin |
| Nitroprussiato de sódio | Nitroprussiate sodium |
| Nizatidina | Nizatidine |
| Nomegestrol | Nomegestrol |
| Nonacog alfa | Nonacog alfa |
| Nonivamida | Nonivamide |
| Nonoxinol | Nonoxinol |
| Noradrenalina | Norepinephrine |
| Norcolesterol iodado (131I) | Iodinated (131I) norcholesterol |
| Nordazepam | Nordazepam |
| Noretisterona | Norethisterone |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Norfloxacina | Norfloxacin |
| Norgestrel | Norgestrel |
| Nortriptilina | Nortriptyline |
| Octocog alfa | Octocog alfa |
| Octreotida | Octreotide |
| Ofloxacina | Ofloxacin |
| Olanzapina | Olanzapine |
| Óleo de amendoim | Peanut oil |
| Óleo de girassol | Sunflower oil |
| Óleo de rícino | Castor oil |
| Óleo de soja | Soya oil |
| Óleo essencial de camomila | Chamomile essential oil |
| Óleo essencial de hortelã pimenta | Peppermint essential oil |
| Olizumab | Olizumab |
| Olmesartan medoxomilo | Olmesartan medoxomil |
| Olopatadina | Olopatadine |
| Olsalazina | Olsalazine |
| Omeprazol | Omeprazole |
| Omoconazol | Omoconazole |
| Ondansetrom | Ondansetron |
| Orazamida | Orazamide |
| Orciprenalina | Orciprenaline |
| Orlistato | Orlistat |
| Ornitina | Ornithine |
| Oseltamivir | Oseltamivir |
| Oxaliplatina | Oxaliplatin |
| Oxatomida | Oxatomide |
| Oxazepam | Oxazepam |
| Oxcarbazepina | Oxcarbazepine |
| Oxerrutinas | Oxerutins |
| Oxibato de sódio | Sodium oxybate |
| Oxibuprocaína | Oxybuprocaine |
| Oxibutinina | Oxybutynin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Oxicodona | Oxycodone |
| Óxido de loperamida | Loperamide oxide |
| Óxido de zinco | Zinc oxide |
| Óxido férrico sacarosado | Saccharated iron oxide |
| Óxido nítrico | Nitric oxide |
| Oxifedrina | Oxyfedrine |
| Oxigênio | Oxygen |
| Oximetazolina | Oxymetazoline |
| Oximetolona | Oxymetholone |
| Oxina indiada (111 In) | Indium (111In) oxine |
| Oxitetraciclina | Oxytetracycline |
| Oxitocina | Oxytocin |
| Oxitriptano | Oxitriptan |
| Oxolamina | Oxolamine |
| Paclitaxel | Paclitaxel |
| Palifermina | Palifermin |
| Palivizumab | Palivizumab |
| Palmitato de colfoscerilo | Colfosceril palmitate |
| Palonossetrom | Palonosetron |
| Pamidronato sódico | Pamidronate sodium |
| Pancreatina | Pancreatin |
| Pangamato de cálcio | Pangamate calcium |
| Pantoprazol | Pantoprazole |
| Papaverina | Papaverine |
| Para-aminosalicilato de sódio | Para-aminosalicylate sodium |
| Paracetamol | Paracetamol |
| Parafina líquida | Liquid parafin |
| Parametasona | Paramethasone |
| Parecoxib | Parecoxib |
| Paricalcitol | Paricalcitol |
| <i>Parietaria officinalis</i> | <i>Parietaria officinalis</i> |
| Parnaparina sódica | Parnaparin sodium |
| Paromomicina | Paromomycin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--------------------------------|------------------------------|
| Paroxetina | Paroxetine |
| Pefloxacina | Pefloxacin |
| Pegaptanib | Pegaptanib |
| Pegaspargase | Pegaspargase |
| Pegfilgrastim | Pegfilgrastim |
| Peginterferão alfa-2a | Peginterferon alfa-2a |
| Peginterferão alfa-2b | Peginterferon alfa-2b |
| Pegvisomant | Pegvisomant |
| Pemetrexedo | Pemetrexed |
| Penbutolol | Penbutolol |
| Penciclovir | Penciclovir |
| Penfluridol | Penfluridol |
| Penicilamina | Penicillamine |
| Penicilina benetamínica | Benethamine penicillin |
| Pentagastrina | Pentagastrin |
| Pentamidina | Pentamidine |
| Pentazocina | Pentazocine |
| Pentetato de índio (111In) | Indium (111In) pentetate |
| Pentetreotida de índio (111In) | Indium (111In) pentetreotide |
| Pentostatina | Pentostatin |
| Pentoxiflina | Pentoxifylline |
| Pentoxiverina | Pentoxiverine |
| Perfenazina | Perphenazine |
| Perfluoroctano | Perfluorooctane |
| Perfluorodecalina | Perfluorodecalin |
| Perfluoropropano | Perfluoropropane |
| Perflutreno | Perflutren |
| Pergolida | Pergolide |
| Perindopril | Perindopril |
| Permanganato de potássio | Potassium permanganate |
| Permetrina | Permethrin |
| Peróxido de benzoilo | Benzoyl peroxide |
| Peróxido de hidrogénio | Hydrogen peroxide |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Peróxido de zinco | Zinc peroxide |
| Pertecnetato (99mTc) tecnécio | Techneium (99mTc) pertechnetate |
| Petidina | Pethidine |
| Picetoprofeno | Piketoprofen |
| Picossulfato de sódio | Sodium picosulfate |
| Pidolato de cálcio | Calcium pidolate |
| Pidolato de magnésio | Magnesium pidolate |
| Pidotimod | Pidotimod |
| Pilocarpina | Pilocarpine |
| Pimecrolímus | Pimecrolimus |
| Pimozida | Pimozide |
| Pioglitazona | Pioglitazone |
| Pipazetato | Pipazetate |
| Piperacilina | Piperacillin |
| Piperazina | Piperazine |
| Pipobromano | Pipobroman |
| Piracetam | Piracetam |
| Pirantel | Pyrantel |
| Pirazinamida | Pyrazinamide |
| Pirenoxina | Pirenoxine |
| Pirenzepina | Pirenzepine |
| Piribedil | Piribedil |
| Piridoxina | Pyridoxine |
| Pirimetamina | Pyrimethamine |
| Pirissudanol | Prisudanol |
| Piritinol | Pyritinol |
| Piritiona zinco | Pyrithione zinc |
| Pirlindol | Pirlindole |
| Piroxicam | Piroxicam |
| Pivmecilinam | Pivmecillinam |
| Plasma humano | Human plasma |
| Podofilotoxina | Podophyllotoxin |
| Policarbófilo | Polycarbophil |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------------|--------------------------------|
| Policresuleno | Policresulen |
| Polidocanol | Polidocanol |
| Poligelina | Polygeline |
| Polistireno sulfonato de cálcio | Calcium polysteyrene sulfonate |
| Polistireno sulfonato de sódio | Sodium polysteyrene sulfonate |
| Polissulfato sódico de pentosano | Pentosan polysulfate sodium |
| Poractante alfa | Poractant alfa |
| Porfímero sódico | Porfimer sodium |
| Posaconazol | Posaconazole |
| Povidona | Povidone |
| Pralidoxima | Pralidoxime |
| Pramipexol | Pramipexole |
| Pramlintida | Pramlintide |
| Pranoprofeno | Pranoprofen |
| Prasterona | Prasterone |
| Pravastatina | Pravastatin |
| Prazepam | Prazepam |
| Praziquantel | Praziquantel |
| Prednisolona | Prednisolone |
| Prednisona | Prednisone |
| Pregabalina | Pregabalin |
| Primaquina | Primaquine |
| Primidona | Primidone |
| Probenecida | Probenecid |
| Probucol | Probucol |
| Probutato de hidrocortisona | Hydrocortisone probutate |
| Procaína | Procaine |
| Procarbazina | Procarbazine |
| Procaterol | Procaterol |
| Progesterona | Progesterone |
| Proglumetacina | Proglumetacin |
| Proglumida | Proglumide |
| Proguanilo | Proguanil |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|------------------------------|----------------------------|
| Promegestona | Promegestone |
| Promestrieno | Promestriene |
| Prometazina | Promethazine |
| Propacetamol | Propacetamol |
| Propafenona | Propafenone |
| Propiltiouracilo | Propylthiouracil |
| Propinoxato | Propinoxate |
| Propiverina | Propiverine |
| Propofol | Propofol |
| Propranolol | Propranolol |
| Protamina | Protamine |
| Proteína C humana | Human protein C |
| Proteína osteogénica-1:BMP-7 | Osteogenic protein-1:BMP-7 |
| Proteinase | Proteinase |
| Proteínosuccinilato de ferro | Iron succinyl-protein |
| Protirrelina | Protirelin |
| Protóxido de azoto | Nitrous oxide |
| Pseudoefedrina | Pseudoephedrine |
| Quazepam | Quazepam |
| Queracianina | Keracyanin |
| Quetiapina | Quetiapine |
| Quinapril | Quinapril |
| Quinidina | Quinidine |
| Quinina | Quinine |
| Quinupramina | Quinupramine |
| Rabeprazol | Rabeprazole |
| Racecadotril | Racecadotril |
| Raloxifeno | Raloxifene |
| Raltitrexedo | Raltitrexed |
| Ramipril | Ramipril |
| Ranelato de estrôncio | Strontium ranelate |
| Ranitidina | Ranitidine |
| Ranitidina bismutrex | Ranitidine bismutrex |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------|--------------------|
| Ranolazina | Ranolazine |
| Rasagilina | Rasagiline |
| Rasburicase | Rasburicase |
| Reboxetina | Reboxetine |
| Remifentanilo | Remifentanil |
| Repaglinida | Repaglinide |
| Reproterol | Reproterol |
| Reserpina | Reserpine |
| Reteplase | Reteplase |
| Retinol | Retinol |
| Reviparina sódica | Reviparin sodium |
| Ribavirina | Ribavirin |
| Rifabutina | Rifabutin |
| Rifamicina | Rifamycin |
| Rifampicina | Rifampicin |
| Rifaximina | Rifaximin |
| Rilmenidina | Rilmenidine |
| Riluzol | Riluzole |
| Rimexolona | Rimexolone |
| Risedronato de sódio | Risedronate sodium |
| Risperidona | Risperidone |
| Ritodrina | Ritodrine |
| Ritonavir | Ritonavir |
| Rituximab | Rituximab |
| Rivastigmina | Rivastigmine |
| Rizatriptano | Rizatriptan |
| Rofecoxib | Rofecoxib |
| Roflumilaste | Roflumilast |
| Ropinirol | Ropinirole |
| Ropivacaína | Ropivacain |
| Rosiglitazona | Rosiglitazone |
| Rosoxacina | Rosoxacin |
| Rosuvastatina | Rosuvastatin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|-------------------------------------|
| Roxatidina | Roxatidine |
| Roxitromicina | Roxithromycin |
| Rubitecano | Rubitecan |
| Rupatadina | Rupatadine |
| <i>Sabal serulata</i> | <i>Sabal serulata</i> |
| Salbutamol | Salbutamol |
| Salicilato de colina | Choline salicylate |
| Salicilato de dietilamina | Diethylamine salicylate |
| Salicilato de morfolina | Morfoline salicylate |
| Salicilato de sódio | Sodium salicylate |
| Salmeterol | Salmeterol |
| Saquinavir | Saquinavir |
| Secnidazol | Secnidazole |
| Secretina | Secretin |
| Selegilina | Selegiline |
| Selenato de sódio | Sodium selenate |
| Selênio (75Se) ácido tauroselcólico | Selenium (75Se) tauroselcholic acid |
| Sermorelina | Sermorelin |
| Serrapeptase | Serrapeptase |
| Sertaconazol | Sertaconazole |
| Sertindol | Sertindole |
| Sertralina | Sertraline |
| Sevelâmero | Sevelamer |
| Sevoflurano | Sevoflurane |
| Sibutamina | Sibutramine |
| Sildenafil | Sildenafil |
| Silicato de alumínio, magnésio e cálcio | Aluminum magnesium calcium silicate |
| Silicato de ítrio (90Y) | Yttrium (90Y) silicate |
| Silimarina | Silymarin |
| Simeticone | Simethicone |
| Sinvastatina | Simvastatin |
| Sirolímus | Sirolimus |
| Sobrerol | Sobrerol |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|--------------------------------|
| Solifenacina | Solifenacin |
| Somatorrelina | Somatorelin |
| Somatostatina | Somatostatin |
| Somatropina | Somatropin |
| Sorbitol | Sorbitol |
| Soro antirrábico | Antirabies serum |
| Soro contra o veneno da víbora europeia | European viper venom antiserum |
| Sotalol | Sotalol |
| Subcitrato de bismuto | Bismuth subcitrate |
| Sucralfato | Sucralfate |
| Sufentanilo | Sufentanil |
| Sulbactam | Sulbactam |
| Sulbutiamina | Sulbutiamine |
| Sulesomab | Sulesomab |
| Sulfacetamida | Sulfacetamide |
| Sulfadiazina | Sulfadiazine |
| Sulfadiazina prata | Sulfadiazina silver |
| Sulfaguanidina | Sulfaguanidine |
| Sulfassalazina | Sulfasalazine |
| Sulfato de bário | Barium sulfate |
| Sulfato de dermatano | Dermatan sulphate |
| Sulfato de magnésio | Magnesium sulfate |
| Sulfato de potássio | Potassium sulfate |
| Sulfato de protamina | Protamine sulfate |
| Sulfato de zinco | Zinc sulphate |
| Sulfato ferroso | Ferrous sulfate |
| Sulfimpirazona | Sulfinpyrazone |
| Sulfram | Sulfram |
| Sulfureto de rénio (186 Re) | Rhenium (186 Re) sulfide |
| Sulfureto de selénio | Selenium sulfide |
| Sulindac | Sulindac |
| Sulodexida | Sulodexide |
| Sulpirida | Sulpiride |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|---|
| Sulprostona | Sulprostone |
| Sultamicilina | Sultamicillin |
| Sultoprida | Sultopride |
| Sumatriptano | Sumatriptan |
| Suramina sódica | Suramin sodium |
| Tacalcitol | Tacalcitol |
| Tacrina | Tacrine |
| Tacrolímus | Tacrolimus |
| Tadalafil | Tadalafil |
| Talco | Talc |
| Talidomida | Thalidomide |
| Tamoxifeno | Tamoxifen |
| Tanato de albumina | Albumin tannate |
| Tansulosina | Tamsulosin |
| Tasonermina | Tasonermin |
| Tecnécio (99mTc) ácido medrónico | Technetium (99mTc)medronic acid |
| Tecnécio (99mTc) ácido oxidrónico | Technetium (99mTc) oxidronic acid |
| Tecnécio (99mTc) ácido pentético | Technetium (99mTc) pentetic acid |
| Tecnécio (99mTc) albumina humana | Technetium (99mTc) human albumin |
| Tecnécio (99mTc) anticorpo antigranulócito | Technetium (99mTc) antigranulocyte antibody |
| Tecnécio (99mTc) bicisato | Technetium (99mTc) bicisate |
| Tecnécio (99mTc) depreotida | Technetium (99mTc) depreotide |
| Tecnécio (99mTc) enxofre | Technetium (99mTc) sulfur |
| Tecnécio (99mTc) exametazima | Technetium (99mTc) exametazime |
| Tecnécio (99mTc) fitato de sódio | Technetium (99mTc) sodium phytate |
| Tecnécio (99mTc) macrosalb | Technetium (99mTc) macrosalb |
| Tecnécio (99mTc) mebifenina | Technetium (99mTc) mebifenin |
| Tecnécio (99mTc) mertiatido | Technetium (99mTc) mertiatide |
| Tecnécio (99mTc) pirofosfato | Technetium (99mTc) pyrophosphate |
| Tecnécio (99mTc) sestamibi | Technetium (99mTc) sestamibi |
| Tecnécio (99mTc) succímero | Technetium (99mTc) succimer |
| Tecnécio (99mTc) sulfureto de rénio | Technetium(99mTc) rhenium sulfide |
| Tecnécio (99mTc) tetrofosmina | Technetium (99mTc) tetrofosmin |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--------------------------|-----------------------------|
| Tecnécio (99mTc) estanho | Technetium (99mTc) stannous |
| Tegafur | Tegafur |
| Tegaserod | Tegaserod |
| Teicoplanina | Teicoplanin |
| Telitromicina | Telithromycin |
| Telmisartan | Telmisartan |
| Temazepam | Temazepam |
| Temoporfin | Temoporfin |
| Temozolomida | Temozolomide |
| Tenecteplase | Tenecteplase |
| Teniposido | Teniposide |
| Tenofovir | Tenofovir |
| Tenoxicam | Tenoxicam |
| Teofilina | Theophylline |
| Terazosina | Terazosin |
| Terbinafina | Terbinafine |
| Terbutalina | Terbutaline |
| Terconazol | Terconazole |
| Terfenadina | Terfenadine |
| Teriparatida | Teriparatide |
| Terlipressina | Terlipressin |
| Tertatolol | Tertatolol |
| Testosterona | Testosterone |
| Tetrabenazina | Tetrabenazine |
| Tetracaína | Tetracaine |
| Tetraciclina | Tetracycline |
| Tetraclorodecaóxido | Tetrachlorodecaoxide |
| Tetracosactido | Tetracosactide |
| Tetridamina | Tetrydamine |
| Tetrizolina | Tetryzoline |
| Tetrofosmina | Tetrofosmin |
| Tiagabina | Tiagabine |
| Tiamazol | Thiamazole |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---------------------|--------------------|
| Tiamina | Thiamine |
| Tianeptina | Tianeptine |
| Tianfenicol | Thiamphenicol |
| Tiaprida | Tiapride |
| Tibolona | Tibolone |
| Ticlopidina | Ticlopidine |
| Tilactase | Tilactase |
| Timolol | Timolol |
| Timopentina | Thymopentin |
| Timoxamina | Thymoxamine |
| Tinidazol | Tinidazole |
| Tinzaparina sódica | Tinzaparin sodium |
| Ticolquicosido | Thiocolchicoside |
| Tioconazol | Tioconazole |
| Tioguanina | Tioguanine |
| Tiopental sódico | Thiopental sodium |
| Tioridazina | Thioridazine |
| Tiosulfato de sódio | Sodium thiosulfate |
| Tiotepa | Thiotepa |
| Tirilazad | Tirilazad |
| Tirofibano | Tirofiban |
| Tiróide | Thyroid |
| Tiropamida | Tiropamide |
| Tirotricina | Tyrothricin |
| Tirotropina | Thyrotrophin |
| Tizanidina | Tizanidine |
| Tobramicina | Tobramycin |
| Tofizopam | Tofisopam |
| Tolcapona | Tolcapone |
| Tolciclato | Tolciclate |
| Tolnaftato | Tolnaftate |
| Tolterrodina | Tolterodine |
| Topiramato | Topiramate |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------|--------------------|
| Topotecano | Topotecan |
| Torasemida | Torasemide |
| Toremifeno | Toremifene |
| Tosilato de bretílio | Bretylium tosilate |
| Toxina botulínica A | Botulinum toxin A |
| Toxina botulínica B | Botulinum toxin B |
| Tramadol | Tramadol |
| Tramazolina | Tramazoline |
| Trandolapril | Trandolapril |
| Trastuzumab | Trastuzumab |
| Travoprost | Travoprost |
| Trazodona | Trazodone |
| Trepibutona | Trepibutone |
| Tretinoína | Tretinoin |
| Triamcinolona | Triamcinolone |
| Triazolam | Triazolam |
| Triclosano | Triclosan |
| Trientina | Trientine |
| Trifluridina | Trifluridine |
| Triflusal | Triflusal |
| Tri-hexifenidilo | Trihexyphenidyl |
| Trimebutina | Trimebutine |
| Trimetazidina | Trimetazidine |
| Trimetoprim | Trimethoprim |
| Trimetrexato | Trimetrexate |
| Trimipramina | Trimipramine |
| Trióxido de arsénio | Arsenic trioxide |
| Trióxido de crómio | Chromium trioxide |
| Tripolidina | Tripolidine |
| Tripsina | Trypsin |
| Triptorrelina | Triptorelin |
| Trofosfamida | Trofosfamide |
| Tromantadina | Tromantadine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------------|----------------------------|
| Trombina | Thrombin |
| Tropicamida | Tropicamide |
| Tropisetrom | Tropisetron |
| Tuberculina | Tuberculin |
| Tulobuterol | Tulobuterol |
| Ubidecarrenona | Ubidecarenone |
| Unoprostona | Unoprostone |
| Urapidilo | Urapidil |
| Uratoxidase | Urate oxidase |
| Ureia (13C) | Urea (13C) |
| Urofolitropina | Urofollitropin |
| Uroquinase | Urokinase |
| Vacina inactivada contra a raiva | Rabies inactivated vaccine |
| Vacina viva contra a varicela | Varicella vaccine live |
| Valaciclovir | Valaciclovir |
| Valdecoxib | Valdecoxib |
| Valerato de estradiol | Estradiol valerate |
| Valganciclovir | Valganciclovir |
| Valsartan | Valsartan |
| Vancomicina | Vancomycin |
| Vapreótido | Vapreotide |
| Vardenafil | Vardenafil |
| Varfarina | Warfarin |
| Venlafaxina | Venlafaxine |
| Veraliprida | Veralipride |
| Verapamilo | Verapamil |
| Verteoporfina | Verteoporfin |
| Vigabatrina | Vigabatrin |
| Viloxazina | Viloxazine |
| Vinblastina | Vinblastine |
| Vinburnina | Vinburnine |
| Vincamina | Vincamine |
| Vincristina | Vincristine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------|------------------|
| Vindesina | Vindesine |
| Vinorelbina | Vinorelbine |
| Vinpocetina | Vinpocetine |
| Voriconazol | Voriconazole |
| Votumumab | Votumumab |
| Xaliprodeno | Xaliproden |
| Xénon (133Xe) | Xenon (133Xe) |
| Xilitol | Xylitol |
| Xilometazolina | Xylometazoline |
| Xilose | Xylose |
| Ximelagatrano | Ximelagatran |
| Xipamida | Xipamide |
| Zafirlucaste | Zafirlukast |
| Zalcitabina | Zalcitabine |
| Zaleplom | Zaleplon |
| Zanamivir | Zanamivir |
| Ziconotida | Ziconotide |
| Zidovudina | Zidovudine |
| Zipeprol | Zipeprol |
| Ziprasidona | Ziprasidone |
| Zofenopril | Zofenopril |
| Zolmitriptano | Zolmitriptan |
| Zolpidem | Zolpidem |
| Zonisamida | Zonisamide |
| Zopiclona | Zopiclone |
| Zotepina | Zotepine |
| Zuclopentixol | Zuclopenthixol |

Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Duas Substâncias

| DCPt | DCI/DC em Inglês |
|---|--|
| 5-Metoxissalicilato de etilo + Salicilato de fenilpropilo | 5-Methoxy ethyl salicylate + Phenylpropyl salicylate |
| Abacavir + Lamivudina | Abacavir + Lamivudine |
| Aceglumato de deanol + Heptaminol | Deanol aceglumate + Heptaminol |
| Acetonido de fluocinolona + Neomicina | Fluocinolone acetonide + Neomycin |
| Ácido 4-amino-3-hidroxi-butírico + Diazepam | 4-amino-3-hydroxybutyric acid + Diazepam |
| Ácido acetilsalicílico + Ácido ascórbico | Acetylsalicylic acid + Ascorbic acid |
| Ácido acetilsalicílico + Cafeína | Acetylsalicylic acid + Caffeine |
| Ácido acetilsalicílico + Dipiridamol | Acetylsalicylic acid + Dipyridamole |
| Ácido acetilsalicílico + Paracetamol | Acetylsalicylic acid + Paracetamol |
| Ácido acetilsalicílico + Pseudoefedrina | Acetylsalicylic acid + Pseudoephedrine |
| Ácido acexâmico + Neomicina | Aceexamic acid + Neomycin |
| Ácido aminobenzóico + Peróxido de zinco | Aminobenzoic acid + Zinc peroxide |
| Ácido cítrico + Dimeticone | Citric acid + Dimeticone |
| Ácido flufenâmico + "Heparinóide" | Flufenamic acid + "Heparinoid" |
| Ácido fólico + Cianocobalamina | Folic acid + Cyanocobalamin |
| Ácido fólico + Complexo hidróxido férrico-polimaltose | Folic acid + Ferric hydroxide polymaltose complex |
| Ácido láctico + Lactosoro | Lactic acid + Lactoserum |
| Ácido láctico + Lecitina | Lactic acid + Lecithin |
| Ácido láctico + Lecitina de soja | Lactic acid + Lecithin soya |
| Ácido orótico + Orazamida | Orotic acid + Orazamide |
| Ácido salicílico + "Heparinoide" | Salicylic acid + Heparinoid |
| Ácido salicílico + Ácido láctico | Salicylic acid + Lactic acid |
| Ácido salicílico + Difenidramina | Salicylic acid + Diphenhydramine |
| Ácido salicílico + Fenol | Salicylic acid + Phenol |
| Ácido salicílico + Fluorouracilo | Salicylic acid + Fluorouracil |

| DCPt | DCI/DC em Inglês |
|---|--|
| Ácido salicílico + Ruibarbo | Salicylic acid + Rhubarb |
| Ácido salicílico + Salicilato de metilo | Salicylic acid + Methyl salicylate |
| Acrivastina + Pseudoefedrina | Acrivastine + Pseudoephedrine |
| Água purificada + Policarbofilo | Water purified + Polycarbophil |
| Alanina-Glutamina | Alanine-Glutamine |
| Alcatrão mineral + Alantoína | Coal tar + Allantoin |
| Alcatrão mineral + Óleo de soja | Coal tar + Soya oil |
| Alcatrão mineral + Óxido de zinco | Coal tar + Zinc oxide |
| Álcool diclorobenzílico + Benzidamina | Dichlorobenzyl alcohol + Benzydamine |
| Álcool isopropílico + Etanol | Isopropyl alcohol + Ethanol |
| Alfatocoferol + Retinol | Alpha tocoferol + Retinol |
| Almitrina + Raubasina | Almitrine + Raubasine |
| Alopurinol + Benzobromarona | Allopurinol + Benzobromarone |
| Altizida + Espironolactona | Altizide + Spironolactone |
| Ambroxol + Clenbuterol | Ambroxol + Clenbuterol |
| Amidotrizoato de meglumina + Amidotrizoato de sódio | Meglumine amidotrizoate + Sodium amidotrizoate |
| Aminofenazona + Feniramina | Aminophenazone + Pheniramine |
| Amitriptilina + Perfenazina | Amitriptyline + Perphenazine |
| Amobarbital + Secobarbital | Amobarbital + Secobarbital |
| Amoxicilina + Ácido Clavulânico | Amoxicillin + Clavulanic acid |
| Ampicilina + Ampicilina benzatínica | Ampicillin + Ampicillin benzathine |
| Antazolina + Nafazolina | Antazoline + Naphazoline |
| Arteméter + Lumefantrina | Artemether + Lumefantrine |
| Artesunato + Mefloquina | Artesunate + Mefloquine |
| Articaína + Adrenalina | Articaine + Adrenaline |
| Aspartato de magnésio + Aspartato de potássio | Magnesium aspartate + Potassium aspartate |
| Atenolol + Clorotalidona | Atenolol + Chlortalidone |
| Azeite + Óleo de soja | Olive oil + Soya oil |
| Bacitracina + Neomicina | Bacitracin + Neomycin |
| Bacitracina + Polimixina B | Bacitracin + Polymyxin B |
| Bacitracina + Retinol | Bacitracin + Retinol |
| Bacitracina + Tirotricina | Bacitracin + Tyrothricin |
| Bassorina + Amieiro negro | Bassorin + Rhamus frangula |

| DCPt | DCI/DC em Inglês |
|--|--|
| Beclometasona + Salbutamol | Beclometasone + Salbutamol |
| Bendazac + Neomicina | Bendazac + Neomycin |
| Bendazac + Óxido de zinco | Bendazac + Zinc oxide |
| Benzidamina + Benzocaína | Benzydamine + Benzocaine |
| Benzidamina + Lactato de alumínio | Benzidamine + Aluminium lactate |
| Benzilpenicilina + Benzilpenicilina benzatínica | Benzylpenicillin + Benzathine benzylpenicillin |
| Benzilpenicilina + Clemizol-penicilina | Benzylpenicillin + Clemizole penicillin |
| Benzilpenicilina + Penicilina benetamina | Benzylpenicillin + Benethamine penicillin |
| Benzilpenicilina potássica + Benzilpenicilina procaínica | Benzylpenicillin potassium + Procaine benzylpenicillin |
| Benzoato de benzilo + Benzocaína | Benzyl benzoate + Benzocaine |
| Benzoato de estradiol + Progesterona | Estradiol benzoate + Progesterone |
| Betametasona + Ácido fusídico | Betamethasone + Fusidic acid |
| Betametasona + Ácido salicílico | Betamethasone + Salicylic acid |
| Betametasona + Calcipotriol | Betamethasone + Calcipotriol |
| Betametasona + Clioquinol | Betamethasone + Clioquinol |
| Betametasona + Clotrimazol | Betamethasone + Clotrimazole |
| Betametasona + Gentamicina | Betamethasone + Gentamicin |
| Betametasona + Neomicina | Betamethasone + Neomycin |
| Bicarbonato de sódio + Ácido algínico | Sodium bicarbonate + Alginate acid |
| Bicarbonato de sódio + Ácido tartárico | Sodium bicarbonate + Tartaric acid |
| Bisacodilo + Sene | Bisacodyl + Senna |
| Bisoprolol + Hidroclorotiazida | Bisoprolol + Hydrochlorothiazide |
| Brometo de ipatrópio + Fenoterol | Ipratropium bromide + Fenoterol |
| Brometo de ipatrópio + Salbutamol | Ipratropium bromide + Salbutamol |
| Brometo de octilatropina + Mefenoxalona | Octylatropine bromide + Mephexalone |
| Budesonida + Formoterol | Budesonide + Formoterol |
| Bupivacaína + Adrenalina | Bupivacaine + Adrenaline |
| Butilescopolamina + Paracetamol | Butylscopolamine + Paracetamol |
| Butirato de hidrocortisona + Cloroquinaldol | Hydrocortisone butyrate + Chlorquinaldol |
| Calamina + Difenidramina | Calamine + Diphenhydramine |
| Candesartan + Hidroclorotiazida | Candesartan + Hydrochlorothiazide |
| Cânfora + Eucalipto | Camphor + Eucalyptol |

| DCPt | DCI/DC em Inglês |
|--|---|
| Cânfora + Mentol | Camphor + Menthol |
| Captopril + Hidroclorotiazida | Captopril + Hydrochlorothiazide |
| Carbasalato cálcico + Metoclopramida | Carbasalate calcium + Metoclopramide |
| Carbocisteína + Sobrerol | Carbocisteine + Sobrerol |
| Carbómero + Cetrimida | Carbomer + Cetrimide |
| Carbómero + Sorbitol | Carbomer + Sorbitol |
| Carbonato de cálcio + Ácido glicocólico | Calcium carbonate + Glycocholic acid |
| Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio | Calcium carbonate + Magnesium carbonate |
| Carbonato de cálcio + Colecalciferol | Calcium carbonate + Cholecalciferol |
| Carbonato de cálcio + Fluorofosfato de sódio | Calcium carbonate + Sodium fluorophosphate |
| Carbonato de cálcio + Hidróxido de alumínio | Calcium carbonate + Aluminium hydroxide |
| Carbonato de cálcio + Lactogluconato de cálcio | Calcium carbonate + Calcium lactate gluconate |
| Carbonato de cálcio + Pícolato de cálcio | Calcium carbonate + Calcium pidolate |
| Carbonato de di-hidróxido de alumínio e sódio + Dimeticone | Dihydroxyaluminum sodium carbonate + Dimeticone |
| Cetirizina + Pseudoefedrina | Cetirizine + Pseudoephedrine |
| Cetoprofeno + Tetracaína | Ketoprofen + Tetracaine |
| Cetrimida + Cloro-hexidina | Cetrimide + Chlorhexidine |
| Cilazapril + Hidroclorotiazida | Cilazapril + Hydrochlorothiazide |
| Cinarizina + Domperidona | Cinnarizine + Domperidone |
| Ciproterona + Etinilestradiol | Ciproterone + Ethinylestradiol |
| Ciproterona + Valerato de estradiol | Cyproterone + Estradiol valerate |
| Cisplatina + Adrenalina | Cisplatin + Adrenaline |
| Cistina + Piridoxina | Cystine + Pyridoxine |
| Cistina + Retinol | Cystine + Retinol |
| Citrato de magnésio + Fosfato de magnésio | Magnesium citrate + Magnesium phosphate |
| Citrato de magnésio + Lactato de magnésio | Magnesium citrate + Magnesium lactate |
| Citrato de sódio + Laurilsulfoacetato de sódio | Sodium citrate + Sodium lauryl sulfoacetate |
| Clindamicina + Peróxido de benzoílo | Clindamycin + Benzoyl peroxide |
| Clioquinol + Ácido salicílico | Clioquinol + Salicylic acid |

| DCPt | DCI/DC em Inglês |
|---|---|
| Clonixina + Lidocaína | Clonixin + Lidocaine |
| Cloranfenicol + Benzocaína | Chloramphenicol + Benzocaine |
| Cloranfenicol + Hidrocortisona | Chloramphenicol + Hydrocortisone |
| Cloreto de benzoxónio + Lidocaína | Benzoxonium chloride + Lidocaine |
| Cloreto de cetilpiridínio + Lidocaína | Cetylpyridinium chloride + Lidocaine |
| Cloreto de dequalínio + Cinchocaína | Dequalinium chloride + Cinchocaine |
| Cloreto de sódio + Etanol | Sodium chloride + Ethanol |
| Cloreto de sódio + Glucose | Sodium chloride + Glucose |
| Clordiazepóxido + Brometo de clidínio | Chlordiazepoxide + Clidinium bromide |
| Clorofenamina + Paracetamol | Chlorphenamine + Paracetamol |
| Clorofeniramina + Fenilefrina | Chlorpheniramine + Phenylephrine |
| Clorofeniramina + Fenilpropranolamina | Chlorpheniramine + Phenylpropranolamine |
| Cloro-hexidina + Benzocaína | Chlorhexidine + Benzocaine |
| Cloro-hexidina + Clorobutanol | Chlorhexidine + Chlorobutanol |
| Cloroquina + Proguanilo | Chloroquine + Proguanil |
| Cloroquinaldol + Promestrieno | Chlorquinaldol + Promestriene |
| Codeína + Efedrina | Codeine + Ephedrine |
| Codeína + <i>Erisimo officinalis</i> | Codeine + <i>Erisimo officinalis</i> |
| Codeína + Feniltoloxamina | Codeine + Phenyltoloxamine |
| Codergocrina + Piracetam | Co-dergocrine + Piracetam |
| Colecalciferol + Carbonato de sódio | Cholecalciferol + Sodium carbonate |
| Glucosamina + Condroitina | Glucosamine + Chondroitin |
| Cromoglicato de sódio + Clorofeniramina | Sodium cromoglycate + Chlorpheniramine |
| Cromoglicato de sódio + Xilometazolina | Sodium cromoglycate + Xylometazoline |
| Dalfopristina + Quinupristina | Dalfopristin + Quinupristin |
| Deanol + Heptaminol | Deanol + Heptaminol |
| Dectaflúor + Olafúor | Dectaflur + Olafur |
| Desogestrel + Estradiol | Desogestrel + Estradiol |
| Desogestrel + Etilnilestradiol | Desogestrel + Ethinylestradiol |
| Desonida + Clioquinol | Desonide + Clioquinol |
| Desonida + Neomicina | Desonide + Neomycin |
| Dexametasona + Clioquinol | Dexamethasone + Clioquinol |
| Dexametasona + Clorofeniramina | Dexamethasone + Chlorpheniramine |

| DCPt | DCI/DC em Inglês |
|--|--|
| Dexametasona + Clotrimazol | Dexamethasone + Clotrimazole |
| Dexametasona + Framicetina | Dexamethasone + Framycetin |
| Dexametasona + Gentamicina | Dexamethasone + Gentamicin |
| Dexametasona + Neomicina | Dexamethasone + Neomycin |
| Dexbromofeniramina + Pseudoefedrina | Dexbrompheniramine + Pseudoephedrine |
| Dexpantenol + Cloro-hexidina | Dexphantenol + Chlorhexidine |
| Dexpantenol + Piridoxina | Dexpanthenol + Pyridoxine |
| Dextrano 40 + Cloreto de sódio | Dextran 40 + Sodium chloride |
| Dextrano 40 + Glucose | Dextran 40 + Glucose |
| Dextrano 70 + Cloreto de sódio | Dextran 70 + Sodium chloride |
| Dextrano 70 + Glucose | Dextran 70 + Glucose |
| Dextrano 70 + Hipromelose | Dextran 70 + Hypromellose |
| Dextrometorfano + Efedrina | Dextromethorphan + Ephedrine |
| Dextropropoxifeno + Paracetamol | Dextropropoxyphene + Paracetamol |
| Diclofenac + Misoprostol | Diclofenac + Misoprostol |
| Didrogesterona + Estradiol | Dydrogesterone + Estradiol |
| Dienogest + Etinilestradiol | Dienogest + Ethinylestradiol |
| Dienogest + Valerato de estradiol | Dienogest + Estradiol valerate |
| Difenidramina + Paracetamol | Diphenhydramine + Paracetamol |
| Difenoxilato + Atropina | Diphenoxylate + Atropine |
| Diflucortolona + Cloroquinaldol | Diflucortolone + Chlorquinaldol |
| Diflucortolona + Isoconazol | Diflucortolone + Isoconazole |
| Dimetindeno + Fenilefrina | Dimetindene + Phenylephrine |
| Diosmina + Hesperidina | Diosmin + Hesperidin |
| Dobesilato de cálcio + Hidrodextranossulfato de potássio | Calcium dobesilate + Hydrodextran sulphate potassium |
| Dobesilato de cálcio + Lidocaína | Calcium dobesilate + Lidocaine |
| Docusato de sódio + Glicerol | Docusate sodium + Glycerol |
| Docusato de sódio + Sorbitol | Docusate sodium + Sorbitol |
| Dropropizina + Guaifenesina | Dropropizine + Guaifenesin |
| Drospirenona + Estradiol | Drospirenone + Estradiol |
| Drospirenona + Etinilestradiol | Drospirenone + Ethinylestradiol |
| Econazol + Óxido de zinco | Econazole + Zinc oxide |
| Econazol + Triancinolona | Econazole + Triamcinolone |
| Efedrina + Proteinato de prata | Ephedrine + Silver proteinate |

| DCPt | DCI/DC em Inglês |
|---|---|
| Enalapril + Hidroclorotiazida | Enalapril + Hydrochlorothiazide |
| Enalapril + Nitrendipina | Enalapril + Nitrendipine |
| Enxofre + Resorcinol | Sulfur + Resorcinol |
| Emtricitabina + Tenofovir | Emtricitabine + Tenofovir |
| Eprosartan + Hidroclorotiazida | Eprosartan + Hydrochlorothiazide |
| Ergotamina + Propifenazona | Ergotamine + Propyphenazone |
| Eritromicina + Acetato de zinco | Erythromycin + Zinc acetate |
| Eritromicina + Isotretinoína | Erythromycin + Isotretinoin |
| Escina + Salicilato de dietilamina | Escin + Diethylamine salicylate |
| Estradiol + Gestodeno | Estradiol + Gestodene |
| Estradiol + Levonorgestrel | Levonorgestrel + Estradiol |
| Estradiol + Nomegestrol | Estradiol + Nomegestrol |
| Estradiol + Noretisterona | Estradiol + Norethisterone |
| Estradiol + Trimegestona | Estradiol + Trimegestone |
| Estreptodornase + Estreptoquinase | Streptodornase + Streptokinase |
| Estreptomicina + Neomicina | Streptomycin + Neomycin |
| Estriol + <i>Lactobacillus acidophilus</i> | Estriol + <i>Lactobacillus acidophilus</i> |
| Estrogénios conjugados + Medrogestona | Conjugated oestrogens + Medrogestone |
| Estrogénios conjugados + Medroxiprogesterona | Conjugated oestrogens + Medroxyprogesterone |
| Etanol + Glicerol | Ethanol + Glycerol |
| Etanol + Glucose | Ethanol + Glucose |
| Etenzamida + Paracetamol | Ethenzamide + Paracetamol |
| Etinilestradiol + Etonogestrel | Ethinylestradiol + Etonogestrel |
| Etinilestradiol + Gestodeno | Ethinylestradiol + Gestodene |
| Etinilestradiol + Levonorgestrel | Ethinylestradiol + Levonorgestrel |
| Etinilestradiol + Norelgestromina | Ethinylestradiol + Norelgestromin |
| Etinilestradiol + Noretisterona | Ethinylestradiol + Norethisterone |
| Etinilestradiol + Norgestimato | Ethinylestradiol + Norgestimate |
| Etofenamato + Nicotinato de benzilo | Etofenamate + Benzyl nicotinate |
| Sinvastatina + Ezetimiba | Simvastatin + Ezetimibe |
| Factor VIII da coagulação sanguínea + Factor de Von Willebrand humano | Coagulation factor VIII + Von Willebrand factor human |
| Felodipina + Ramipril | Felodipine + Ramipril |
| Fenazona + Lidocaína | Phenazone + Lidocaine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|--|
| Fenazona + Procaína | Phenazone + Procaine |
| Fenoxietanol + <i>Triticum vulgare</i> | Phenoxyethanol + <i>Triticum vulgare</i> |
| Ferritina + Gluconato férrico e sódico | Ferritin + Ferric sodium gluconate |
| Flumetasona + Ácido salicílico | Flumetasone + Salicylic acid |
| Flumetasona + Clioquinol | Flumetasone + Clioquinol |
| Fluocortolona + Lidocaína | Fluocortolone + Lidocaine |
| Fluoresceína + Oxibuprocaína | Fluorescein + Oxybuprocaine |
| Fluoreto de sódio + Fluorofosfato de sódio | Sodium fluoride + Sodium fluorophosphate |
| Fluorometolona + Neomicina | Fluorometholone + Neomycin |
| Fluprednideno + Estradiol | Fluprednidene + Estradiol |
| Fluticasona + Salmeterol | Fluticasone + Salmeterol |
| Fosfato dissódico + Fosfato monossódico | Disodium phosphate + Monosodium phosphate |
| Fosfato tricálcico + Colecalciferol | Tricalcium phosphate + Cholecalciferol |
| Fosfato tricálcico + Ergocalciferol | Tricalcium phosphate + Ergocalciferol |
| Fosinopril + Hidroclorotiazida | Fosinopril + Hydrochlorothiazide |
| Galactose + Ácido palmítico | Galactose + Palmitic acid |
| Gelatina + Glicerol | Gelatin + Glycerol |
| Gentamicina + Indometacina | Gentamicin + Indometacin |
| Glibenclamida + Metformina | Glibenclamide + Metformin |
| Gluconato férrico e sódico + Folinato de cálcio | Ferric sodium gluconate + Calcium folinate |
| Glucose + Frutose | Glucose + Fructose |
| Guaifenesina + Salbutamol | Guaifenesin + Salbutamol |
| Halometasona + Triclosano | Halometasone + Triclosan |
| Hematoporfirina + Procaína | Hematoporphyrin + Procaine |
| Hidroclorotiazida + Amilorida | Hydrochlorothiazide + Amiloride |
| Hidroclorotiazida + Espironolactona | Hydrochlorothiazide + Spironolactone |
| Hidroclorotiazida + Triamtereno | Hydrochlorothiazide + Triamterene |
| Hidrocortisona + Ácido fusídico | Hydrocortisone + Fusidic acid |
| Hidrocortisona + Lidocaína | Hydrocortisone + Lidocaine |
| Hidrocortisona + Neomicina | Hydrocortisone + Neomycin |
| Hidrocortisona + Oxitetraciclina | Hydrocortisone + Oxytetracycline |
| Hidrocortisona + Ureia | Hydrocortisone + Urea |
| Hidrogenofosfato de cálcio + Colecalciferol | Calcium hydrogen phosphate + Cholecalciferol |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|---|
| Hidróxido de alumínio + Dimeticone | Aluminium hydroxide + Dimeticone |
| Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio | Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide |
| Hidroxiethylamido + Cloreto de sódio | Hydroxyethyl starch + Sodium chloride |
| Hidroxiquinolina + Cânfora | Hydroxyquinoline + Camphor |
| Hidroxicobalamina + Tiamina | Hydroxocobalamine + Thiamine |
| Ibuprofeno + Codeína | Ibuprofen + Codeine |
| Ibuprofeno + Pseudoefedrina | Ibuprofen + Pseudoephedrine |
| Ictiol + Óleo de girassol | Ictiol + Sunflower oil |
| Ictiol + Óleo de soja | Ictiol + Soya oil |
| Imipenem + Cilastatina | Imipenem + Cilastatin |
| Indapamida + Perindopril | Indapamide + Perindopril |
| Insulina humana + Insulina isofânica | Insulin human + Isophane insulin |
| Iodeto de potássio + Iodo | Potassium iodide + Iodine |
| Iodopovidona + Etanol | Povidone-iodine + Ethanol |
| Iodopovidona + Propanol | Povidone-iodine + Propanol |
| Ioxaglato de meglumina + Ioxaglato de sódio | Meglumine ioxaglate + Sodium ioxaglate |
| Irbesartan + Hidroclorotiazida | Irbesartan + Hydrochlorothiazide |
| Isoniazida + Messalazina | Isoniazid + Mesalazine |
| Isoniazida + Piridoxina | Isoniazid + Pyridoxine |
| Isoniazida + Rifampicina | Isoniazid + Rifampicin |
| <i>Ispagula</i> (tegumento) + <i>Plantago ovata</i> (semente) | <i>Ispaghula</i> (tegument) + <i>Plantago ovata</i> (seed) |
| Lamivudina + Zidovudina | Lamivudine + Zidovudine |
| Lanolina + Parafina líquida | Lanolin + Liquid paraffin |
| Latanoprost + Timolol | Latanoprost + Timolol |
| Levodopa + Benserazida | Levodopa + Benserazide |
| Levodopa + Carbidopa | Levodopa + Carbidopa |
| Lidocaína + Adrenalina | Lidocaine + Adrenaline |
| Lidocaína + Cloro-hexidina | Lidocaine + Chlorhexidine |
| Lidocaína + Nafazolina | Lidocaine + Naphazoline |
| Lidocaína + Noradrenalina | Lidocaine + Norepinephrine |
| Lidocaína + Óxido de zinco | Lidocaine + Zinc oxide |
| Lidocaína + Prilocaína | Lidocaine + Prilocaine |
| Lidocaína + Tetracaína | Lidocaine + Tetracaine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|--|
| Lisinopril + Hidroclorotiazida | Lisinopril + Hydrochlorothiazide |
| Loperamida + Simecicone | Loperamide + Simethicone |
| Lopinavir + Ritonavir | Lopinavir + Ritonavir |
| Loratadina + Pseudoefedrina | Loratadine + Pseudoephedrine |
| Losartan + Hidroclorotiazida | Losartan + Hydrochlorothiazide |
| Manitol + Sorbitol | Mannitol + Sorbitol |
| Medroxiprogesterona + Valerato de estradiol | Medroxyprogesterone + Estradiol valerate |
| Mepivacaína + Adrenalina | Mepivacaine + Adrenaline |
| Mepivacaína + Noradrenalina | Mepivacaine + Norepinephrine |
| Mesilato de di-hidroergocristina + Raubasina | Dihydroergocristine mesilate + Raubasine |
| Metformina + Rosiglitazona | Metformin + Rosiglitazone |
| Metilprednisolona + Lidocaína | Methylprednisolone + Lidocaine |
| Metipranolol + Pilocarpina | Metipranolol + Pilocarpine |
| Miconazol + Hidrocortisona | Miconazole + Hydrocortisone |
| Miconazol + Óxido de zinco | Miconazole + Zinc oxide |
| Miconazol + Peróxido de benzoílo | Miconazole + Benzoyl peroxide |
| Moexipril + Hidroclorotiazida | Moexipril + Hydrochlorothiazide |
| Mometasona + Ácido salicílico | Mometasone + Salicylic acid |
| Nafazolina + Tetracaína | Naphazoline + Tetracaine |
| Neomicina + Polimixina B | Neomycin + Polymyxin B |
| Nicoboxil + Nonivamida | Nicoboxil + Nonivamide |
| Nicotinato de benzilo + Adrenalina | Benzyl nicotinate + Adrenaline |
| Nicotinato de benzilo + Cânfora | Benzyl nicotinate + Camphor |
| Nifuratel + Nistatina | Nifuratel + Nystatin |
| Nitrato de cério + Sulfadiazina prata | Cerous nitrate + Sulfadiazine silver |
| Norgestrel + Valerato de estradiol | Norgestrel + Estradiol valerate |
| Óleo de girassol + Parafina líquida | Sunflower oil + Liquid paraffin |
| Óleo de soja + Parafina líquida | Soya oil + Liquid paraffin |
| Óxido de zinco + Amido | Zinc oxide + Starch |
| Óxido de zinco + Granugenol | Zinc oxide + Granugenol |
| Óxido de zinco + Talco | Zinc oxide + Talc |
| Oximetazolina + Cloreto de benzalcónio | Oxymetazoline + Benzalkonium chloride |
| Pancreatina + Celulase | Pancreatin + Cellulase |
| Pancreatina + Dimeticone | Pancreatin + Dimeticon |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|---------------------------------------|
| Pancreatina + Simeticone | Pancreatin + Simethicone |
| Paracetamol + Ácido ascórbico | Paracetamol + Ascorbic acid |
| Paracetamol + Cafeína | Paracetamol + Caffeine |
| Paracetamol + Codeína | Paracetamol + Codeine |
| Paracetamol + Pseudoefedrina | Paracetamol + Pseudoephedrine |
| Paracetamol + Tiocolquicosido | Paracetamol + Thiocolchicoside |
| Pentosano-polissulfato sódico + Azuleno | Pentosan polysulfate sodium + Azulene |
| Pidolato de cálcio + Colecalciferol | Calcium pidolate + Cholecalciferol |
| Pilocarpina + Timolol | Pilocarpine + Timolol |
| Piperacilina + Tazobactam | Piperacillin + Tazobactam |
| Piracetam + Vincamina | Piracetam + Vincamine |
| Pirimetamina + Sulfadoxina | Pyrimethamine + Sulfadoxine |
| Policresaleno + Cinchocaína | Policresulen + Cinchocaine |
| Polimixina B + Trimetoprim | Polymyxin B + Trimethoprim |
| Prednisolona + Cinchocaína | Prednisolone + Cinchocaine |
| Prednisolona + Cloranfenicol | Prednisolone + Chloramphenicol |
| Prednisolona + Fenilefrina | Prednisolona + Phenylephrine |
| Prednisolona + Neomicina | Prednisolone + Neomycin |
| Prednisona + Tetraciclina | Prednisone + Tetracycline |
| Prilocaína + Felipressina | Prilocaine + Felypressin |
| Propifenazona + Cafeína | Propyphenazone + Caffeine |
| Pseudoefedrina + Azatadina | Pseudoephedrine + Azatadine |
| Pseudoefedrina + Triprolidina | Pseudoephedrine + Triprolidine |
| Quimotripsina + Tripsina | Chymotrypsin + Trypsin |
| Quinapril + Hidroclorotiazida | Quinapril + Hydrochlorothiazide |
| Ramipril + Hidroclorotiazida | Ramipril + Hydrochlorothiazide |
| Retinol + Colecalciferol | Retinol + Cholecalciferol |
| Ruscogenina + Trimebutina | Ruscogenin + Trimebutine |
| Rutosido + Ácido ascórbico | Rutoside + Ascorbic acid |
| Salicilato de dietilamina + Mirtecaína | Diethylamine salicylate + Myrtecaine |
| Salicilato de glicol + Mentol | Glycol salicylate + Menthol |
| Salicilato de glicol + Nicotinato de benzilo | Glycol salicylate + Benzyl nicotinate |
| Salicilato de metilo + Mentol | Methyl salicylate + Menthol |
| Salicilato de metilo + Nicotinato de hexilo | Methyl salicylate + Benzyl nicotinate |
| Senosido A + Senosido B | Sennoside A + Sennoside B |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Sulfadiazina + Trimetoprim | Sulfadiazine + Trimethoprim |
| Sulfaleno + Trimetoprim | Sulfalene + Trimethoprim |
| Sulfametoxazol + Trimetoprim | Sulfamethoxazole + Trimethoprim |
| Sulfato ferroso + Ácido fólico | Ferrous sulfate + Folic acid |
| Sulfato ferroso + Glicina | Ferrous sulfate + Glycine |
| Tegafur + Uramustina | Tegafur + Uramustine |
| Telmisartan + Hidroclorotiazida | Telmisartan + Hydrochlorothiazide |
| Tetracaína + Cloro-hexidina | Tetracaine + Chlorhexidine |
| Ticarcilina + Ácido clavulânico | Ticarcillin + Clavulanic acid |
| Timolol + Dorzolamida | Timolol + Dorzolamide |
| Tiocolquicosido + Escina | Thiocolchicoside + Escin |
| Tirotricina + Benzocaína | Tyrothricin + Benzocaine |
| Tirotricina + Cloreto de zinco | Tyrothricin + Zinc chloride |
| Tobramicina + Diclofenac | Tobramycin + Diclofenac |
| Tramadol + Paracetamol | Tramadol + Paracetamol |
| Trandolapril + Verapamilo | Trandolapril + Verapamil |
| Triancinolona + Ácido salicílico | Triamcinolone + Salicylic acid |
| Tribenosido + Lidocaína | Tribenoside + Lidocaine |
| Troxerutina + "Heparinoide" | Troxeutin + Heparinoid |
| Ureia + Ácido láctico | Urea + Lactic acid |
| Ureia + Alantoína | Urea + Allantoin |
| Ureia + Dexpanntenol | Urea + Dexphantenol |
| Valsartan + Hidroclorotiazida | Valsartan + Hydrochlorothiazide |
| Vincamina + Ácido ascórbico | Vincamine + Ascorbic acid |
| Xipamida + Triamtereno | Xipamide + Triamterene |
| Zofenopril + Hidroclorotiazida | Zofenopril + Hydrochlorothiazide |

Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Três Substâncias

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|---|
| "Heparinóide" + Salicilato de glicol + Nicotinato de benzilo | Heparinoid + Glycol salicylate + Benzyl nicotinate |
| Abacavir + Lamivudina + Zidovudina | Abacavir + Lamivudine + Zidovudine |
| Acetonido de fluocinolona + Neomicina + Polimixina B | Fluocinolone acetonide + Neomycin + Polymyxin B |
| Ácido acetilsalicílico + Ácido ascórbico + Cafeína | Acetylsalicylic acid + Ascorbic acid + Caffeine |
| Ácido acetilsalicílico + Ácido bórico + Peróxido de zinco | Acetylsalicylic acid + Boric acid + Zinc peroxide |
| Ácido acetilsalicílico + Ácido cítrico + Bicarbonato de sódio | Acetylsalicylic acid + Citric acid + Sodium bicarbonate |
| Ácido acetilsalicílico + Cafeína + Tiamina | Acetylsalicylic acid + Caffeine + Thiamine |
| Ácido acetilsalicílico + Codeína + Cafeína | Acetylsalicylic acid + Codeine + Caffeine |
| Ácido acetilsalicílico + Paracetamol + Ácido ascórbico | Acetylsalicylic acid + Paracetamol + Ascorbic acid |
| Ácido acetilsalicílico + Paracetamol + Cafeína | Acetylsalicylic acid + Paracetamol + Caffeine |
| Ácido acetilsalicílico + Paracetamol + Codeína | Acetylsalicylic acid + Paracetamol + Codeine |
| Ácido algínico + Ácido esteárico + Ácido sórbico | Alginic acid + Stearic acid + Sorbic acid |
| Ácido ascórbico + Carbonato de cálcio + Gluconato de cálcio | Ascorbic acid + Calcium carbonate + Calcium gluconate |
| Ácido cítrico + Citrato de potássio + Citrato de sódio | Citric acid + Potassium citrate + Sodium citrate |
| Ácido cítrico + Citrato de sódio + Glucose | Citric acid + Sodium citrate + Glucose |
| Ácido flufenâmico + Ácido salicílico + "Heparinóide" | Flufenamic acid + Salicylic acid + Heparinoid |
| Ácido láctico + Ictiol + Lecitina | Lactic acid + Ictiol + Lecithin soya |
| Ácido láctico + Ictiol + Lecitina de soja | Lactic acid + Ictiol + Lecithin soya |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|--|
| Ácido salicílico + Ácido acético glacial + Colódio | Salicylic acid + Glacial acetic acid + Collodion |
| Ácido salicílico + Ácido láctico + Benzocaína | Salicylic acid + Lactic acid + Benzocaine |
| Ácido salicílico + Alcatrão mineral + Iodo | Salicylic acid + Coal tar + Iodine |
| Ácido salicílico + Enxofre + Óleo de cade | Salicylic acid + Sulfur + Cade oil |
| Ácido salicílico + Fenol + Ácido cítrico | Salicylic acid + Phenol + Citric acid |
| Ácido salicílico + Fenol + Óleo essencial de terebintina | Salicylic acid + Phenol + Turpentine essential oil |
| Ácido salicílico + Fluorouracilo + Ácido láctico | Salicylic acid + Fluorouracil + Lactic acid |
| Ácido salicílico + Mentol + Nicotinato de benzilo | Salicylic acid + Menthol + Benzyl nicotinate |
| Agar-agar + BÍlis + Fenolftaleína | Agar-agar + Bile + Phenolphthalein |
| Álcool isopropílico + Álcool propílico + Etilsulfato de mecetrônio | Isopropyl alcohol + Propyl alcohol + Mecetronium etilsulfate |
| Alfatocoferol + Ergocalciferol + Retinol | Alpha tocopherol + Ergocalciferol + Retinol |
| Alfatocoferol + Fluoreto de sódio + Fluorofosfato de sódio | Alpha tocopherol + Sodium fluoride + Sodium fluorophosphate |
| Alfatocoferol + Piridoxina + Retinol | Alpha tocopherol + Pyridoxine + Retinol |
| Alúmen + Ácido bórico + Subnitrato de bismuto | Alumen + Boric acid + Bismuth subnitrate |
| Aminofilina + Efedrina + Fenobarbital | Aminophylline + Ephedrine + Phenobarbital |
| Aspartato de arginina + Ácido pangâmico + Piridoxina | Arginine aspartate + Pangamic acid + Pyridoxine |
| Azintamida + Celulase + Pancreatina | Azintamide + Cellulase + Pancreatin |
| Bacitracina + Estreptomicina + Neomicina | Bacitracin + Streptomycin + Neomycin |
| Bálsamo de fioravanti + Bálsamo de tolu + Fenol | Fiorivanti balsam + Tolu balsam + Phenol |
| Beladona + Papaverina + Valeriana | Belladonna + Papaverine + Valerian |
| Benfotiamina + Cianocobalamina + Piridoxina | Benfotiamine + Cyanocobalamin + Pyridoxine |
| Benfotiamina + Fitina + Glutamina | Benfotiamine + Phytine + Glutamine |
| Benzilpenicilina + Clemizol-penicilina + Lidocaína | Benzylpenicillin + Clemizole penicillin + Lidocaine |
| Benzoato de sódio + Fluoreto de sódio + Triclosano | Sodium benzoate + Sodium fluoride + Triclosan |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|---|
| Benzocaína + Borato de sódio + Cloreto de potássio | Benzocaine + Sodium borate + Potassium chloride |
| Betametasona + Clotrimazol + Gentamicina | Betamethasone + Clotrimazole + Gentamicin |
| Bicarbonato de sódio + Ácido cítrico + Ácido tartárico | Sodium bicarbonate + Citric acid + Tartaric acid |
| Bicarbonato de sódio + Ácido cítrico + Simeticone | Sodium bicarbonate + Citric acid + Simethicone |
| Bicarbonato de sódio + Ácido cítrico + Sulfato de magnésio | Sodium bicarbonate + Citric acid + Magnesium sulfate |
| Bicarbonato de sódio + Ácido tartárico + Bitartrato de potássio | Sodium bicarbonate + Tartaric acid + Potassium bitartrate |
| Bicarbonato de sódio + Ácido tartárico + Sulfato de magnésio | Sodium bicarbonate + Tartaric acid + Magnesium sulfate |
| Bicarbonato de sódio + Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio | Sodium bicarbonate + Calcium carbonate + Magnesium carbonate |
| Bicarbonato de sódio + Magaldrato + Ácido algínico | Sodium bicarbonate + Magaldrate + Alginate acid |
| Cânfora + Eucaliptol + Mentol | Camphor + Eucalyptol + Menthol |
| Cânfora + Mentol + Salicilato de metilo | Camphor + Menthol + Methyl salicylate |
| Cânfora + Quinina + Retinol | Camphor + Quinine + Retinol |
| Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio + Ácido algínico | Calcium carbonate + Magnesium carbonate + Alginate acid |
| Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio + Simeticone | Calcium carbonate + Magnesium carbonate + Simethicone |
| Carbonato de cálcio + Lactogluconato de cálcio + Bicarbonato de sódio | Calcium carbonate + Calcium lactate gluconate + Sodium bicarbonate |
| Carbonato de magnésio + Carbonato de sódio + Ácido algínico | Magnesium carbonate + Sodium carbonate + Alginate acid |
| Carbonato de magnésio + Hidróxido de alumínio + Ácido algínico | Magnesium carbonate + Aluminium hydroxide + Alginate acid |
| Cáscara + Fenolftaleína + Beladona | Cascara + Phenolphthalein + Belladonna |
| Cáscara + Fenolftaleína + Sais biliares | Cascara + Phenolphthalein + Bile salts |
| <i>Cassia angustifolia</i> (fruto) + <i>Ispagula</i> (mucilagem) + <i>Plantago ovata</i> (sementes) | <i>Cassia angustifolia</i> (fruit) + <i>Ispaghula</i> (mucilage) + <i>Plantago ovata</i> (seed) |
| Celulose + Hemicelulase + Lenhina | Cellulose + Hemicellulase + Lignina |
| Cianocobalamina + Fursultiamina + Piridoxina | Cyanocobalamin + Fursultiamine + Pyridoxine |
| Cianocobalamina + Hematoporfirina + Ácido glicocólico | Cyanocobalamin + Hematoporphyrin + Glycocholic acid |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|--|
| Cianocobalamina + Piridoxina + Tiamina | Cyanocobalamin + Pyridoxine + Thiamine |
| Clobetasol + Neomicina + Nistatina | Clobetasol + Neomycin + Nystatin |
| Cloranfenicol + Medroxiprogesterona + Tetrizolina | Chloramphenicol + Medroxyprogesterone + Tetryzoline |
| Cloreto de amónio + Difenidramina + Citrato de sódio | Ammonium chloride + Diphenhydramine + Sodium citrate |
| Cloreto de cetilpiridínio + Clorocresol + Lidocaína | Cetylpyridinium chloride + Chlorocresol + Lidocaine |
| Cloreto de dequalínio + Benzocaína + Tripsina | Dequalinium chloride + Benzocaine + Trypsin |
| Cloreto de sódio + Glucose + Lactato de sódio | Sodium chloride + Glucose + Sodium lactate |
| Cloreto de tróspio + <i>Echinacea angustifolia</i> + <i>Sabal serulata</i> | <i>Trospium chloride</i> + <i>Echinacea angustifolia</i> + <i>Sabal serulata</i> |
| Cloreto de zinco + Mentol + Salicilato de metilo | Zinc chloride + Menthol + Methyl salicylate |
| Clorobutanol + Ácido bórico + Cloreto de sódio | Chlorobutanol + Boric acid + Sodium chloride |
| Clorobutanol + Para-diclorobenzeno + Benzocaína | Chlorobutanol + Paradichlorobenzene + Benzocaine |
| Clordiazepóxido + Fenciclimida + Idampramina | Chlordiazepoxide + Phencyclidid + Idanpramine |
| Cloro-hexidina + Hexamidina + Clorocresol | Chlorhexidine + Hexamidine + Chlorocresol |
| Cloropromazina + Heptaminol + Tri-hexifenidilo | Chlopromazina + Heptaminol + Trihexyphenidyl |
| Codeína + Butetamato + Sulfoguaiaicolato de potássio | Codeine + Butethamate + Potassium guaiacolsulfonate |
| Codeína + Sulfoguaiaicolato de potássio + Benzoato de sódio | Codeine + Potassium guaiacolsulfonate + Sodium benzoate |
| Deanol + Ácido ascórbico + p-aminobenzoato de magnésio | Deanol + Ascorbic acid + Magnesium p-aminobenzoate |
| Deanol + Glicerofosfato de magnésio + Hesperidina | Deanol + Magnesium glycerophosphate + Hesperidin |
| Deanol + Gluco-heptonato de cálcio + Lisina | Deanol + Calcium glucoheptonate + Lysine |
| Dectaflúor + Fluoreto de sódio + Olaflúor | Dectaflur + Sodium fluoride + Olaflur |
| Dexametasona + Dobesilato de cálcio + Lidocaína | Dexamethasone + Calcium dobessilate + Lidocaine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|---|
| Dexametasona + Gentamicina + Tetrizolina | Dexamethasone + Gentamicin + Tetryzoline |
| Dexametasona + Neomicina + Polimixina B | Dexamethasone + Neomycin + Polymyxin B |
| Difenidramina + Calamina + Cânfora | Diphenhydramine + Calamine + Camphor |
| Doxilamina + Dicloverina + Piridoxina | Doxylamine + Dicycloverine + Pyridoxine |
| Efedrina + Etilmorfina + Benzoato de sódio | Ephedrine + Ethylmorphine + Sodium benzoate |
| Efedrina + Etilmorfina + Cafeína | Ephedrine + Ethylmorphine + Caffeine |
| Efedrina + Mepiramina + Nafazolina | Ephedrine + Mepyramine + Naphazoline |
| Ergocalciferol + Gluconato de cálcio + Lactato de cálcio | Ergocalciferol + Calcium gluconate + Calcium lactate |
| Escina + "Heparinóide" + Bufenina | Escin + Heparinoid + Buphenine |
| Escina + Heparina sódica + Salicilato de glicol | Escin + Heparin sodium + Glycol salicylate |
| Fenazona + Sulfanilamida + Procaína | Phenazone + Sulfanilamide + Procaine |
| Fenilefrina + Cloreto de benzalcónio + Fenildiamina | Phenylephrine + Benzalkonium chloride + Phenylidiamine |
| Fenitoína + Fenobarbital + Ácido ascórbico | Phenytoin + Phenobarbital + Ascorbic acid |
| Fenol + Ácido láctico + Colódio | Phenol + Lactic acid + Collodion |
| Fitina + Glutamina + Tiamina | Phytine + Glutamine + Thiamine |
| Fosfato tricálcico + Gluconato de cálcio + Colecalciferol | Tricalcium phosphate + Calcium gluconate + Cholecalciferol |
| Fosfato monossódico + Bicarbonato de potássio + Bicarbonato de sódio | Monobasic sodium phosphate + Potassium bicarbonate + Sodium bicarbonate |
| Fosfocreatina + Fumarato de potássio + Succinato de metilcolamina | Phosphocreatine + Potassium fumarate + Methylcolamin succinate |
| Gelatina + Cloreto de cálcio + Cloreto de sódio | Gelatin + Calcium chloride + Sodium chloride |
| Gelatina + Cloreto de sódio + Hidróxido de sódio | Gelatin + Sodium chloride + Sodium hydroxide |
| <i>Ginkgo biloba</i> + Heptaminol + Troxerrutina | <i>Ginkgo biloba</i> + Heptaminol + Troxerutin |
| Gluconato ferroso + Piridoxina + Tiamina | Ferrous gluconate + Pyridoxine + Thiamine |
| Glucoronamida + Ácido ascórbico + Cafeína | Glucoronamide + Ascorbic acid + Caffeine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|---|
| Gramicidina + Neomicina + Polimixina B | Gramicidin + Neomycin + Polymyxin B |
| Heparina sódica + Salicilato de dietilamina + Mentol | Heparin sodium + Diethylamine salicylate + Menthol |
| Heparina sódica + Salicilato de glicol + Mentol | Heparin sodium + Glycol salicylate + Menthol |
| Hesperidina + <i>Ruscus aculeatus</i> + Ácido ascórbico | Hesperidin + <i>Ruscus aculeatus</i> + Ascorbic acid |
| Hidrocortisona + Alcatrão mineral + Alantoína | Hydrocortisone + Coal tar + Allantoin |
| Hidrocortisona + Bacitracina + Neomicina | Hydrocortisone + Bacitracin + Neomycin |
| Hidrocortisona + Clorfeniramina + Nafazolina | Hydrocortisone + Chlorpheniramine + Naphazoline |
| Hidrocortisona + Natamicina + Neomicina | Hydrocortisone + Natamycin + Neomycin |
| Hidrocortisona + Neomicina + Benzocaína | Hydrocortisone + Neomycin + Benzocaine |
| Hidrocortisona + Neomicina + Nistatina | Hydrocortisone + Neomycin + Nystatin |
| Hidrocortisona + Neomicina + Polimixina B | Hydrocortisone + Neomycin + Polymyxin B |
| Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Dimeticone | Aluminium hydroxide + Magnesium Hydroxide + Dimeticone |
| Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Oxetacaína | Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide + Oxetacaine |
| Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Simeticone | Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide + Simethicone |
| Hidróxido de magnésio + Carbonato de cálcio + Simeticone | Magnesium hydroxide + Calcium carbonate + Simethicone |
| Histamina + Salicilato de glicol + Nicotinato de metilo | Histamine + Glycol salicylate + Methyl nicotinate |
| Iodo + Ácido tânico + Mentol | Iodine + Tannic acid + Menthol |
| Isoleucina + Leucina + Valina | Isoleucine + Leucine + Valine |
| Isoniazida + Pirazinamida + Rifampicina | Isoniazid + Pyrazinamide + Rifampicin |
| <i>Lactobacillus acidophilus</i> + <i>Saccharomyces cerevisiae</i> + Pectina | <i>Lactobacillus acidophilus</i> + <i>Saccharomyces cerevisiae</i> + Pectin |
| Levodopa + Carbidopa + Entacapona | Levodopa + Carbidopa + Entacapone |
| Lisozima + Tonzilamina + Isobenzidrina | Lysozyme + Thonzylamine + Isobenzidrine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|---|
| Mentol + Ácido ascórbico + Ácido cítrico | Menthol + Ascorbic acid + Citric acid |
| Mepiramina + Calamina + Benzocaína | Mepyramine + Calamine + Benzocaine |
| Metenamina + Benzoato de lítio + Piperazina | Methenamine + Lithium benzoate + Piperazine |
| Neomicina + Nistatina + Polimixina B | Neomycin + Nystatin + Polymyxin B |
| Óleo de soja + Fosfolípidos + Glicerol | Soya oil + Phospholipids + Glycerol |
| Óleo de soja + Lecitina de ovo + Glicerol | Soya oil + Lecithin egg + Glycerol |
| Oxedrina + Hidrastina + Cloro-hexidina | Oxedrine + Hydrastine + Chlorhexidine |
| Óxido de zinco + Ácido bórico + Ácido salicílico | Zinc oxide + Boric acid + Salicylic acid |
| Óxido de zinco + Caulino + Hamamélia | Zinc oxide + Kaolin + Hamamelis |
| Óxido de zinco + Resorcinol + Clioquinol | Zinc oxide + Resorcinol + Clioquinol |
| Óxido de zinco + Retinol + Colecalciferol | Zinc oxide + Retinol + Cholecalciferol |
| Oximetazolina + Cloreto de benzalcónio + Eucaliptol | Oxymetazoline + Benzalkonium chloride + Eucalyptol |
| Pancreatina + Bromelaína + Dimeticone | Pancreatin + Bromelains + Dimeticone |
| Pancreatina + Dimeticone + Hemicelulase | Pancreatin + Dimeticone + Hemicellulase |
| Paracetamol + Acetilcisteína + Ácido ascórbico | Paracetamol + Acetylcysteine + Ascorbic acid |
| Paracetamol + Acetilcisteína + Pseudoefedrina | Paracetamol + Acetylcysteine + Pseudoephedrine |
| Paracetamol + Clorfeniramina + Ácido ascórbico | Paracetamol + Chlorpheniramine + Ascorbic acid |
| Paracetamol + Clorfeniramina + Fenilefrina | Paracetamol + Chlorpheniramine + Phenylephrine |
| Paracetamol + Clorfeniramina + Fenilpropranolamina | Paracetamol + Chlorpheniramine + Phenylpropranolamine |
| Paracetamol + Codeína + Buclizina | Paracetamol + Codeine + Buclizine |
| Paracetamol + Dextrometorfano + Fenilpropranolamina | Paracetamol + Dextromethorphan + Phenylpropranolamine |
| Paracetamol + Feniramina + Ácido ascórbico | Paracetamol + Pheniramine + Ascorbic acid |
| Paracetamol + Mepiramina + Cafeína | Paracetamol + Mepyramine + Caffeine |
| Paracetamol + Propifenazona + Cafeína | Paracetamol + Propyphenazone + Caffeine |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|---|
| Paracetamol + Pseudoefedrina + Azatadina | Paracetamol + Pseudoephedrine + Azatadine |
| Peróxido de zinco + Ácido bórico + Ácido salicílico | Zinc peroxide + Boric acid + Salicylic acid |
| Piperazina + Concentrado de abacateiro + <i>Phyllanthus niruri</i> | Piperazine + Pear tree concentrated + <i>Phyllanthus niruri</i> |
| Pirrolnitrina + Ácido salicílico + Cloreto de benzalcónio | Pyrrrolnitrin + Salicylic acid + Benzalkonium chloride |
| Prednisolona + Neomicina + Sulfacetamida | Prednisolone + Neomycin + Sulfacetamide |
| Prednisolona + Sulfacetamida + Fenilefrina | Prednisolone + Sulfacetamide + Phenylephrine |
| Pseudoefedrina + Guaifenesina + Dexclorfeniramina | Pseudoephedrine + Guaifenesin + Dexchlorpheniramine |
| <i>Pygeum africanum</i> + <i>Sabal serulata</i> + <i>Echinacea angustifolia</i> | <i>Pygeum africanum</i> + <i>Sabal serulata</i> + <i>Echinacea angustifolia</i> |
| Salicilato de metilo + Mentol + Guaiacol | Methyl salicylate + Menthol + Guaiacol |
| Sulfabenzamida + Sulfacetamida + Sulfatiazol | Sulfabenzamide + Sulfacetamide + Sulfathiazole |
| Sulfoguaiacolato de potássio + Bálsamo de tolu + Óleo essencial de terebintina | Potassium guaiacolsulfonate + Tolu balsam + Turpentine essential oil |
| Timolol + Hidroclorotiazida + Amilorida | Timolol + Hydrochlorothiazide + Amiloride |
| Tirotricina + Cloreto de cetilpiridínio + Oxibuprocaína | Tyrothricin + Cetylpyridinium chloride + Oxybuprocaine |
| Tirotricina + Lisozima + Lidocaína | Tyrothricin + Lysozyme + Lidocaine |
| Tripsina + Bromelaína + Rutosido | Trypsin + Bromelains + Rutoside |

Ordenação das Substâncias Activas nas Associações Medicamentosas de Quatro Substâncias

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|---|
| Acetonido de fluocinolona + Lidocaína + Mentol + Subgálgato de bismuto | Fluocinolone acetonide + Lidocaine + Menthol + Bismuth subgallate |
| Ácido acetilsalicílico + Codeína + Cafeína + Ácido ascórbico | Acetylsalicylic acid + Codeine + Caffeine + Ascorbic acid |
| Ácido acetilsalicílico + Paracetamol + Codeína + Cafeína | Acetylsalicylic acid + Paracetamol + Codeine + Caffeine |
| Ácido alginico + Bicarbonato de potássio + Carbonato de magnésio + Hidróxido de alumínio | Alginate acid + Potassium bicarbonate + Magnesium carbonate + Aluminium hydroxide |
| Ácido alginico + Bicarbonato de sódio + Hidróxido de alumínio + Trissilicato de magnésio | Alginate acid + Sodium bicarbonate + Aluminium hydroxide + Magnesium trisilicate |
| Ácido flufenâmico + Ácido salicílico + Mirrecaína + Dietilamina | Flufenamic acid + Salicylic acid + Myrtecaine + Diethylamine |
| Ácido glutâmico + Alanina + Glicina + <i>Prunus arborea</i> | Glutamic acid + Alanine + Glycine + <i>Prunus arborea</i> |
| Ácido salicílico + Cloreto de benzalcónio + Cloreto de zinco + Mentol | Salicylic acid + Benzalkonium chloride + Zinc chloride + Menthol |
| Ácido salicílico + Salicilato de metilo + Beladona + Mentol | Salicylic acid + Methyl salicylate + Belladonna + Menthol |
| Aminofenazona + Eucaliptol + Quinina + Retinol | Aminophenazone + Eucalyptol + Quinine + Retinol |
| Bicarbonato de sódio + Cloreto de potássio + Cloreto de sódio + Glucose | Sodium bicarbonate + Potassium chloride + Sodium chloride + Glucose |
| <i>Cassia angustifolia</i> + <i>Cassia fistula</i> + <i>Coriandrum sativum</i> + <i>Tamarindus indica</i> | <i>Cassia angustifolia</i> + <i>Cassia fistula</i> + <i>Coriandrum sativum</i> + <i>Tamarindus indica</i> |
| Cianocobalamina + Nicotinamida + Piridoxina + Riboflavina | Cyanocobalamin + Nicotinamide + Pyridoxine + Riboflavin |
| Citrato de sódio + Cloreto de potássio + Cloreto de sódio + Glucose | Sodium citrate + Potassium chloride + Sodium chloride + Glucose |
| Cloreto de cálcio + Cloreto de potássio + Cloreto de sódio + Lactato de sódio | Calcium chloride + Potassium chloride + Sodium chloride + Sodium lactate |
| Cloreto de zinco + Fenol + Mentol + Dioxibenzona | Zinc chloride + Phenol + Menthol + Dioxibenzene |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|--|---|
| Cobamamida + Cocarboxilase + Piridoxina + Riboflavina | Cobamamide + Cocarboxylase + Pyridoxine + Riboflavin |
| Codeína + Beladona + Benzoato de sódio + Citrato de sódio | Codeine + Belladonna + Sodium benzoate + Sodium citrate |
| Codeína + Efedrina + Guaiacol + Benzoato de sódio | Codeine + Ephedrine + Guaiacol + Sodium benzoate |
| Codeína + Sulfoguaiacolato de potássio + Butetamato + Mepiramina | Codeine + Potassium guaiacolsulfonate + Butethamate + Mepyramine |
| Ergocalciferol + Fosfato tricalcico + Malte + <i>Matricaria recutita</i> | Ergocalciferol + Tricalcium phosphate + Malt + <i>Matricaria recutita</i> |
| Ergotamina + Paracetamol + Beladona (alcalóides) + Cafeína | Ergotamine + Paracetamol + Belladonna (alkaloids) + Caffeine |
| Eucalyptol + Cinamato de benzilo + Quinina + Ácido ascórbico | Eucalyptol + Benzyl cinnamate + Quinine + Ascorbic acid |
| Farinha de abóbora + Globulina de abóbora + <i>Folia populus tremula</i> + <i>Solidago virga aurea</i> | Pumpkin flour + Pumpkin globulin + <i>Folia populus tremula</i> + <i>Solidago virga aurea</i> |
| Fluocinonida + Nistatina + Gramicidina + Neomicina | Fluocinonide + Nystatin + Gramicidin + Neomycin |
| Frallsulfatazol + Neomicina + Carbarsona + Estradiol | Phthalylsulfathiazole + Neomycin + Carbarsona + Estradiol |
| Gramicidina + Cloreto de cetilpiridínio + Álcool diclorobenzílico + Benzocaina | Gramicidin + Cetylpyridinium chloride + Dichlorobenzyl alcohol + Benzocaine |
| Hidro cortisona + Bacitracina + Polimixina B + Retinol | Hydrocortisone + Bacitracin + Polymyxin B + Retinol |
| Hidro cortisona + Fenilefrina + Lidocaina + Tetracaina | Hydrocortisone + Phenylephrine + Lidocaine + Tetracaine |
| Hidro cortisona + Neomicina + Polimixina B + Lidocaina | Hydrocortisone + Neomycin + Polymyxin B + Lidocaine |
| Hidro cortisona + Óxido de zinco + Subacetato de alumínio + Lidocaina | Hydrocortisone + Zinc oxide + Aluminium subacetate + Lidocaine |
| Hidróxido de alumínio + Carbonato de cálcio + Carbonato de magnésio + Bitartrato de potássio | Aluminium hydroxide + Calcium carbonate + Magnesium carbonate + Potassium bitartrate |
| Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Alcaçuz, raiz + Simeicone | Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide + Alcaçuz, root + Simethicone |
| Hidróxido de alumínio + Hidróxido de magnésio + Carbonato de magnésio + Simeicone | Aluminium hydroxide + Magnesium hydroxide + Magnesium carbonate + Simethicone |

| DCPt | DCI/DC em inglês |
|---|--|
| Hidróxido de alumínio + Trissilicato de magnésio + Bicarbonato de sódio + Carbonato de cálcio | Aluminium hydroxide + Magnesium trisilicate + Sodium bicarbonate + Calcium carbonate |
| Hidróxido de magnésio + Bicarbonato de sódio + Carbonato de cálcio + Beladona | Magnesium hydroxide + Sodium bicarbonate + Calcium carbonate + Belladonna |
| Lisina + Cianocobalamina + Piridoxina + Tiamina | Lysine + Cyanocobalamin + Pyridoxine + Thiamine |
| Macrogol + Bicarbonato de potássio + Bicarbonato de sódio + Cloreto de sódio | Macrogol + Potassium bicarbonate + Sodium bicarbonate + Sodium chloride |
| Óleo essencial de eucalipto + Cânfora + Mentol + Óleo essencial de terebintina | Eucalyptus essential oil + Camphor + Menthol + Turpentine essential oil |
| Óxido de zinco + Dióxido de titânio + Hamamélia + Tetracaína | Zinc oxide + Titanium dioxide + Hamamelis + + Tetracaine |
| Óxido de zinco + Retinol + Alfatoferol + Colecalciferol | Zinc oxide + Retinol + Alpha tocopherol + Cholecalciferol |
| Paracetamol + Bromofeniramina + Cafeína + Ácido ascórbico | Paracetamol + Bromopheniramine + Caffeine + Ascorbic acid |
| Paracetamol + Clorofeniramina + Hesperidina + Ácido ascórbico | Paracetamol + Chlorpheniramine + Hesperidin + Ascorbic acid |
| Pentoxiverina + Guaifenesina + Cloreto de cetilpiridínio + Citrato de sódio | Pentoxifyverine + Guaifenesin + Cetylpyridinium chloride + Sodium citrate |
| Prednisolona + "Heparinóide" + Polidocanol + Hexaclorofeno | Prednisolone + Heparinoid + Polidocanol + Hexachlorophene |
| Prednisolona + Neomicina + Polimixina B + Álcool polivinílico | Prednisolone + Neomycin + Polymyxin B + Polyvinyl alcohol |
| Rutosido + Nicotinamida + Iodeto de prolónio + Metionina | Rutoside + Nicotinamide + Prolonium iodide + Methionine |
| Salicilato de metilo + Óleo essencial de terebintina + Cânfora + Beladona | Methyl salicylate + Turpentine essential oil + Camphor + Belladonna |
| Sulfatiazol + Cloreto de benzalcónio + Hidroxiquinolina + Timol | Sulfathiazole + Benzalkonium chloride + Hydroxyquinoline + Thymol |
| Taurina + Adenosina + Cianocobalamina + Piridoxina | Taurine + Adenosine + Cyanocobalamin + Pyridoxine |
| Tiotricina + Cloreto de dequalínio + Benzocaína + Ácido ascórbico | Tyrothricin + Dequalinium chloride + Benzocaine + Ascorbic acid |
| Triancinolona + Nistatina + Gramicidina + Neomicina | Triamcinolone + Nystatin + Neomycin + Gramicidin |

Anexos

- Anexo I Princípios gerais utilizados na adaptação das denominações comuns internacionais para a língua portuguesa.
- Anexo II Listagem de prefixos/infixos/sufixos mais comuns.
- Anexo III Adaptação do anexo III de “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances” da Organização Mundial de Saúde.
- Anexo IV Adaptação do anexo IV de “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances” da Organização Mundial de Saúde.

Princípios Gerais Utilizados na Adaptação das Denominações Comuns Internacionais para a Língua Portuguesa

As Denominações Comuns Internacionais (DCIs) são estabelecidas pela Organização Mundial de Saúde após discussão pública e auscultação das autoridades regulamentares de diversos países. Utilizando uma matriz inicial em latim, são depois fixadas nas quatro línguas oficiais da OMS, ou seja, inglês, francês, russo e castelhano.

Embora se admita alguma variabilidade na atribuição das denominações, há normas fixadas pela própria OMS que devem ser respeitadas sempre que se atribua uma nova DCI. Sendo altamente vantajosa a adaptação das DCIs para a língua portuguesa, admitiu-se que esse mesmo processo deveria obedecer às seguintes normas:

1. Considerar a DCI estabelecida pela OMS, traduzindo-a para português com o menor número possível de alterações.
2. Manter a uniformidade dos prefixos/infixos/sufixos estabelecidos pela OMS.
3. Evitar o alargamento das palavras.
4. Proceder às alterações tendo em atenção as seguintes premissas:
 - a) aceitação, na medida do possível, das designações originais (inglesa e/ou francesa),
 - b) aceitação, na medida do possível, da denominação portuguesa habitualmente utilizada,
 - c) adopção da fonética e da ortografia portuguesas.

5. Manter inalterados, na medida do possível, os prefixos/ínfixos/sufixos incluídos nos Anexos III e IV de “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances”, publicadas pela OMS.
6. Privilegiar o significado químico dos prefixos/ínfixos/sufixos utilizados nas DCIs, como, por exemplo, em benperidol /derivado do benzeno), fenbufeno (derivado fenílico) e etamsilato (derivado da etilamina).
7. Alterar o sufixo –il para –ilo quando o mesmo se relaciona com substituintes químicos, como, por exemplo, em fentanilo.
8. Quando a DCI incluir uma letra grega, colocá-la no início da palavra se tiver significado químico; caso contrário, referi-la no final da denominação.
9. Nas associações, os fármacos indicam-se por ordem decrescente de importância terapêutica tendo em conta as indicações aprovadas para o medicamento, excepto quando incluam corticosteróides que são sempre referidos em primeiro lugar. Em caso de actividade semelhante, os fármacos são indicados por ordem alfabética da sua denominação em português.

ANEXO II

Listagem de Prefixos/Infixos/Sufixos Mais Comuns

| Prefixos/Infixos/Sufixos em Inglês | Prefixos/Infixos/Sufixos em Português |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| -ac | -ac |
| -al | -al |
| -am | -am |
| -an | -ano |
| -ane | -ano |
| -ano | -am |
| -ant | -ant |
| -ase | -ase |
| -ast | -aste |
| -at | -ato |
| -ate | -ato |
| -bex | -bex |
| ch- | c- |
| ch- | qu- |
| -cog | -cog |
| -coxib | -coxib |
| -curium | -cúrio |
| -ed | -edo |
| -el | -el |
| -em | -em |
| -en | -eno |
| -ene | -eno |
| -enz | -enz |
| -epa | -epa |
| -ept | -ept |
| -er | -er |
| -er | -ero |

| Prefixos/Infixos/Sufixos em Inglês | Prefixos/Infixos/Sufixos em Português |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| -ff- | -f- |
| -fur | -fur |
| -ibe | -iba |
| -ic | -ico |
| -id | -ida |
| -ide | -ido |
| -il | -il |
| -il | -ilo |
| -im | -im |
| -ime | -ima |
| -in | -ina |
| -ina | -ina |
| -ine | -ina |
| -ir | -ir |
| k- | c- |
| -k- | -qu- |
| -lix | -lix |
| -m- | -n- |
| -mab | -mab |
| -mac | -mac |
| -me | -mo |
| -rt | -rte |
| -s- | -ss- |
| s-/s- | es- |
| -sartan | -sartan |
| -stim | -stim |
| -tan | -tan |
| -th- | -t- |
| -vaptan | -vaptan |
| -vir | -vir |
| w- | v- |
| -xil | -xil |
| -y- | -i- |
| -yde | -ido |
| -yl | -ilo |
| -zad | -zad |
| -zem | -zem |

Adaptação para Português das “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances”, da Organização Mundial da Saúde (OMS)

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|------------------------------------|--|---|
| -ac | -ac | Anti-inflamatórios, do grupo do ibufenac |
| -actide | -actido | Polipeptidos sintéticos com acção semelhante à da corticotropina |
| -adol ou -adol- | -adol ou -adol- | Analgésicos |
| -adom | -adom | Analgésicos, derivados do tifuldom |
| -afenone | -afenona | Antiarrítmicos, derivados da propafenona |
| -aj- ou aj- | -aj- ou aj- | Antiarrítmicos, derivados da ajmalina |
| -aldrate | -aldrato | Antiácidos, sais do alumínio |
| -alox | -alox | Antiácidos, derivados do alumínio |
| -amivir (ver -vir) | -amivir (ver -vir) | |
| andr ou -andr- ou -stan- ou -ster- | andr ou -andr- ou -(e)stan- ou -(e)ster- | Esteróides, androgénios |
| -anserin | -anserina | Antagonistas dos receptores da serotonina (normalmente, 5-HT ₂) |
| -antel | -antel | Anti-helmínticos |
| -apine | -apina (ver -pina) | |
| -arabine | -arabina | Derivados arabinofuranosílicos |
| -arit | -arite | Anti-artríticos, que actuam como o clobuzarite e o lobenzarite (com mecanismo de acção diferente das substâncias de tipo anti-inflamatório como, p.e., -fenamatos ou -profenos) |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| -arol | -arol | Anticoagulantes, derivados do dicumarol |
| arte- | arte- | Antimaláricos, substâncias aparentadas com a artemisinina |
| -ase | -ase | Enzimas: -dismase (actividade superóxido dismutase) -pase (lipase) -teplase (activadores do plasminogénio tecidual) -uplase (activadores do plasminogénio do tipo uroquinase) |
| -ast | -aste | Antiasmáticos, anti-alérgicos e os que não actuam primariamente como anti-histamínicos: -lucaste (antagonistas dos receptores dos leucotrienos) -trodaste (antagonistas dos receptores A ₂ do tromboxano, antiasmáticos) |
| -astine | -astina | Anti-histamínicos |
| -azenil | -azenil | Antagonistas/agonistas dos receptores das benzodiazepinas (derivados das benzodiazepinas) |
| -azepam | -azepam | Substâncias do grupo do diazepam |
| -azepide | -azepida | Antagonistas dos receptores da colecistocinina |
| -azocine | -azocina | Narcóticos antagonistas/agonistas narcóticos aparentados com o 6,7-benzomorfolano |
| -azoline | -azolina | Anti-histamínicos ou vasoconstritores locais, derivados da antazolina |
| -azosin | -azosina | Anti-hipertensores, derivados da prazosina |
| -bactam | -bactam | Inibidores da beta-lactamase |
| -bamate | -bamato | Tranquilizantes, derivados do propanodiol e do pentanodiol |
| Barb- ou -barb- | Barb- ou -barb- | Hipnóticos, derivados do ácido barbitúrico |
| -bendazole | -bendazol | Anti-helmínticos, derivados do tiabendazol |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|--|
| -bol- ou -bol | -bol- ou -bol | Esteróides anabolizantes |
| -bradine | -bradina | Substâncias que provocam bradicardia |
| -buzone | -buzona | Analgésicos anti-inflamatórios, do grupo da fenilbutazona |
| -cain- | -caína | Antiarrítmicos da classe I, derivados da procainamida e da lidocaína (substâncias com acção antifibrilhação e anestésica local) |
| -caine | -caína | Anestésicos locais |
| Calci- ou -calci- | Calci- ou -calci- | Análogos/derivados da Vitamina D |
| -carbef | -carbefe | Antibióticos, derivados do carbacefemo |
| -carnil | -carnil | Antagonistas/agonistas dos receptores das benzodiazepinas (derivados da carbolina) |
| -cavir | -cavir (Ver -vir) | |
| cef- ou -cef- | cef- ou -cef- | Antibióticos, derivados do ácido cefalosporânico |
| cell- ou cel- ou -cell- | cel- ou -cel- | Derivados da celulose -ato de celulose (ésteres da celulose) -celose (éteres da celulose) |
| -cic | -cico | Hepatoprotectores com um grupo ácido carboxílico |
| -cidin | -cidina | Antibióticos naturais (grupo não definido) |
| -cillin | -cilina | Antibióticos, derivados do ácido 6-aminopenicilânico |
| -citabine | -citabina | Antivíricos ou antineoplásicos nucleosídicos, derivados da citarabina ou da azarabina |
| -clone | -clona | Hipnóticos, tranquilizantes |
| -cog | -cog | Factores da coagulação sanguínea: -eptacog (factor VII da coagulação sanguínea) -octacog (factor VIII da coagulação sanguínea) -nonacog (factor IX da coagulação sanguínea) |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|--|
| -conazole | -conazol | Antifúngicos sistémicos, do grupo do miconazol |
| Cort- ou -cort- | Cort- ou -cort- | Corticosteróides, excepto derivados da prednisolona |
| -coxib | -coxib | Inibidores selectivos da cicloxigenase |
| -crinat | -crinato | Diuréticos, derivados do ácido etacrínico |
| -crine | -crina | Inibidores da acetilcolinesterase, derivados da tacrina |
| -cromil | -cromil | Antialérgicos, derivados do ácido cromoglicóico |
| -curium | -cúrio (Ver -io) | |
| -cycline | -ciclina | Antibióticos, derivados da tetraciclina |
| -dan | -dano | Estimulantes cardíacos, derivados do pimobendano |
| -dapsone | -dapsona | Antimicobacterianos, derivados da diaminodifenilsulfona |
| -dermin | -dermina (Ver -ermina) | |
| -dil | -dil | Vasodilatadores |
| -dipine | -dipina | Bloqueadores dos canais do cálcio, do grupo da nifedipina |
| -dismase | -dismase (Ver -ase) | |
| -dopa | -dopa | Agonistas dos receptores da dopamina, derivados da dopamina, usados como antiparkinsonícos/ inibidores da prolactina |
| -dox | -dox | Antibacterianos, derivados do dióxido de quinolina |
| -dralazine | -dralazina | Anti-hipertensores, derivados da hidrazinoftalazina |
| -drine | -drina | Simpaticomiméticos: -frina: simpaticomiméticos, derivados fenéticos |
| -dronic acid | Ácido -drónico | Reguladores do metabolismo do cálcio |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| -ectin | -ectina | Antiparasitários, derivados da ivermectina |
| -entan | -entano | Antagonistas dos receptores da endotelina |
| -eptacog | -eptacog (Ver -cog) | |
| erg | erg | Derivados dos alcalóides da cravagem do centeio |
| -eridine | -eridina | Analgésicos, derivados da petidina |
| -ermin | -ermina | Factores de crescimento: - dermina (factores de crescimento da epiderme) - fermina (factores de crescimento de fibroblastos) - nermina (factores de necrose tumoral) - sermina (factores de crescimento semelhantes à insulina) |
| estr | estr | Estrogénios |
| -etanide | -etanida | Diuréticos, derivados da piretanida |
| -exakin | -exacina (Ver -cina) | |
| -exine | -exina | Mucolíticos, derivados da bromexina |
| -fenamic acid | ácido -fenâmico | Anti-inflamatórios, derivados do ácido antranílico -fenamato (derivados do "ácido -fenâmico") |
| -fenin | -fenina | Auxiliares de diagnóstico; derivados do ácido (fenilcarbamoil)metiliminodiacético |
| -fenine | -fenina | Analgésicos; derivados da glafenina - (subgrupo do grupo do ácido fenâmico) |
| -fentanil | -fentanilo | Analgésicos narcóticos, derivados do fentanilo |
| -fermin | -fermina (Ver -ermina) | |
| -fiban | -fibano | Antagonistas dos receptores do fibrinogénio (antagonistas dos receptores da glicoproteína IIb/IIIa) |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| -fibrate | -fibrato | Substâncias do grupo do clofibrato |
| -flapon | -flapom | Inibidor da proteína activadora da 5-lipoxigenase |
| -flurane | -flurano | Anestésicos gerais por inalação, derivados halogenados dos alcanos |
| -formin | -formina | Anti-hiperglicémicos, derivados da fenformina |
| -fos (-vos) | -fos (-vos) | Insecticidas, anti-helmínticos, pesticidas, etc, derivados fosforados |
| -fos- ou fos- | -fos- ou fos- | Várias categorias farmacológicas contendo -fos (diferentes das referidas acima) |
| -fradil | -fradil | Bloqueadores dos canais do cálcio que actuam como vasodilatadores |
| -frine | -frina (Ver - drina) | |
| -fungin | -fungina | Antibióticos antifúngicos |
| -fylline | -filina | Derivados xantínicos N-metilados |
| gab | gab | Gabamiméticos |
| gado- | gado- | Auxiliares de diagnóstico, derivados do gadolínio |
| -gatan | -gatrano | Inibidores da trombina, antitrombóticos |
| gest | gest | Esteróides, progestagénios |
| -giline | -gilina | Inibidores da MAO tipo B |
| -gillin | -gilina | Antibióticos produzidos por estirpes do Aspergillus |
| gli | gli | Sulfamidas hipoglicemiantes |
| -golide | -golida | Agonistas dos receptores da dopamina, derivados da ergolina |
| -gramostim | -gramostim (Ver - (e)stim) | |
| -grastim | -grastim (Ver - (e)stim) | |
| -grel- ou -grel | -grel- ou -grel | Inibidores da agregação plaquetária |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| guan- | guan- | Anti-hipertensores, derivados da guanidina |
| -icam | -icam | Anti-inflamatórios, derivados do isoxicam |
| -ifene | -ifeno | Anti-estrogénios, derivados do clomifeno e do tamoxifeno |
| -ilide | -ilida | Antiarrítmicos da Classe III, derivados da sematilida |
| imex | imex | Imuno-estimulantes |
| -imod | -imod | Imunomoduladores, estimulantes/suppressores ou estimulantes |
| -imus | -ímus | Imunossuppressores (que não são antineoplásicos) |
| io- | io- | Meios de contraste com iodo |
| -io- ou iod- | -io- ou iod- | Substâncias com iodo que não são meios de contraste |
| -iptan | -iptano | Agonistas dos receptores da serotonina (5HT ₁), derivados do sumatriptano |
| -irudin | -irudina | Derivados da hirudina |
| -isomide | -isomida | Antiarrítmicos, derivados da disopiramida |
| -ium | -io | Sais de amónio quaternário; -cúrio (substâncias semelhantes ao curare) |
| -izine | -izina | Derivados da difenilmetilpiperazina; -rizina (anti-histamínicos/vasodilatadores cerebrais (ou periféricos)) |
| -kacin | -cacina | Antibióticos, derivados da canamicina ou da becanamicina (obtidos a partir do <i>Streptomyces kanamyceticus</i>) |
| -kalant | -calante | Bloqueadores dos canais do potássio |
| -kalim | -calim | Activadores dos canais do potássio, anti-hipertensores |
| -kef- | -cef- | Agonistas da encefalina |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| -kin | -cina | Compostos do tipo das interleucinas; -nacina (derivados II-1) -leucina (derivados II-2) -plestim (derivados II-3) -exacina (derivados II-6) |
| -kinra | -cinra | Antagonistas dos receptores da interleucina; -nacinra (antagonistas dos receptores II-1) |
| -kiren | -cireno | Inibidores da renina |
| -leukin | -leucina (Ver-cina) | |
| -lipastat | -lipastate (Ver-(e)state) | |
| -lukast | -lucaste (Ver-aste) | |
| -mab | -mab | Anticorpos monoclonais |
| -mantadine | -mantadina | Derivados do adamantano; -mantina -mantona |
| -meline | -melina | Compostos colinérgicos, derivados da arecolina |
| -mer | -mero | Polímeros |
| -mesine | -mesina | Ligandos de receptores sigma |
| -mestane | -mestano | Inibidores da aromatase |
| -metacin | -metacina | Anti-inflamatórios, do grupo da indometacina |
| -micin | -micina | Antibióticos obtidos a partir de vários Micromonospora |
| -monam | -monam | Antibióticos monobactâmicos |
| -morelin | -morrelina (Ver-(r)relina) | |
| -mostim | -mostim (Ver-(e)stim) | |
| -motine | -motina | Antivíricos, derivados da quinolina |
| -moxin | -moxina | Inibidores da monoaminoxidase, derivados da hidrazina |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|--|
| -mustine | -mustina | Antineoplásicos, compostos alquilantes, derivados da (β -cloroetil)amina |
| -mycin | -micina | Antibióticos produzidos por estirpes de Streptomyces |
| nab | nab | Derivados do canabinol |
| -nakin | -nacina (Ver-cina) | |
| -nakinra | -nacinra (Ver-cinra) | |
| nal- | nal- | Antagonistas/agonistas de narcóticos relacionados com a nor-morfina |
| -nercept | -nercept | Antagonistas do factor de necrose tumoral |
| -nermin | -nermina (Ver-ermina) | |
| nic | nic | Derivados do ácido nicotínico ou do álcool nicotínico |
| -nicate | -nicato | Ésteres do ácido nicotínico anti-hipercolesterolémicos e/ou vasodilatadores |
| -nidazole | -nidazol | Antiprotozoários, do grupo do metronidazol |
| nifur- | nifur- | Derivados do 5-nitrofurano |
| -nixin | -nixina | Anti-inflamatórios, derivados do ácido anilínicotínico |
| -nonacog | -nonacog (Ver - cog) | |
| -octacog | -octacog (Ver - cog) | |
| -olol | -olol | Antagonistas dos β -adrenorreceptores -alol: [anel aromático -CH-CH ₂ -NH-R] relacionado com -olol |
| -olone | -olona | Esteróides que não sejam derivados da prednisolona |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| -opamine | -opamina | Dopaminérgicos derivados da dopamina usados como estimulantes cardíacos/anti-hipertensores/diuréticos |
| -onide | -onida | Esteróides para uso tópico, derivados do acetal |
| -(o)nidine | -(o)nidina | Anti-hipertensores, derivados da clonidina |
| -orex | -orex | Anoréticos |
| orphan | orfanio | Antagonistas/agonistas dos narcóticos, derivados do morfina: -orfina, -orfinol, -orfona |
| -oxacin | -oxacina | Antibacterianos, do grupo do ácido nalidíxico |
| -oxan(e) | -oxano | Derivados do benzodioxano |
| -oxanide | -oxanida | Antiparasitários, salicilanidas e análogos |
| -oxef | -oxef | Antibióticos, derivados do ácido oxacefalosporânico |
| -oxetine | -oxetina | Antidepressivos, derivados da fluoxetina |
| -pafant | -pafant | Antagonistas do factor activador das plaquetas |
| -pamide | -pamida | Diuréticos, derivados do ácido sulfamoilbenzóico |
| -pamil | -pamilo | Vasodilatadores das coronárias, derivados do verapamilo |
| -parcin | -parcina | Antibióticos glicopeptídicos |
| -parin | -parina | Derivados da heparina, incluindo as heparinas de baixo peso molecular |
| -penem | -penem | Análogos dos antibióticos derivados do ácido penicilânico modificados no anel de cinco membros |
| -peridol | -peridol (Ver -perona) | |
| -peridone | -peridona (Ver -perona) | |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| -perone | -perona | Tranquilizantes, neurolépticos, derivados da 4'-fluoro-4-piperidinobutirofenona; -peridol (antipsicóticos, derivados do haloperidol); -peridona (antipsicóticos, derivados da risperidona). |
| -pidem | -pidem | Hipnóticos/sedativos, derivados do zolpidem |
| -pin(e) | -pin(a) | Compostos tricíclicos; -apina (psicoativos); -cílpin(a) (antiepilépticos); -dipina (ver -dipina); -zepina (antidepressivos/neurolépticos); -oxepina, -oxopina, -sopina, -tepinas. |
| -piprazole | -piprazol | Psicotrópicos, derivados da fenilpiperazina |
| -pirox | -pirox | Antimicóticos derivados da piridona |
| -planin | -planina | Antibacterianos (estirpes de Actinoplanes) |
| -platin | -platina | Agentes antineoplásicos, derivados da platina |
| -plestim | -plestim (Ver - (e)stim) | |
| -plon | -plom | Derivados da pirazolo[-]pirimidina, usados como ansiolíticos, sedativos e hipnóticos |
| -poetin | -poetina | Substâncias do tipo da eritropoietina |
| -porfin | -porfina | Derivados benzoporfíricos |
| -pramine | -pramina | Substâncias do grupo da imipramina |
| -prazole | -prazol | Anti-ulcerosos, derivados do benzimidazol |
| pred | pred | Derivados da prednisona e da prednisolona; -metasona, -betasol |
| -pressin | -pressina | Vasoconstritores, derivados da vasopressina |
| -pride | -prida | Substâncias do grupo da sulpirida |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|-------------------------------------|--|
| -pril(at) | -pril(ato) | Inibidores da enzima de conversão da angiotensina |
| -prim | -prim | Antibacterianos, derivados do trimetoprim |
| -profen | -profeno | Anti-inflamatórios, do grupo do ibuprofeno |
| prost | prost | Prostaglandinas ; -prostil (prostaglandinas, anti-ulcerosos) |
| -prostil | -prostilo (Ver – prost) | |
| -quinil | -quinil | Agonistas parciais dos receptores das benzodiazepinas (derivados das quinolinas) |
| -racetam | -racetam | Nootrópicos do tipo amida, derivados do piracetam |
| -relin | -(r)relina | Pré-hormonas ou peptidos estimuladores da libertação de hormonas: -morrelina (peptidos estimuladores da libertação da hormona do crescimento); -tirrelina (análogos da hormona libertadora da tirotrófina) |
| -relix | -(r)relix | Peptidos inibidores da libertação de hormonas |
| -renone | -(r)renona | Antagonistas da aldosterona, derivados da espirolactona |
| -restat (ou -restat-) | -restat (ou –restat-) (ver-(e)stat) | |
| retin | retin | Derivados do retinol |
| -ribine | -ribina | Derivados do ribofuranilo do tipo pirazofurínico |
| rifa- | rifa- | Antibióticos, derivados do grupo das rifamicinas |
| -rinone | -(r)rinona | Estimulantes cardíacos, derivados da amrinona |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|---|
| -rizine | -rizina (Ver -izina) | |
| -rozole | -rozol | Inibidores da aromatase, derivados do imidazol/triazol |
| -rubicin | -(r)rubicina | Antibióticos antineoplásicos, derivados da daunorrubicina |
| sal | sal | Derivados do ácido salicílico: -sal-, -salazo-, -salazina/-salazida, -salano |
| -sartan | -sartan | Antagonistas dos receptores da angiotensina II, anti-hipertensores (não-peptídicos) |
| -semide | -semida | Diuréticos, derivados da furosemida |
| -sermin | -sermina (Ver -ermina) | |
| -serpine | -serpina | Derivados dos alcalóides da Rauwolfia |
| -setron | -(s)setrom | Antagonistas dos receptores da serotonina (5-HT ₃) não incluídos noutro grupo |
| som- | som- | Derivados da hormona do crescimento |
| -spirone | -(e)spirona | Ansiolíticos, derivados da buspirona |
| -stat (ou -stat-) | -(e)state (ou -(es)tat-) | Inibidores enzimáticos : -lipastate (inibidores da lipase pancreática) -restate ou -restate- (inibidores dos redutores da aldose); -vastatina (antilipidémicos, inibidores da redutase do HMG CoA) |
| -steine | -(e)steína | Mucolíticos que não sejam derivados da bromexina |
| -ster- | -(e)ster- | Esteróides androgénicos/anabólicos: -testosterona, -(e)sterona, -(e)ster-, -gesterona, esterol, (e)ster, -(a)sterida (antineoplásicos) |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|--|
| -stim | -(e)stim | Factores estimuladores de colónias: -grastim (substâncias do tipo factor estimulador de colónias de granulócitos (G-CSF)) -gramostim (substâncias do tipo factor estimulador de colónias de granulócitos e macrófagos (GM-CSF)) -mostim (substâncias do tipo factor estimulador de colónias de macrófagos (M-CSF)) -plestim (análogos da interleucina-3 e derivados) |
| sulfa- | sulfa- | Anti-infecciosos, sulfonamidas |
| -sulfan | -(s)sulfam | Antineoplásicos, substâncias alquilantes, metanossulfonatos |
| -tecan | -tecano | Antineoplásicos, inibidores da topoisomerase |
| -tepa | -tepa | Antineoplásicos, derivados da tiotepa |
| -teplase | -teplase (Ver – ase) | |
| -terol | -terol | Broncodilatadores, derivados da fenetilamina. (anteriormente designados com sufixo –prenalina ou –terenol) |
| -terone | -terona | Antiandrogénios |
| -tiazem | -tiazem | Bloqueadores dos canais do cálcio |
| -tide | -tido | Peptidos e glicopeptidos (para grupos especiais de peptidos, ver -actido, -pressina, -(r)relina, -tocina). |
| -tidine | -tidina | Antagonistas dos receptores H ₂ da histamina, derivados da cimetidina |
| -tirelin | -tirrelina (Ver – (r)relina) | |
| -tizide | -tizida | Diuréticos, derivados da clorotiazida |
| -tocin | -tocina | Derivados da oxitocina |
| -toin | -toína | Antiepilépticos, derivados da hidantoína |

| Prefixo/infixo/sufixo em inglês | Prefixo/infixo/sufixo em português | Definição |
|---------------------------------|------------------------------------|--|
| -trexate | -trexato | Análogos do ácido fólico |
| -tricin | -tricina | Antibióticos, derivados poliénicos |
| -triptyline | -triptilina | Antidepressivos, derivados do dibenzo[a,d] ciclo-heptano ou ciclo-hepteno |
| -troban | -trobano | Antagonistas dos receptores A ₂ do tromboxano ; antitrombóticos |
| -trodist | -trodiste (Ver -aste) | |
| trop | trop | Derivados da atropina |
| -uplase | -uplase (Ver -ase) | |
| -uracil | -uracilo | Derivados do uracilo usados como antagonistas da tiróide e como antineoplásicos |
| -uridine | -uridina | Derivados da uridina usados como antivíricos e como antineoplásicos; Ver também -udina |
| -vaptan | -vaptan | Antagonistas dos receptores da vasopressina |
| -vastatin | Ver -(e)state | |
| -verine | -verina | Espasmolíticos com acção semelhante à papaverina |
| vin- ou -vin- | vin- ou -vin- | Alcalóides do tipo dos da Vinca |
| vir | vir | Antivíricos (grupo indefinido): -amivir (inibidores da neuraminidase); -cavir (nucleósidos carbocíclicos); -virsen (oligonucleótidos com sentido inverso) |
| -virsen | -virsen (Ver vir) | |
| -vudine | -vudina | Antivíricos; antineoplásicos, derivados da zidovudina |
| -xanox | -xanox | Antialérgicos do aparelho respiratório; derivados do ácido xanóxico |
| -zafone | -zafona | Derivados da alozafona |
| -zepine | -zepina (Ver -pina) | |

Adaptação para Português das “Guidelines on the Use of International Nonproprietary Names (INNs) for Pharmaceutical Substances”, da Organização Mundial da Saúde (OMS)

GRUPOS ESPECÍFICOS DE COMPOSTOS BIOLÓGICOS

- Peptidos, glicopeptidos, proteínas e glicoproteínas

O procedimento adoptado para elaborar as designações dos peptidos/proteínas é o seguinte:

1. seleccionar um sufixo para o composto principal, como, por exemplo, **poetina** (para substâncias do tipo da eritropoietina), - **irudina** (para os derivados da hirudina), -**cog** (para os factores da coagulação sanguínea);
2. definir os subgrupos expandindo o sufixo, como, por exemplo, -**eptacog**, - **octacog**;
3. para compostos com diferenças na sequência de aminoácidos, seleccionar um prefixo que contribua para se obter uma designação distinta e eufónica.

Além disso, e para compostos glicosilados:

4. escolher uma letra grega que, escrita por extenso, constituirá a segunda parte da designação de duas palavras para compostos glicosilados com sequência de aminoácidos idêntica e padrão de glicosilação diferente.

- **Factores da coagulação sanguínea**

Para os factores recombinantes da coagulação sanguínea foram seleccionados os seguintes prefixos, infixos e sufixos:

Factores da coagulação sanguínea: **-cog**

Factor VII : (-)**eptacog**

Factor VIII : (-)**octacog**

Factor IX : (-)**nonacog**

É necessário acrescentar um prefixo se a sequência de aminoácidos não coincidir com a que ocorre no composto natural. De acordo com a política geral, acrescenta-se alfa, beta, etc, para as glicoproteínas. Se for necessário acrescentar a palavra “activado” não se abrevia e coloca-se entre parêntesis e depois do nome [factor VII (activado) da coagulação sanguínea e não factor VIIa da coagulação sanguínea].

- **Factores estimuladores de colónias de granulócitos e de macrófagos**

Todos os factores estimuladores de colónias apresentam o mesmo sufixo e foram seleccionadas partículas para as várias categorias:

Factores estimuladores de colónias: **-(e)stim**

Associações de dois tipos diferentes de factores estimuladores de colónias: **-distim**

Substâncias do tipo factor estimulador de colónias de granulócitos (G-CSF): **-grastim**

Substâncias do tipo factor estimulador de colónias de granulócitos e macrófagos

(GM-CSF): **-gramostim**

Substâncias do tipo factor estimulador de colónias de macrófagos (M-CSF): **-mostim**

Análogos da interleucina-3 e derivados: **-plestim**

- **Enzimas**

O sufixo mais comum para as enzimas é **-ase**. As partículas dizem respeito à origem das substâncias, como, por exemplo, os activadores do plasminogénio tecidular e os activadores do plasminogénio do tipo uroquinase.

Enzimas: **-ase**

Enzimas com actividade superóxido dismutase: **-dismase**

Activadores do plasminogénio tecidular: **-teplase**

Activadores do plasminogénio do tipo uroquinase: **-uplase**.

Na WHO/PHARM S/NOM 15 podem encontrar-se outros exemplos.

- **Eritropoietinas**

Para as eritropoietinas seleccionou-se a **epoetina** associada a uma letra grega para diferenciar compostos cuja sequência de aminoácidos é igual à da eritropoietina humana e que variam apenas no padrão de glicosilação. As DCIs correspondentes a diferentes sequências de aminoácidos são elaboradas usando o sufixo **-poetina** e um prefixo que contribua para se obter uma designação distinta e eufónica.

Factores sanguíneos do tipo eritropoietina: **-poetina**.

- **Factores de crescimento**

O sufixo mais comum para os factores de crescimento é **-ermina**. As partículas permitem distinguir vários tipos de factores de crescimento, como, por exemplo, factores de crescimento da epiderme, factores de crescimento de fibroblastos e factores de crescimento semelhantes à insulina.

Na escolha das designações a adoptar, os factores de necrose tumoral foram classificados como factores de crescimento.

Factores de crescimento: **-ermina**

Factores de crescimento da epiderme **-dermina**

Factores de crescimento de fibroblastos: **-fermina**

Factores de necrose tumoral: **-nermina**

Factores de crescimento derivados de plaquetas: **-plermina**

Factores de crescimento semelhantes à insulina: **-sermina**

Factores de crescimento transformadores: **-termina**

- **Hormonas do crescimento**

O prefixo característico deste tipo de compostos é o prefixo **som-**. Para substâncias que não sejam de origem humana, usam-se os seguintes sufixos indicativos da espécie animal:

Hormonas do crescimento: **som-**

Substâncias de origem bovina: **-bove**

Substâncias de origem suína: **-por**

Substâncias originárias do salmonídeos: **-salm**

• Análogos da hirudina

Hirudina é a designação consagrada para um anticoagulante isolado de sanguessugas. Os análogos da hirudina são polipeptidos não-glicosilados produzidos por tecnologia recombinante. O sufixo **-irudina** é usado para os derivados da hirudina, recorrendo-se a um prefixo que contribua para se obter uma designação distinta e eufónica que distinga as diferentes sequências de aminoácidos.

• Peptidos estimuladores da libertação de hormonas

O sufixo mais comum para os peptidos estimuladores da libertação de hormonas é **-(r)relina**. As DCIs de peptidos inibidores da libertação de hormonas devem incluir o sufixo **-(r)relix**.

Peptidos estimuladores da libertação de hormonas: **-(r)relina**

Peptidos estimuladores da libertação da hormona do crescimento: **-morrelina**

Análogos da hormona libertadora da tirotrófina: **-tirrelina**

Peptidos inibidores da libertação de hormonas: **-(r)relix**

• Interleucinas

O primeiro sufixo escolhido para designar as interleucinas foi **-leucina** e foi obtido a partir da designação **interleukin**, aprovada pela International Union of Biochemistry (IUB) – International Union of Pure and Applied Chemistry (IUPAC) – Joint Commission on Biochemical Nomenclature (JCBN). A distinção das diferentes substâncias seria feita por diversos prefixos escolhidos de modo a contribuir para se obter uma designação distinta e eufónica.

Como foi necessário atribuir nomes a outras interleucinas, aceitou-se que o sistema seguinte fosse utilizado para designar interleucinas recombinantes:

| Interleucina | Sufixo da DCI |
|-----------------------------|--------------------|
| IL-1 | -nacina |
| IL-2 | -leucina |
| IL-3 | -plestim |
| IL-6 | -(h)exacina |
| IL-8 | -octacina |
| IL-11 | -elvecina |
| Antagonistas dos receptores | -cinra |
| IL-1 | -nacina |

Concordou-se também que as DCIs de interleucinas glicosiladas incluíssem as palavras alfa, beta, etc, de acordo com a política geral para designar proteínas glicosiladas.

- **Hormonas da pituitária**

O nome escolhido pela IUPAC-IUB tem sido utilizado para compostos com sequência de aminoácidos idêntica à da hormona humana natural. A junção de uma letra grega como segundo nome permite diferenciar os compostos produzidos por biotecnologia que tenham um padrão de glicosilação diferente.

O esquema actualmente utilizado é o seguinte:

Hormonas da pituitária: **-tropina**

Hormonas estimuladoras do foliculo: **(-)folitropina**

Hormonas luteinizantes. **(-)lutropina**

- **Anticorpos monoclonais**

Para elaborar os nomes dos anticorpos monoclonais desenvolveu-se o seguinte esquema:

I. Sufixo geral: **-mab**

II. Partículas utilizadas consoante a origem do produto:

| | |
|------------|-------------|
| Humano | -u- |
| Rato | -a- |
| Hamster | -e- |
| Primata | -i- |
| Murganho | -o- |
| Quimera | -xi- |
| Humanizado | -zu- |

A distinção entre anticorpos quiméricos e humanizados é a seguinte:

Um **anticorpo quimérico** é o que contém cadeias de aminoácidos de origem externa em que a totalidade da região variável das cadeias pesadas e leves se encontra ligada a regiões constantes pesadas e leves de origem humana.

Um **anticorpo humanizado** contém regiões variáveis com cadeias leves (L) e pesadas (P) constituídas por aminoácidos incluídos em segmentos da região determinante da complementaridade (CDR) de anticorpos externos. Estas

regiões estão inseridas de forma apropriada entre os segmentos das regiões variáveis ligadas a regiões constantes (pesadas e leves), ambas de origem humana.

III. Partículas utilizadas para tipos de doenças ou grupos alvo:

| | |
|--------------------|---------|
| Bacterianas | -ba(c)- |
| Cardiovasculares | -ci(r)- |
| Imunomoduladores | -li(m)- |
| Lesões infecciosas | -le(s)- |
| Víricas | -vi(r)- |
| Tumores | |
| Cólon | -co(l)- |
| Testículo | -go(t)- |
| Ovário | -go(v)- |
| Mama | -ma(r)- |
| Melanoma | -me(l)- |
| Próstata | -pr(o)- |
| Diversos | -tu(m)- |

A última letra da partícula característica da doença ou grupo alvo como, por exemplo, em **-co(l)-**, **-vir(r)**, **li(m)**, etc, pode ser suprimida por motivos fonéticos.

IV. Prefixo

O prefixo deve ser escolhido de modo a contribuir apenas para se obter uma designação distinta e eufónica.

V. Segunda palavra

Se a substância é marcada radioactivamente ou conjugada com outra, como por exemplo, uma toxina, a identificação é feita à custa de uma segunda palavra ou designação química adequada. Para monoclonais conjugados com uma toxina, a partícula **tox-** deve ser incluída como parte integrante da designação seleccionada para a toxina.

Se forem usados anticorpos monoclonais como transportadores de um isótopo radioactivo, este último é referido em primeiro lugar na DCI, como por exemplo, tecnécio (^{99m}Tc) pintumomab.

Capítulo III

Introdução

Uma das tarefas atribuídas à Comissão da Farmacopeia Europeia é a aprovação das Designações Oficiais, em cada uma das línguas dos países que integram o Conselho da Europa, para as Formas Farmacêuticas, para as Vias de Administração e para os Recipientes e Sistemas de Fecho, dos medicamentos de uso humano e veterinários. Nestas circunstâncias, tem sido a Comissão da Farmacopeia Portuguesa, através da sua Subcomissão para a Harmonização de Terminologias, quem tem respondido às solicitações da Comissão da Farmacopeia Europeia neste assunto.

Em boa hora o Conselho de Administração do INFARMED decidiu reunir numa só publicação toda a matéria respeitante à normalização e harmonização de conceitos e terminologias, pelo que este capítulo será o corolário necessário do trabalho anteriormente apresentado a propósito das designações de fármacos. Além disso, entendeu também a Subcomissão que deveria propor a publicação não só das designações oficiais em português e em inglês, mas também das indicações respeitantes à definição de cada um destes conceitos, realçando, assim, a importância desta informação complementar fornecida nas listagens publicadas por Estrasburgo actualizadas a 2005.

Para o caso concreto das Formas Farmacêuticas, a apresentação do nome da monografia geral da forma farmacêutica correspondente incluída na Farmacopeia Europeia (e também na Farmacopeia Portuguesa) indica que o produto obedece à definição apresentada no texto dessa mesma monografia. Nestas

circunstâncias, não se apresenta qualquer definição. Nalguns casos poder-se-á incluir um esclarecimento adicional (como, por exemplo, a informação que surge na designação oficial Comprimido e na qual se esclarece que este termo abrange apenas os Comprimidos não revestidos, que são de facto descritos como subcapítulo na monografia Comprimidos).

As designações de Vias de Administração, de Recipientes e Sistemas de fecho e também de diversas Formas Farmacêuticas que não são descritas nas monografias gerais de formas farmacêuticas da Farmacopeia Europeia foram integralmente traduzidas e adaptadas para português a partir dos correspondentes textos em inglês aprovados e publicados no âmbito do Conselho da Europa.

Finalmente, e como Coordenador desta Subcomissão, resta-me agradecer a forma empenhada com que todos os intervenientes neste processo desempenharam as diferentes tarefas que lhes foram solicitadas.

O Coordenador
J.M. Sousa Lobo

Comissão da Farmacopeia Portuguesa (CFP)
-Subcomissão para a Harmonização de Terminologias (SChT)

Membros:

Prof. Doutor José Manuel de Sousa Lobo (Coordenador)

Prof. Doutor Carlos Manuel de Magalhães Afonso

Prof. Doutor Eduardo Fontes

Dr. Carlos Reis

Dra. Fátima Neutel

Dr. José A. Damas Móra

Dr. Manuel Vieira da Silva

Dr. Pedro Olivença

Grupo de apoio do INFARMED

Dr^a. Carina Adriano

Dr^a. Teresa Isidoro

PARTE I

Formas farmacêuticas**I - 1. PREPARAÇÕES ORAIS
FORMAS LÍQUIDAS E SEMI-SÓLIDAS****Designação oficial: GOTAS ORAIS, SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral drops, solution

Designação oficial: GOTAS ORAIS, SUSPENSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral drops, suspension

Designação oficial: GOTAS ORAIS, EMULSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral drops, emulsion

Designação oficial: LÍQUIDO ORAL

ING | Oral liquid

Designação utilizada para substâncias activas puras

Designação oficial: SOLUÇÃO ORAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral suspension

Designação oficial: **EMULSÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Oral emulsion

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder for oral solution

Designação oficial: **PÓ PARA SUSPENSÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder for oral suspension

Designação oficial: **GRANULADO PARA SOLUÇÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Granules for oral solution

Designação oficial: **GRANULADO PARA SUSPENSÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Granules for oral suspension

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder and solvent for oral solution

Designação oficial: PÓ E VEÍCULO PARA SUSPENSÃO ORAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder and solvent for oral suspension

Designação oficial: LIOFILIZADO PARA SUSPENSÃO

ING | Lyophilisate for suspension

Preparação liofilizada para dissolver num solvente apropriado antes da administração.

Designação oficial: XAROPE

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Syrup

Designação oficial: PÓ PARA XAROPE

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Powder for syrup

Designação oficial: GRANULADO PARA XAROPE

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for oral use (672)

Monografia da FP VIII : Preparações líquidas orais

ING | Granules for syrup

Designação oficial: COMPRIMIDO SOLÚVEL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Soluble tablet

Para dissolver num líquido antes de ser engolido.

Designação oficial: COMPRIMIDO DISPERSÍVEL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Dispersible tablet

Designação oficial: **CHÁ MEDICINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Herbal teas (1435)

Monografia da FP VIII : Chás medicinais

| | |
|-----|------------|
| ING | Herbal tea |
|-----|------------|

Designação oficial: **GEL ORAL**

| | |
|-----|----------|
| ING | Oral gel |
|-----|----------|

Para engolir após administração na cavidade oral.

Designação oficial: **PASTA ORAL**

| | |
|-----|------------|
| ING | Oral paste |
|-----|------------|

Para engolir após administração na cavidade oral.

I - 2. PREPARAÇÕES ORAIS – FORMAS SÓLIDAS

Designação oficial: **CHÁ MEDICINAL INSTANTÂNEO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Herbal drug preparations (1434)

Monografia da FP VIII : Preparações de fármacos vegetais

ING | Instant herbal tea

Designação oficial: **PÓ ORAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oral powders (1165)

Monografia da FP VIII : Pós orais

ING | Oral powder

Designação oficial: **PÓ EFERVESCENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oral powders (1165)

Monografia da FP VIII : Pós orais

ING | Effervescent powder

Designação oficial: **GRANULADO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Granules

Designação oficial: **GRANULADO EFERVESCENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Effervescent granules

Designação oficial: **GRANULADO GASTRORRESISTENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Gastro-resistant granules

Designação oficial: **GRANULADO DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Prolonged-release granules

Designação oficial: **GRANULADO DE LIBERTAÇÃO MODIFICADA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Granules (499)

Monografia da FP VIII : Granulados

ING | Modified-release granules

A utilizar apenas quando não se pode aplicar “Granulado gastrorresistente” e Granulado de libertação prolongada”.

Designação oficial: **HÓSTIA**

ING | Cachet

Preparação sólida em forma de disco, feita de pão ázimo e que contém uma dose para uso oral.

Designação oficial: **CÁPSULA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING | Capsule, hard

Designação oficial: **CÁPSULA MOLE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING | Capsule, soft

Designação oficial: **CÁPSULA GASTRORRESISTENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

ING | Gastro-resistant capsule, hard

Designação oficial: **CÁPSULA MOLE GASTRORRESISTENTE**

ING | Gastro-resistant capsule, soft

Designação oficial: CÁPSULA MOLE PARA MASTIGAR

| | |
|-----|------------------------|
| ING | Chewable capsule, soft |
|-----|------------------------|

Designação oficial: CÁPSULA DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

| | |
|-----|---------------------------------|
| ING | Prolonged-release capsule, hard |
|-----|---------------------------------|

Designação oficial: CÁPSULA MOLE DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

| | |
|-----|---------------------------------|
| ING | Prolonged-release capsule, soft |
|-----|---------------------------------|

Designação oficial: CÁPSULA DE LIBERTAÇÃO MODIFICADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

| | |
|-----|--------------------------------|
| ING | Modified-release capsule, hard |
|-----|--------------------------------|

A utilizar apenas quando não se pode aplicar "Cápsula gastrorresistente" e "Cápsula de libertação prolongada".

Designação oficial: CÁPSULA MOLE DE LIBERTAÇÃO MODIFICADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Capsules (16)

Monografia da FP VIII : Cápsulas

| | |
|-----|--------------------------------|
| ING | Modified-release capsule, soft |
|-----|--------------------------------|

A utilizar apenas quando não se pode aplicar "Cápsula mole gastrorresistente" e "Cápsula mole de libertação prolongada".

Designação oficial: COMPRIMIDO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Comprimés (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

| | |
|-----|--------|
| ING | Tablet |
|-----|--------|

Designação oficial: **COMPRIMIDO REVESTIDO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Comprimés (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Coated tablet

Não inclui comprimidos revestidos por película.

Designação oficial: **COMPRIMIDO REVESTIDO POR PELÍCULA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Film-coated tablet

Designação oficial: **COMPRIMIDO EFERVESCENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Effervescent tablet

Designação oficial: **COMPRIMIDO ORODISPERSÍVEL**

ING | Orodispersible tablet

Designação oficial: **LIOFILIZADO ORAL**

ING | Oral lyophilisate

Preparação liofilizada de libertação rápida para colocar na língua, ou dissolver em água antes da administração.

Designação oficial: **COMPRIMIDO GASTRORRESISTENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Gastro-resistant tablet

Designação oficial: **COMPRIMIDO DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimido

ING | Prolonged-release tablet

Designação oficial: COMPRIMIDO DE LIBERTAÇÃO MODIFICADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Modified-release tablet

A utilizar apenas quando não se pode aplicar “Comprimido gastrorresistente” e “Comprimido de libertação prolongada”.

Designação oficial: COMPRIMIDO PARA MASTIGAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Tablets (478)

Monografia da FP VIII : Comprimidos

ING | Chewable tablet

Designação oficial: GOMA PARA MASCAR MEDICAMENTOSA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Chewing-gum, medicated (1239)

Monografia da FP VIII : Gomas para mascar medicamentosas

ING | Medicated chewing-gum

Designação oficial: GOMA ORAL

ING | Oral gum

Preparação de consistência gomosa para chupar ou mastigar antes de engolir. Não inclui as “Gomas para mascar medicamentosas”.

Designação oficial: GRÂNULOS

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Homeopathic preparations (1038)

ING | Pillules

Designação oficial: DISPOSITIVO INTRARRUMINAL DE LIBERTAÇÃO CONTÍNUA VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intraruminal devices (1228)

Monografia da FP VIII : Dispositivos intrarruminais

ING | Continuous-release intraruminal device

Designação oficial: DISPOSITIVO INTRARRUMINAL DE LIBERTAÇÃO PULSÁTIL VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intraruminal devices (1228)

Monografia da FP VIII : Dispositivos intrarruminais

ING | Pulsatile-release intraruminal device

Designação oficial: **BLOCO** VET.

ING | Lick block

Bloco sólido obtido por compressão, para ser lambido pelo animal.

Designação oficial: **PRÉ-MISTURA PARA ALIMENTO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Premixes for medicated feeding stuffs for veterinary use (1037)
Monografia da FP VIII : Pré-misturas para alimentos medicamentosos para uso veterinário

ING | Premix for medicated feeding stuff

Designação oficial: **PÉLETE MEDICAMENTOSO** VET.

ING | Medicated pellets

Grânulos grandes obtidos principalmente por extrusão.

I - 3. PREPARAÇÕES PARA APLICAÇÃO NA BOCA E NAS GENGIVAS

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA GARGAREJAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|--------------------------|
| ING | Gargle |
| | Solução para gargarejar. |

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO PARA GARGAREJAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|------------------------|
| ING | Concentrate for gargle |
|-----|------------------------|

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO PARA GARGAREJAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|-----------------------------|
| ING | Gargle, powder for solution |
|-----|-----------------------------|

Designação oficial: **COMPRESSO PARA SOLUÇÃO PARA GARGAREJAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|-----------------------------|
| ING | Gargle, tablet for solution |
|-----|-----------------------------|

Designação oficial: **SOLUÇÃO BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|---------------------|
| ING | Oromucosal solution |
|-----|---------------------|

Designação oficial: **SUSPENSÃO BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|-----------------------|
| ING | Oromucosal suspension |
|-----|-----------------------|

Designação oficial: **GOTAS BUCAIS**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Oromucosal drops

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Oromucosal spray
Não inclui preparações para pulverização sublingual.

Designação oficial: **PREPARAÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO SUBLINGUAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Sublingual spray

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA LAVAGEM DA BOCA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Mouth wash

Designação oficial: **COMPRIMIDO PARA SOLUÇÃO PARA LAVAGEM DA BOCA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Mouth wash, tablet for solution

Designação oficial: **SOLUÇÃO GENGIVAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Gingival solution

Designação oficial: **GEL BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

ING | Oromucosal gel

Designação oficial: PASTA BUCAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|------------------------------|
| ING | Oromucosal paste |
| | Não inclui pastas gengivais. |

Designação oficial: GEL GENGIVAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|--------------|
| ING | Gingival gel |
|-----|--------------|

Designação oficial: PASTA GENGIVAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|----------------|
| ING | Gingival paste |
|-----|----------------|

Designação oficial: CÁPSULA BUCAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|--------------------|
| ING | Oromucosal capsule |
|-----|--------------------|

Designação oficial: COMPRIMIDO SUBLINGUAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|-------------------|
| ING | Sublingual tablet |
|-----|-------------------|

Designação oficial: COMPRIMIDO BUCAL MUCOADESIVO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|-----------------------------|
| ING | Muco-adhesive buccal tablet |
|-----|-----------------------------|

Designação oficial: **COMPRIMIDO BUCAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|---------------|
| ING | Buccal tablet |
|-----|---------------|

Comprimido para aplicar na cavidade oral, com acção sistémica.

Designação oficial: **PASTILHA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|----------|
| ING | Lozengue |
|-----|----------|

Forma sólida oral dura açucarada para chupar, geralmente com acção local.

Designação oficial: **COMPRIMIDO PARA CHUPAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|---------------------|
| ING | Compressed lozengue |
|-----|---------------------|

Forma sólida oral comprimida para chupar, com acção local ou sistémica.

Designação oficial: **PASTILHA MOLE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Oromucosal preparations (1807)

Monografia da FP VIII : Preparações bucais

| | |
|-----|----------|
| ING | Pastille |
|-----|----------|

Forma sólida oral mole para chupar, geralmente com acção local.

I - 4. PREPARAÇÕES PARA USO DENTAL

Designação oficial: **PÓ PERIODONTAL**

ING | Periodontal powder

Designação oficial: **GEL DENTAL**

ING | Dental gel

Designação oficial: **LÁPIS DENTAL**

ING | Dental stick

Designação oficial: **INSERTO DENTAL**

ING | Dental insert

Inserto medicamentoso para inserir entre a gengiva e os dentes (próximo da membrana periodontal)

Designação oficial: **PÓ DENTAL**

ING | Dental powder

Designação oficial: **SOLUÇÃO DENTAL**

ING | Dental solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO DENTAL**

ING | Dental suspension

Designação oficial: **EMULSÃO DENTAL**

ING | Dental emulsion

Designação oficial: **GEL PERIODONTAL**

ING | Periodontal gel

Gel destinado a ser aplicado na cavidade oral, entre os dentes e as gengivas

Designação oficial: **INSERTO PERIODONTAL**

ING | Periodontal insert

Designação oficial: **PASTA DENTÍFRICA**

ING | Toothpaste

I - 5. PREPARAÇÕES CUTÂNEAS E TRANSDÉRMICAS

Designação oficial: **ADITIVO PARA BANHO**

ING | Bath additive

Designação oficial: **CREME**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Cream

Designação oficial: **GEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Gel

Designação oficial: **POMADA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Ointment

Designação oficial: **PASTA CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Cutaneous paste

Designação oficial: **EMPLASTRO MEDICAMENTOSO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII : Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Medicated plaster

Designação oficial: **ESPUMA CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous foam

Designação oficial: **CHAMPÔ**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Shampoo

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous spray, solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA PULVERIZAÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous spray, suspension

Designação oficial: **PÓ PARA PULVERIZAÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Powders for cutaneous application (1166)
Monografia da FP VIII : Pós cutâneos

ING | Cutaneous spray, powder

Designação oficial: **LÍQUIDO CUTÂNEO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous liquid

Designação oficial: **SOLUÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Cutaneous solution

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO CUTÂNEA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

ING | Concentrate for cutaneous solution

Designação oficial: SUSPENSÃO CUTÂNEA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

| | |
|-----|----------------------|
| ING | Cutaneous suspension |
|-----|----------------------|

Designação oficial: EMULSÃO CUTÂNEA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

| | |
|-----|--------------------|
| ING | Cutaneous emulsion |
|-----|--------------------|

Designação oficial: PÓ CUTÂNEO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Powders for cutaneous application (1166)
 Monografia da FP VIII : Pós cutâneos

| | |
|-----|---------------------------|
| ING | Cutaneous powder |
| | Não inclui pulverizações. |

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA IONTOFORESE

| | |
|-----|----------------------------|
| ING | Solution for iontophoresis |
|-----|----------------------------|

Designação oficial: SISTEMA TRANSDÉRMICO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Transdermal patches (1011)
 Monografia da FP VIII : Sistemas transdérmicos

| | |
|-----|-------------------|
| ING | Transdermal patch |
|-----|-------------------|

Designação oficial: COLÓDIO

| | |
|-----|--|
| ING | Collodion |
| | Líquido contendo geralmente piroxilina numa mistura de éter e etanol. Forma uma película flexível no local de aplicação. |

Designação oficial: VERNIZ PARA AS UNHAS MEDICAMENTOSO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Liquid preparations for cutaneous application (927)
 Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas

| | |
|-----|------------------------|
| ING | Medicated nail lacquer |
|-----|------------------------|

Designação oficial: CATAPLASMA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Semi-solid preparations for cutaneous application (132)
Monografia da FP VIII: Preparações semi-sólidas cutâneas

ING | Poultice

Designação oficial: LÁPIS CUTÂNEO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Sticks (1154)
Monografia da FP VIII : Lápiz

ING | Cutaneous stick

Designação oficial: ESPONJA CUTÂNEA

ING | Cutaneous sponge

Espunja impregnada com substância activa, para aplicação cutânea.

Designação oficial: PENSO IMPREGNADO

ING | Impregnated dressing

Gaze ou outro material adequado, impregnado com uma preparação líquida ou semi-sólida.

Designação oficial: COLEIRA MEDICAMENTOSA

VET.

ING | Collar

Matriz impregnada com substância(s) activa(s) para usar á volta do pescoço dos animais. A(s) substância(s) activa(s) é (são) libertada(s) por difusão, por processos mecânicos ou por vaporização, durante um determinado período de tempo.

Designação oficial: BERLOQUE MEDICAMENTOSO

VET.

ING | Medicated pendant

Matriz impregnada com substância(s) activa(s) para fixar num dispositivo usado pelos animais, por exemplo ao pescoço.

Designação oficial: BRINCO MEDICAMENTOSO

VET.

ING | Ear tag

Matriz impregnada com substância(s) activa(s) que é fixada num dispositivo cravado na orelhas dos animais. A(s) substância(s) activa(s) é (são) libertada(s) por difusão durante um período de tempo determinado.

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Dip solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Dip suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Dip emulsion

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO
PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Concentrate for dip solution

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SUSPENSÃO
PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Concentrate for dip suspension

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA EMULSÃO
PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Concentrate for dip emulsion

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO
PARA TRATAMENTO DE PEIXES** VET.

ING | Concentrate for solution for fish treatment
Para diluir, originando uma solução usada no tratamento dos peixes por imersão.

Designação oficial: **PÓ PARA SUSPENSÃO
PARA TRATAMENTO DE PEIXES** VET.

ING | Powder for suspension for fish treatment
Para suspender e usar no tratamento dos peixes por imersão.

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA UNÇÃO CONTÍNUA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Pour-on solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA UNÇÃO CONTÍNUA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Pour-on suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA UNÇÃO CONTÍNUA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Pour-on emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Spot-on solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Spot-on suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Spot-on emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA BANHO DO ÚBERE** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Teat dip solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA BANHO DO ÚBERE** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Teat dip suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA BANHO DO ÚBERE** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Teat dip emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO DO ÚBERE** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Veterinary liquid preparations for cutaneous application (1808)
Monografia da FP VIII : Preparações líquidas cutâneas para uso veterinário

ING | Teat spray solution

I - 6. PREPARAÇÕES OFTÁLMICAS

Designação oficial: **CREME OFTÁLMICO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye cream

Designação oficial: **GEL OFTÁLMICO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye gel

Designação oficial: **POMADA OFTÁLMICA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye ointment

Designação oficial: **COLÍRIO, SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, solution

Designação oficial: **COLÍRIO, SUSPENSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, suspension

Designação oficial: **COLÍRIO, PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, powder and solvent for solution

Designação oficial: COLÍRIO, PÓ E VEÍCULO PARA SUSPENSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, powder and solvent for suspension

Designação oficial: SOLVENTE /VEÍCULO PARA COLÍRIO

ING | Eye drops, solvent for reconstitution

Designação oficial: COLÍRIO DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye drops, prolonged-release

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA LAVAGEM OFTÁLMICA

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Eye lotion

Designação oficial: SOLVENTE PARA SOLUÇÃO PARA LAVAGEM OFTÁLMICA

ING | Eye lotion, solvent for reconstitution

Designação oficial: INSERTO OFTÁLMICO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Eye preparations (1163)

Monografia da FP VIII : Preparações oftálmicas

ING | Ophthalmic insert

I - 7. PREPARAÇÕES AURICULARES

Designação oficial: **CREME AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear cream

Designação oficial: **GEL AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear gel

Designação oficial: **POMADA AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear ointment

Designação oficial: **GOTAS AURICULARES, SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear drops, solution

Designação oficial: **GOTAS AURICULARES, SUSPENSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear drops, suspension

Designação oficial: **GOTAS AURICULARES, EMULSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)
Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear drops, emulsion

Designação oficial: GOTAS AURICULARES, PÓ E VEÍCULO PARA SUSPENSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear drops, powder and solvent for suspension

Designação oficial: PÓ AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear powder

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações Auriculares

ING | Ear spray, solution

Designação oficial: SUSPENSÃO PARA PULVERIZAÇÃO AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações auriculares

ING | Ear spray, suspension

Designação oficial: EMULSÃO PARA PULVERIZAÇÃO AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações auriculares

ING | Ear spray, emulsion

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA LAVAGEM AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações auriculares

ING | Ear wash, solution

Designação oficial: EMULSÃO PARA LAVAGEM AURICULAR

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Ear preparations (652)

Monografia da FP VIII : Preparações auriculares

ING | Ear wash, emulsion

Designação oficial: **TAMPÃO AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Medicated tampons (1155)

Monografia da FP VIII : Tampões medicamentosos

ING | Ear tampon

Designação oficial: **LÁPIS AURICULAR**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Sticks (1154)

Monografia da FP VIII : Lápiz

ING | Ear stick

I - 8. PREPARAÇÕES NASAIS

Designação oficial: **CREME NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal cream

Designação oficial: **GEL NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal gel

Designação oficial: **POMADA NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal ointment

Designação oficial: **GOTAS NASAIS, SOLUÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal drops, solution

Designação oficial: **GOTAS NASAIS, SUSPENSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal drops, suspension

Designação oficial: **GOTAS NASAIS, EMULSÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal drops, emulsion

Designação oficial: **PÓ NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal powder

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA PULVERIZAÇÃO NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal spray, solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA PULVERIZAÇÃO NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal spray, suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA PULVERIZAÇÃO NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal spray, emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA LAVAGEM NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal wash

Designação oficial: **LÁPIS NASAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Nasal preparations (676)

Monografia da FP VIII : Preparações nasais

ING | Nasal stick

I - 9. PREPARAÇÕES VAGINAIS

Designação oficial: **CREME VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal cream

Designação oficial: **GEL VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal gel

Designação oficial: **POMADA VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal ointment

Designação oficial: **ESPUMA VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal foam

Designação oficial: **SOLUÇÃO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal suspension

Designação oficial: **EMULSÃO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)
Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal emulsion

Designação oficial: **COMPRIMIDO PARA SOLUÇÃO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Tablet for vaginal solution

Designação oficial: **ÓVULO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Pessary
Óvulo moldado.

Designação oficial: **CÁPSULA VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal capsule, hard

Designação oficial: **CÁPSULA MOLE VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal capsule, soft

Designação oficial: **COMPRIMIDO VAGINAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Vaginal tablet

Designação oficial: **COMPRIMIDO VAGINAL EFERVESCENTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Effervescent vaginal tablet

Designação oficial: **TAMPÃO VAGINAL MEDICAMENTOSO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Vaginal preparations (1164)

Monografia da FP VIII : Preparações vaginais

ING | Medicated vaginal tampon

Designação oficial: **SISTEMA DE LIBERTAÇÃO VAGINAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Vaginal delivery system |
| | Para inserir na vagina, onde liberta o conteúdo durante um período de tempo prolongado. Não inclui as "Esponjas vaginais" e os "Tampões vaginais". |

Designação oficial: **ESPONJA VAGINAL**

VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Vaginal sponge |
| | Esponja impregnada com substância(s) activa(s) para aplicação vaginal. |

I - 10. PREPARAÇÕES RECTAIS

Designação oficial: **CREME RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal cream

Designação oficial: **POMADA RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal ointment

Designação oficial: **GEL RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal gel

Designação oficial: **ESPUMA RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal foam

Designação oficial: **SOLUÇÃO RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal suspension

Designação oficial: EMULSÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal emulsion

Designação oficial: CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Concentrate for rectal solution

Designação oficial: PÓ PARA SOLUÇÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Powder for rectal solution

Designação oficial: PÓ PARA SUSPENSÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Powder for rectal suspension

Designação oficial: COMPRIMIDO PARA SOLUÇÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Tablet for rectal solution

Designação oficial: COMPRIMIDO PARA SUSPENSÃO RECTAL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais:

ING | Tablet for rectal suspension

Designação oficial: SUPOSITÓRIO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Suppository

Designação oficial: **CÁPSULA RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal capsule

Designação oficial: **TAMPÃO RECTAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Rectal preparations (1145)

Monografia da FP VIII : Preparações rectais

ING | Rectal tampon

I - 11. PREPARAÇÕES PARA INALAÇÃO

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Nebuliser solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Nebuliser suspension

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Powder for nebuliser solution

Designação oficial: **PÓ PARA SUSPENSÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Powder for nebuliser suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PARA INALAÇÃO POR NEBULIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Nebuliser emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PRESSURIZADA PARA INALAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Pressurised inhalation, solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PRESSURIZADA PARA INALAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Pressurised inhalation, suspension

Designação oficial: **EMULSÃO PRESSURIZADA PARA INALAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Pressurised inhalation, emulsion

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation powder

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO, CÁPSULA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation powder, hard capsule

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO EM RECIPIENTE UNIDOSE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation powder, pré-dispensed

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, powder

Designação oficial: **CÁPSULA PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, capsule

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, solution

Designação oficial: COMPRIMIDO PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, tablet

Designação oficial: POMADA PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, ointment

Designação oficial: LÍQUIDO PARA INALAÇÃO POR VAPORIZAÇÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for inhalation (671)

Monografia da FP VIII : Preparações para inalação

ING | Inhalation vapour, liquid

Designação oficial: GÁS PARA INALAÇÃO

ING | Inhalation gas

I - 12. PREPARAÇÕES PARENTÉRICAS

Designação oficial: **GEL INJECTÁVEL**

ING | Gel for injection

Gel com viscosidade adequada para garantir a acção controlada da(s) substância(s) activa(s) no local da injeção.

Designação oficial: **SOLUÇÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Solution for injection

Designação oficial: **SUSPENSÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Suspension for injection

Designação oficial: **EMULSÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Emulsion for injection

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder for solution for injection

Designação oficial: **PÓ PARA SUSPENSÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder for suspension for injection

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO INJECTÁVEL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder and solvent for solution for injection

Designação oficial: PÓ E VEÍCULO PARA SUSPENSÃO INJECTÁVEL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder and solvent for suspension for injection

Designação oficial: CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO INJECTÁVEL

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Concentrate for solution for injection

Designação oficial: SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Solution for infusion

Designação oficial: EMULSÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas:

ING | Emulsion for infusion

Designação oficial: PÓ PARA SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas:

ING | Powder for solution for infusion

Designação oficial: CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Concentrate for solution for infusion

Designação oficial: PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Powder and solvent for solution for infusion

Designação oficial: **LIOFILIZADO PARA SOLUÇÃO PARA PERFUSÃO**

ING | Lyophilisate for solution for infusion

Preparação liofilizada para dissolver num solvente apropriado antes da administração.

Designação oficial: **LIOFILIZADO PARA SOLUÇÃO INJECTÁVEL**

ING | Lyophilisate for solution for injection

Preparação liofilizada para dissolver num solvente apropriado antes da administração.

Designação oficial: **LIOFILIZADO PARA SUSPENSÃO INJECTÁVEL**

ING | Lyophilisate for suspension for injection

Preparação liofilizada para dispersar num solvente apropriado antes da administração.

Designação oficial: **SOLVENTE/VEÍCULO PARA USO PARENTÉRICO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)
Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Solvent for parenteral use

I - 13. IMPLANTES

Designação oficial: **IMPLANTE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Implant

Designação oficial: **IMPLANTE, COMPRIMIDO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas

ING | Implantation tablet

Designação oficial: **IMPLANTE EM CADEIA**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Parental preparations (520)

Monografia da FP VIII : Preparações parentéricas:

ING | Implantation chain

I - 14. PREPARAÇÕES PARA DIÁLISE

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA DIÁLISE PERITONEAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solution for peritoneal dialysis (862)

Monografia da FP VIII : Soluções para diálise peritoneal

ING | Solution for peritoneal dialysis

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA HEMOFILTRAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solutions for haemofiltration and for haemodiafiltration (861)

Monografia da FP VIII : Soluções para hemofiltração e para hemodiafiltração

ING | Solution for haemofiltration

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA HEMODIAFILTRAÇÃO**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solutions for haemofiltration and for haemodiafiltration (861)

Monografia da FP VIII : Soluções para hemofiltração e para hemodiafiltração

ING | Solution for haemodiafiltration

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA HEMODIÁLISE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solutions for haemodialysis (128)

Monografia da FP VIII : Soluções para hemodiálise

ING | Solution for haemodialysis

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA SOLUÇÃO PARA HEMODIÁLISE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Solutions for haemodialysis (128)

Monografia da FP VIII : Soluções para hemodiálise

ING | Concentrate for haemodialysis solution

I - 15. PREPARATIONS PARA USO INTRAVESICAL E URETRAL

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA USO INTRAVESICAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Solution for intravesical use |
| | Não inclui os líquidos para irrigação vesical. |

Designação oficial: **LÍQUIDO PARA IRRIGAÇÃO VESICAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for irrigation (1116)
Monografia da FP VIII : Preparações para irrigação

| | |
|-----|--------------------|
| ING | Bladder irrigation |
|-----|--------------------|

Designação oficial: **PÓ PARA LÍQUIDO PARA IRRIGAÇÃO VESICAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Preparations for irrigation (1116)
Monografia da FP VIII : Preparações para irrigação

| | |
|-----|-------------------------------|
| ING | Powder for bladder irrigation |
|-----|-------------------------------|

Designação oficial: **GEL URETRAL**

| | |
|-----|--------------|
| ING | Urethral gel |
|-----|--------------|

Designação oficial: **LÁPIS URETRAL**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Sticks (1154)
Monografia da FP VIII : Lápis

| | |
|-----|----------------|
| ING | Urethral stick |
|-----|----------------|

I - 16. PREPARAÇÕES ENDOTRAQUEOBRÔNQUICAS

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING | Endotracheopulmonary instillation, solution

Designação oficial: **PÓ PARA SOLUÇÃO PARA INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING | Endotracheopulmonary instillation, powder for solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO PARA INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING | Endotracheopulmonary instillation, suspension

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA SOLUÇÃO PARA INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

ING | Endotracheopulmonary instillation, powder and solvent for solution

I - 17. PREPARAÇÕES ENDOCERVICAIS

Designação oficial: **GEL ENDOCERVICAL**

ING | Endocervical gel

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA GEL ENDOCERVICAL**

ING | Powder and solvent for endocervical gel

I - 18. PREPARAÇÕES INTRAMAMÁRIAS PARA USO VETERINÁRIO

Designação oficial: **SOLUÇÃO INTRAMAMÁRIA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intramammary preparations for veterinary use (945)
Monografia da FP VIII : Preparações intramamárias para uso veterinário

ING | Intramammary solution

Designação oficial: **SUSPENSÃO INTRAMAMÁRIA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intramammary preparations for veterinary use (945)
Monografia da FP VIII : Preparações intramamárias para uso veterinário

ING | Intramammary suspension

Designação oficial: **EMULSÃO INTRAMAMÁRIA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intramammary preparations for veterinary use (945)
Monografia da FP VIII : Preparações intramamárias para uso veterinário

ING | Intramammary emulsion

Designação oficial: **POMADA INTRAMAMÁRIA** VET.

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Intramammary preparations for veterinary use (945)
Monografia da FP VIII : Preparações intramamárias para uso veterinário

ING | Intramammary ointment

Designação oficial: **VELA INTRAMAMÁRIA** VET.

ING | Teat stick

I - 19. PREPARAÇÕES INTRA-UTERINAS

Designação oficial: **DISPOSITIVO DE LIBERTAÇÃO INTRA-UTERINO**

| | |
|-----|--|
| ING | Intrauterine delivery system |
| | Sistema para inserir no útero, onde liberta o seu conteúdo durante um período de tempo prolongado. |

Designação oficial: **SOLUÇÃO INTRA-UTERINA** VET.

| | |
|-----|-----------------------|
| ING | Intrauterine solution |
|-----|-----------------------|

Designação oficial: **SUSPENSÃO INTRA-UTERINA** VET.

| | |
|-----|-------------------------|
| ING | Intrauterine suspension |
|-----|-------------------------|

Designação oficial: **EMULSÃO INTRA-UTERINA** VET.

| | |
|-----|-----------------------|
| ING | Intrauterine emulsion |
|-----|-----------------------|

Designação oficial: **MAGDALIÃO** VET.

| | |
|-----|---------------------|
| ING | Intrauterine tablet |
|-----|---------------------|

Designação oficial: **CÁPSULA MOLE INTRA-UTERINA** VET.

| | |
|-----|--------------------------------------|
| ING | Intrauterine capsule |
| | Cápsula mole para uso intra-uterino. |

I - 20. PREPARAÇÕES AMBIENTAIS

Designação oficial: **TIRA PARA COLMEIA** VET.

ING | Bee-hive strip

Matriz impregnada com substância(s) activa(s) libertada(s) por vaporização ou por contacto físico durante um determinado período de tempo.

Designação oficial: **PAPEL DEFUMADOR PARA COLMEIA** VET.

ING | Bee smoke paper

Papel que liberta fumo por combustão.

Designação oficial: **LÁPIS DEFUMADOR PARA COLMEIA** VET.

ING | Bee smoke stick

Lápis que liberta fumo por combustão.

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA NEBULIZAÇÃO** VET.

ING | Nebulisation solution

Solução de substância(s) activa(s) convertida por um nebulizador num aerosol, para medicação em grupo. Para produtos destinados ao tratamento individual dos animais, ver "Preparações para inalação".

I - 21. DIVERSOS

Designação oficial: **LACA DENTAL**

| | |
|-----|------------------------------------|
| ING | Denture lacquer |
| | Laca para aplicação em dentaduras. |

Designação oficial: **SOLUÇÃO ANTICOAGULANTE E CONSERVANTE PARA SANGUE**

Monografia da Ph.Eur. 5ª: Anticoagulant and preservative solutions for human blood (209)
 Monografia da FP VIII : Soluções anticoagulantes e conservantes do sangue humano

| | |
|-----|---|
| ING | Anticoagulant and preservative solution for blood |
|-----|---|

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA MODIFICAÇÃO DE FRACÇÃO SANGUÍNEA**

| | |
|-----|---|
| ING | Solution for blood fraction modification |
| | Solução usada na modificação extracorporal de uma fracção sanguínea que, após modificação, regressa ao organismo do doente. |

Designação oficial: **LÁPIS PARA LESÕES**

| | |
|-----|-------------|
| ING | Wound stick |
|-----|-------------|

Designação oficial: **PRECURSOR RADIOFARMACÊUTICO**

| | |
|-----|---|
| ING | Radiopharmaceutical precursor |
| | Radionuclido produzido para radiomarcagem de outra substância antes da administração. |

Designação oficial: **GERADOR DE RADIONUCLIDOS**

| | |
|-----|--|
| ING | Radionuclide generator |
| | Sistema que inclui um radionuclido original fixo a partir do qual é produzido um radionuclido filho, que é removido por eluição, ou por outro método, e que é usado numa preparação radiofarmacêutica. |

Designação oficial: **CONJUNTO PARA PREPARAÇÕES RADIOFARMACÊUTICAS**

ING | Kit for radiopharmaceutical preparation

Para reconstituir ou combinar com radionuclídeos na preparação radiofarmacêutica final, geralmente antes da administração. A palavra radiofarmacêutica pode ser omitida se não houver dúvidas sobre a natureza radiofarmacêutica do produto.

Designação oficial: **SOLUÇÃO GASTROENTÉRICA**

ING | Gastroenteral solution

Designação oficial: **DISPERSÃO**

ING | Dispersion

Sistema constituído por duas ou mais fases. A utilizar apenas quando não se pode aplicar “Suspensão” ou “Emulsão”.

Designação oficial: **SUSPENSÃO GASTROENTÉRICA**

ING | Gastroenteral suspension

Designação oficial: **EMULSÃO GASTROENTÉRICA**

ING | Gastroenteral emulsion

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA CONSERVAÇÃO DE ÓRGÃOS**

ING | Solution for organ preservation

Designação oficial: **SOLUÇÃO PARA IRRIGAÇÃO**

ING | Irrigation solution

Designação oficial: **LÍQUIDO PARA LAVAGEM GÁSTRICA**

ING | Stomach irrigation

Designação oficial: **COLA PARA TECIDOS**

ING | Sealant

Cola para tecidos.

Designação oficial: **PÓ E SOLVENTE PARA COLA PARA TECIDOS**

ING | Powder and solvent for sealant

Designação oficial: **TAMPÃO MEDICAMENTOSO**

ING | Impregnated pad

Designação oficial: **EQUIVALENTE DE TECIDO VIVO**

ING | Living tissue equivalent

Tecido vivo, em cultura, usado para a reconstrução de partes do organismo. É obrigatório indicar o tipo de tecido, por exemplo epiderme, derme, cartilagem, músculo, etc.

PARTE II

Vias de Administração

Designação oficial: **USO AURICULAR**

| | |
|-----|---------------------------------------|
| ING | Auricular use |
| | Aplicação de um medicamento no ouvido |

Designação oficial: **USO ACULEAR**

VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Beak dipping |
| | Aplicação de um medicamento para uso veterinário por imersão do bico de uma ave numa solução aquosa do medicamento. |

Designação oficial: **USO CUTÂNEO**

| | |
|-----|--|
| ING | Cutaneous use |
| | Aplicação de um medicamento na pele, nas feridas cutâneas, nas unhas e nas zonas pilosas, de modo a obter um efeito local. |

Designação oficial: **USO DENTAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Dental use |
| | Aplicação de um medicamento para os dentes e nos dentes. |

Designação oficial: **BANHO MEDICAMENTOSO**

VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Dipping |
| | Aplicação de um medicamento para uso veterinário por imersão do animal num banho ou num tanque contendo o medicamento. |

Designação oficial: **VIA ENDOCERVICAL**

| | |
|-----|---|
| ING | Endocervical use |
| | Administração de um medicamento no canal cervical do útero. |

Designação oficial: **USO ENDOSSINUSAL**

| | |
|-----|---|
| ING | Endosinusal use |
| | Aplicação de um medicamento nos seios perinasais de modo a obter um efeito local. |

Designação oficial: **VIA ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

| | |
|-----|---|
| ING | Endotracheopulmonary use |
| | Administração de um medicamento na traqueia e/ou nos brônquios, por instilação (não inclui as "preparações para inalação"; ver "via inalatória"). |

Designação oficial: **VIA EPIDURAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Epidural use |
| | Injecção de um medicamento no espaço epidural. |

Designação oficial: **VIA EXTRA-AMNIÓTICA**

| | |
|-----|--|
| ING | Extraamniotic use |
| | Injecção de um medicamento entre o córion e o âmnio. |

Designação oficial: **USO INTRAPODAL**

VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Foot-stab use |
| | Aplicação de um medicamento para uso veterinário nas patas das aves. |

Designação oficial: **VIA GASTROENTÉRICA**

| | |
|-----|---|
| ING | Gastroenteral use |
| | Administração directa de um medicamento no estômago ou no duodeno, com um dispositivo apropriado. |

Designação oficial: **USO GENGIVAL**

| | |
|-----|---|
| ING | Gingival use |
| | Aplicação de um medicamento nas gengivas. |

Designação oficial: **HEMODIÁLISE**

| | |
|-----|--|
| ING | Hemodialysis |
| | Depuração do sangue através de uma membrana semipermeável. |

| | | |
|---|--|------|
| Designação oficial: ALIMENTO MEDICAMENTOSO LÍQUIDO | | VET. |
| ING | In drinking water or milk use | |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário após incorporação na água de bebida, no leite ou no leite de substituição. | |
| Designação oficial: VIA TRANSCORIÓNICA | | VET. |
| ING | In ovo | |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário num ovo embrionado através da casca. | |
| Designação oficial: ALIMENTO MEDICAMENTOSO SÓLIDO | | VET. |
| ING | In-feed use | |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário por incorporação na ração do animal. | |
| Designação oficial: APLICAÇÃO APÍCOLA | | VET. |
| ING | In-hive use | |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário por colocação dentro de uma colmeia ou por aspersão da colmeia. | |
| Designação oficial: VIA INALATORIA | | |
| ING | Inhalation use | |
| | Administração de um medicamento no sistema respiratório por inalação, de modo a obter um efeito sistémico ou local no tracto respiratório inferior. Não inclui a "via nasal" e a "via endotraqueobrônquica". | |
| Designação oficial: VIA INTRA-AMNIÓTICA | | |
| ING | Intraamniotic use | |
| | Injecção de um medicamento na cavidade amniótica. | |
| Designação oficial: VIA INTRA-ARTERIAL | | |
| ING | Intraarterial use | |
| | Injecção de um medicamento numa artéria. | |

Designação oficial: **VIA INTRA-ARTICULAR**

| | |
|-----|---|
| ING | Intraarticular use |
| | Injecção de um medicamento numa cavidade articular. |

Designação oficial: **VIA INTRASSINOVIAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Intrabursal use |
| | Injecção de um medicamento nas bolsas sinoviais e nos tendões. |

Designação oficial: **VIA INTRACARDÍACA**

| | |
|-----|---|
| ING | Intracardiac use |
| | Injecção de um medicamento no músculo cardíaco e/ou numa cavidade cardíaca. |

Designação oficial: **VIA INTRACAVERNOSA**

| | |
|-----|--|
| ING | Intracavernous use |
| | Injecção de um medicamento no corpo cavernoso. |

Designação oficial: **VIA INTRACERVICAL**

| | |
|-----|---|
| ING | Intracervical use |
| | Injecção de um medicamento no cérvix uterino. |

Designação oficial: **VIA INTRACORONÁRIA**

| | |
|-----|--|
| ING | Intracoronary use |
| | Injecção de um medicamento na artéria coronária. |

Designação oficial: **VIA INTRADÉRMICA**

| | |
|-----|--------------------------------------|
| ING | Intradermal use |
| | Injecção de um medicamento na derme. |

Designação oficial: **VIA INTRADISCAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Intradiscal use |
| | Injecção de um medicamento no núcleo pulposo de um disco intervertebral. |

Designação oficial: USO INTRALESIONAL

| | |
|-----|--|
| ING | Intralesional use |
| | Aplicação, por injeção ou por outro método, de um medicamento directamente numa lesão. |

Designação oficial: VIA INTRALINFÁTICA

| | |
|-----|---|
| ING | Intralymphatic use |
| | Injeção de um medicamento num vaso linfático. |

Designação oficial: VIA INTRAMAMÁRIA VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Intramammary use |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário na glândula mamária através do canal do tétu. |

Designação oficial: VIA INTRAMUSCULAR

| | |
|-----|---|
| ING | Intramuscular use |
| | Injeção de um medicamento no tecido muscular. |

Designação oficial: USO INTRA-OCULAR

| | |
|-----|--|
| ING | Intraocular use |
| | Aplicação de um medicamento no globo ocular. Esta designação só é utilizada quando não se pode aplicar uma designação mais específica (p.e. "uso intravítreo"). Não inclui o "uso oftálmico" e a "via subconjuntival". |

Designação oficial: VIA INTRAPERICÁRDICA

| | |
|-----|--|
| ING | Intrapericardial use |
| | Injeção de um medicamento no pericárdio. |

Designação oficial: VIA INTRAPERITONEAL

| | |
|-----|---|
| ING | Intraperitoneal use |
| | Injeção de um medicamento na cavidade peritoneal. |

Designação oficial: VIA INTRAPLEURAL

| | |
|-----|--|
| ING | Intrapleural use |
| | Injeção de um medicamento na cavidade pleural. |

Designação oficial: **VIA INTRARRUMINAL**

VET.

ING | Intraruminal use

Administração de um medicamento para uso veterinário no rúmen.

Designação oficial: **VIA INTRA-ESTERNAL**

ING | Intrasternal use

Injecção de um medicamento na medula óssea do esterno.

Designação oficial: **VIA INTRATECAL**

ING | Intrathecal use

Injecção de um medicamento na cavidade subaracnoideia através da dura-máter.

Designação oficial: **VIA INTRATUMORAL**

ING | Intratumoral use

Designação oficial: **VIA INTRA-UTERINA**

ING | Intrauterine use

Administração de um medicamento na cavidade do útero.

Designação oficial: **VIA INTRAVENOSA**

ING | Intravenous use

Injecção de um medicamento numa veia.

Designação oficial: **VIA INTRAVESICAL**

ING | Intravesical use

Administração de um medicamento na bexiga.

Designação oficial: **VIA INTRAVÍTREA**

ING | Intravitreal use

Aplicação de um medicamento na câmara posterior do globo ocular.

Designação oficial: **VIA LARINGOFARÍNGEA**

| | |
|-----|---|
| ING | Laryngopharyngeal use |
| | Aplicação de um medicamento na laringofaringe, de modo a obter um efeito local (p.e. anestésico). |

Designação oficial: **VIA NASAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Nasal use |
| | Administração de um medicamento nas fossas nasais, de modo a obter um efeito local ou sistémico. Não inclui a terapia por inalação cuja acção se exerça no tracto respiratório inferior; ver "via inalatória". |

Designação oficial: **NEBULIZAÇÃO** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Nebulisation use |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário sob a forma de aerossol para medicação de grupo de, por exemplo, aves. |

Designação oficial: **VIA OFTÁLMICA** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Ocular use |
| | Aplicação de um medicamento sobre o globo ocular e/ou a conjuntiva. |

Designação oficial: **VIA OCULONASAL** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Oculonasal use |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário por instilação no globo ocular e narinas das aves. |

Designação oficial: **VIA ORAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Oral use |
| | Ingestão de um medicamento por deglutição. |

Designação oficial: **VIA BUCAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Oromucosal use |
| | Administração de um medicamento na cavidade oral de modo a obter um efeito local ou sistémico (inclui o "uso bucal"). Este termo só é utilizado quando não se pode aplicar uma designação mais específica ("uso gengival", "via sublingual"). Não inclui a "via oral". |

Designação oficial: **VIA OROFARÍNGEA**

| | |
|-----|--|
| ING | Oropharyngeal use |
| | Aplicação de um medicamento na orofaringe (garganta), de modo a obter um efeito local. |

Designação oficial: **VIA PARAVERTEBRAL**

VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Paravertebral use |
| | Injecção de um medicamento para uso veterinário ao longo da coluna dorsal dos animais. |

Designação oficial: **VIA PERIARTICULAR**

| | |
|-----|--|
| ING | Periarticular use |
| | Injecção de um medicamento na região próxima de uma articulação. |

Designação oficial: **VIA PERINEURAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Perineural use |
| | Injecção de um medicamento nas regiões próximas de um ou mais nervos |

Designação oficial: **USO PERIODONTAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Periodontal use |
| | Aplicação na cavidade oral entre os dentes e as gengivas |

Designação oficial: **UNÇÃO CONTÍNUA**

VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Pour-on use |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário vertendo-o ao longo do dorso do animal, ou na parte superior da cabeça, ou à volta da base dos cornos. |

Designação oficial: **VIA RECTAL**

| | |
|-----|---|
| ING | Rectal use |
| | Administração de um medicamento no recto, de modo a obter um efeito local ou sistémico. |

Designação oficial: VIA DE ADMINISTRAÇÃO NÃO ESPECIFICADA

| | |
|-----|--|
| ING | Route of administration not applicable |
| | Utiliza-se quando os medicamentos não se aplicam ou administram por contacto directo com o organismo do doente (p.e. "Solução para conservação de órgãos"), ou são administradas em várias regiões anatómicas ou em regiões não especificadas. |

Designação oficial: ESCARIFICAÇÃO VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Skin scarification |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário por escarificação da pele. |

Designação oficial: UNÇÃO PUNCTIFORME VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Spot-on use |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário num único local do dorso do animal ou na região occipital. |

Designação oficial: VIA SUBCONJUNTIVAL

| | |
|-----|--|
| ING | Subconjunctival use |
| | Injecção de um medicamento sob a conjuntiva. |

Designação oficial: VIA SUBCUTÂNEA

| | |
|-----|---|
| ING | Subcutaneous use |
| | Injecção de um medicamento directamente sob a pele. |

Designação oficial: VIA SUBLINGUAL

| | |
|-----|--|
| ING | Sublingual use |
| | Administração de um medicamento por baixo da língua, para obter um efeito sistémico. |

Designação oficial: USO MAMÁRIO EXTERNO VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Teat use |
| | Aplicação de um medicamento para uso veterinário à superfície do(s) têto(s). Inclui o banho do úbere. |

Designação oficial: **DISPERSÃO SUPERFICIAL NO ALIMENTO** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Top-dressing use |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário por aplicação à superfície da ração imediatamente antes da ingestão. |

Designação oficial: **VIA TRANSDÉRMICA**

| | |
|-----|---|
| ING | Transdermal use |
| | Administração de um medicamento na pele de modo a obter um efeito local ou sistémico após passagem da barreira da pele. |

Designação oficial: **VIA URETRAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Urethral use |
| | Administração de um medicamento na uretra. |

Designação oficial: **USO VAGINAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Vaginal use |
| | Aplicação de um medicamento na vagina. |

Designação oficial: **USO NO MEIO AQUÁTICO** VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Water-borne use |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário a espécies aquáticas (marinhas ou de água doce) por medicação do ambiente aquático. |

Designação oficial: **INOCULAÇÃO ALAR** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Wing-web-stab use |
| | Administração de um medicamento para uso veterinário na membrana alar das aves. |

Recipientes e Sistemas de Fecho

Designação oficial: **AMPOLA**

| | |
|-----|--|
| ING | Ampoule |
| | Recipiente fechado por fusão e aberto após quebra pelo colo. O conteúdo é usado de uma só vez. |

Designação oficial: **APLICADOR**

| | |
|-----|--|
| ING | Applicator |
| | Dispositivo para administração de um medicamento num local determinado do organismo. |

Designação oficial: **SERINGA AUTOMÁTICA** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Automatic injection device |
| | Dispositivo para administração injectável sequencial de uma dose pré-ajustada de um produto a um conjunto de animais. |

Designação oficial: **SACO**

| | |
|-----|--|
| ING | Bag |
| | Recipiente de material flexível cujo fundo pode ser plano. O fundo e as superfícies laterais são fechados por fusão; consoante o fim a que se destina, o topo pode ser fechado por fusão. Está equipado com dispositivos de ligação. |

Designação oficial: **APLICADOR PARA BÓLUS** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Balling gun |
| | Dispositivo para administração de uma dose de uma forma farmacêutica sólida no esófago do animal. |

Designação oficial: **BARRICA**

ING | Barrel

Recipiente de grande capacidade adequado para formas farmacêuticas sólidas, líquidas e semi-sólidas.

Designação oficial: **BLISTER**

ING | Blister

Recipiente multidose constituído por duas camadas, das quais uma é moldada de modo a conter as doses individuais. Não inclui a "fita termossoldada"

Designação oficial: **FRASCO**

ING | Bottle

Recipiente com gargalo mais ou menos pronunciado e, em regra, de fundo plano.

Designação oficial: **CAIXA**

ING | Box

Recipiente primário constituído por uma ou mais partes de um material leve e que pode ser fechado.

Designação oficial: **PINCEL**

ING | Brush

Dispositivo provido de pincel para aplicação de formas farmacêuticas líquidas.

Designação oficial: **FECHO COM PINCEL**

ING | Brush applicator

Fecho de recipiente provido de pincel.

Designação oficial: **CÂNULA**

ING | Cannula

Dispositivo tubular e com uma extremidade cônica, para administração de formas farmacêuticas semi-sólidas.

Designação oficial: CÁPSULA DE FECHO

| | |
|-----|---|
| ING | Cap |
| | Tampa moldável sem rosca, geralmente cilíndrica e destinada a fechar um recipiente. |

Designação oficial: CARTUCHO

| | |
|-----|---|
| ING | Cartridge |
| | Geralmente cilíndrico, adequado para formas farmacêuticas sólidas ou líquidas e destinado, em regra, a ser utilizado num aparelho concebido para essa finalidade. |

Designação oficial: FECHO RESISTENTE À ABERTURA POR CRIANÇAS

| | |
|-----|---|
| ING | Child-resistant closure |
| | Fecho de recipiente que é dificilmente aberto por crianças. |

Designação oficial: COPO-MEDIDA

| | |
|-----|---|
| ING | Cup |
| | Dispositivo para administração de uma quantidade, de uma forma farmacêutica líquida ou sólida, acondicionada em recipiente multidoso. |

Designação oficial: FECHO COM APLICADOR DE CONTACTO

| | |
|-----|--|
| ING | Dabbing applicator |
| | Fecho de recipiente com aplicador de contacto. |

Designação oficial: DARDO VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Dart |
| | Projéctil pontiagudo que, em contacto com o animal, liberta o conteúdo medicamentoso. |

Designação oficial: FECHO POLVILHADOR

| | |
|-----|--------------------------------------|
| ING | Dredging applicator |
| | Fecho de recipiente com polvilhador. |

Designação oficial: FRASCO POLVILHADOR

| | |
|-----|--------------------|
| ING | Dredging container |
|-----|--------------------|

Designação oficial: **PISTOLA DOSEADORA** VET.

ING | Drench gun
Dispositivo para administração oral de líquidos a animais.

Designação oficial: **FECHO CONTA-GOTAS**

ING | Dropper applicator
Fecho com rosca provido de conta-gotas.

Designação oficial: **FRASCO CONTA-GOTAS**

ING | Dropper container
Frasco provido de fecho conta-gotas.

Designação oficial: **CILINDRO DE GÁS**

ING | Gas cylinder
Recipiente para gases comprimidos, liquefeitos ou dissolvidos, provido de um dispositivo que regula a saída espontânea do gás nas condições normais de pressão e temperatura.

Designação oficial: **INJECTOR TRANSDÉRMICO PRESSURIZADO**

ING | High pressure transdermal delivery device

Designação oficial: **SERINGA PARA IMPLANTES** VET.

ING | Implanter
Dispositivo para administração de implantes.

Designação oficial: **SERINGA PARA VIA TRANSCORIÓNICA** VET.

ING | In-ovo injection device
Dispositivo para injeção automática em ovos embrionados.

Designação oficial: **AGULHA PARA INJEÇÃO**

ING | Injection needle
Agulha oca com dispositivo de fixação destinada à administração de formas farmacêuticas líquidas.

Designação oficial: **SERINGA PARA INJECTÁVEIS**

| | |
|-----|---|
| ING | Injection syringe |
| | Dispositivo cilíndrico, com adaptador em forma de cânula, com ou sem agulha pré-fixa e com êmbolo, para administração, em regra por via parentérica, de uma dose determinada de uma forma farmacêutica líquida. |

Designação oficial: **CÂMARA DE CALIBRAÇÃO GRADUADA** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Internal graduated calibration chamber |
| | Dispositivo graduado para ligação a um recipiente para administração cutânea de um líquido a um animal. |

Designação oficial: **INJECTOR INTRAMAMÁRIO** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Intramammary syringe |
| | Dispositivo para introdução de uma forma farmacêutica no canal do têto. |

Designação oficial: **BOIÃO**

| | |
|-----|--|
| ING | Jar |
| | Recipiente sem gargalo pronunciado, com abertura larga no topo e de fundo plano, adequado para formas farmacêuticas sólidas ou semi-sólidas; pode ser fechado e aberto várias vezes. |

Designação oficial: **DISPOSITIVO DOSEADOR**

| | |
|-----|--|
| ING | Measuring device |
| | Dispositivo para administração de uma dose determinada de produto. Utilizado apenas quando outras designações não podem ser aplicadas. |

Designação oficial: **COLHER-MEDIDA**

| | |
|-----|---|
| ING | Measuring spoon |
| | Colher para administração de formas farmacêuticas líquidas e sólidas acondicionadas em recipientes multidose. |

Designação oficial: **FECHO COM BOMBA DOSEADORA**

| | |
|-----|---|
| ING | Metering pump |
| | Fecho de recipiente com dispositivo doseador. |

Designação oficial: **FECHO COM VÁLVULA DOSEADORA**

| | |
|-----|--|
| ING | Metering valve |
| | Fecho de recipiente que permite libertar uma dose determinada por meio de uma válvula. |

Designação oficial: **APLICADOR BUCAL**

| | |
|-----|--|
| ING | Mouthpiece |
| | Dispositivo auxiliar para administração ou inalação de um medicamento pela boca. |

Designação oficial: **RECIPIENTE MULTIDOSE**

| | |
|-----|--|
| ING | Multidose container |
| | Recipiente que contém uma quantidade de produto suficiente para 2 ou mais doses. |

Designação oficial: **RECIPIENTE MULTIDOSE COM SISTEMA DE FECHO SEM ENTRADA DE AR**

| | |
|-----|---|
| ING | Multidose container with airless pump |
| | Recipiente multidose com bomba concebida para proteger o conteúdo contra a contaminação durante a utilização. |

Designação oficial: **APLICADOR PARA PUNÇÃO MÚLTIPLA**

| | |
|-----|---|
| ING | Multipuncturer |
| | Dispositivo para perfuração múltipla da pele, usado habitualmente para produtos imunológicos, em especial para diagnóstico. |

Designação oficial: **APLICADOR NASAL**

| | |
|-----|---|
| ING | Nasal applicator |
| | Dispositivo auxiliar para administração de um medicamento pelo nariz. |

Designação oficial: **NEBULIZADOR**

| | |
|-----|--|
| ING | Nebuliser |
| | Dispositivo para nebulização de líquidos. Não inclui os "recipientes pressurizados". |

Designação oficial: **FECHO COM AGULHA**

| | |
|-----|---------------------------------|
| ING | Needle applicator |
| | Fecho de recipiente com agulha. |

Designação oficial: **ADAPTADOR**

| | |
|-----|---|
| ING | Nozzle |
| | Dispositivo auxiliar para administração dirigida de uma preparação semi-sólida ou líquida para um local específico. |

Designação oficial: **SERINGA PARA USO ORAL**

| | |
|--|--------------|
| | Oral syringe |
|--|--------------|

Designação oficial: **PIPETA**

| | |
|-----|---|
| ING | Pipette |
| | Dispositivo tubular, usado para administrar gotas ou volumes determinados de formas farmacêuticas líquidas. |

Designação oficial: **FECHO COM PIPETA**

| | |
|-----|------------------------------------|
| ING | Pipette applicator |
| | Fecho com rosca provido de pipeta. |

Designação oficial: **RECIPIENTE COM APLICADOR
PARA UNÇÃO CONTÍNUA**

VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Pour-on container |
| | Recipiente com aplicador integrado para unção contínua. |

Designação oficial: **SONDA GASTROENTÉRICA PRÉ-CHEIA**

| | |
|-----|--|
| ING | Pre-filled gastroenteral tube |
| | Sonda pré-cheia para administração de um produto medicamentoso no tracto gastroentérico. |

Designação oficial: **CANETA PRÉ-CHEIA**

| | |
|-----|----------------|
| ING | Pre-filled pen |
|-----|----------------|

Designação oficial: **SERINGA PRÉ-CHEIA**

| | |
|-----|---|
| ING | Pre-filled syringe |
| | Inclui as seringas unidose e multidose. |

Designação oficial: **RECIPIENTE PRESSURIZADO**

| | |
|-----|---|
| ING | Pressurized container |
| | Recipiente para gases comprimidos, liquefeitos ou dissolvidos, provido de um dispositivo que permite a libertação controlada e espontânea do conteúdo nas condições normais de pressão e temperatura. |

Designação oficial: **ESTILETE APLICADOR**

| | |
|-----|--|
| ING | Prick test applicator |
| | Dispositivo para provas cutâneas por punção de produtos alergénicos. |

Designação oficial: **SAQUETA**

| | |
|-----|--|
| ING | Sachet |
| | Recipiente constituído por duas superfícies de material flexível, fechado por soldagem. É um recipiente unidose. |

Designação oficial: **ESCARIFICADOR**

VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Scarifier |
| | Dispositivo para escarificação da pele. |

Designação oficial: **FECHO COM ROSCA**

| | |
|-----|-----------------------------|
| ING | Screw cap |
| | Tampa cilíndrica com rosca. |

Designação oficial: **RECIPIENTE UNIDOSE**

| | |
|-----|--|
| ING | Single-dose container |
| | Recipiente que contém uma quantidade de preparação (sólida, semi-sólida ou líquida) destinada a ser utilizada, total ou parcialmente, numa só administração. |

Designação oficial: **ESPÁTULA**

| | |
|-----|---|
| ING | Spatula |
| | Dispositivo, com um dos lados plano, para aplicação de formas farmacêuticas semi-sólidas. |

Designação oficial: **APLICADOR PARA UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Spot-on applicator |
| | Dispositivo para aplicação de unção punctiforme. |

Designação oficial: **FRASCO NEBULIZADOR**

| | |
|-----|-----------------|
| ING | Spray container |
|-----|-----------------|

Designação oficial: **FECHO COM BOMBA NEBULIZADORA**

| | |
|-----|--|
| ING | Spray pump |
| | Fecho de recipiente com bomba mecânica de nebulização. |

Designação oficial: **FECHO COM VÁLVULA NEBULIZADORA**

| | |
|-----|--|
| ING | Spray valve |
| | Fecho de recipiente através do qual o conteúdo é libertado, sob a forma nebulizada, por meio de uma válvula. |

Designação oficial: **ESTILETE DE INOCULAÇÃO** VET.

| | |
|--|---|
| | Stab vaccinator |
| | Dispositivo para administração de um produto em aves, por lancetagem. |

Designação oficial: **ROLHA**

| | |
|-----|---|
| ING | Stopper |
| | Objecto cilíndrico ou cónico, não rígido e destinado a fechar um recipiente por inserção. |

Designação oficial: **FITA TERMOSSOLDADA**

| | |
|-----|---|
| ING | Strip |
| | Recipiente multidose constituído por duas camadas, geralmente picotado na zona termossoldada e adequado para preparações sólidas ou semi-sólidas. Não inclui o "blister". |

Designação oficial: **RECIPIENTE PARA COMPRIMIDOS**

ING | Tablet container

Recipiente sem gargalo pronunciado, de fundo plano, para comprimidos, cápsulas, etc.; pode ser fechado e aberto várias vezes.

Designação oficial: **BISNAGA**

ING | Tube

Recipiente multidoso de material moldável para formas farmacêuticas semi-sólidas que liberta o conteúdo após compressão ligeira do recipiente.

Designação oficial: **APLICADOR PARA ESPONJA VAGINAL**

VET.

ING | Vaginal sponge applicator

Dispositivo para introdução de uma esponja na vagina de um animal.

Designação oficial: **FRASCO PARA INJECTÁVEIS**

ING | Vial

Pequeno recipiente para preparações parentéricas, com uma rolha e uma cápsula; o conteúdo é retirado após perfuração da rolha. Inclui os recipientes unidoso e multidoso.

Termos abreviados de formas farmacêuticas

Designação oficial: GOTAS ORAIS

| | |
|-----|---|
| ING | Oral drops |
| | <i>Forma farmacêutica: Gotas orais, solução; Gotas orais, emulsão; Gotas orais, suspensão</i> |

Designação oficial: LÍQUIDO ORAL

| | |
|-----|---|
| ING | Oral liquid |
| | <i>Forma farmacêutica: Solução oral; Suspensão oral; Emulsão oral</i> |

Designação oficial: CÁPSULA

| | |
|-----|--|
| ING | Capsule |
| | <i>Forma farmacêutica: Cápsula; Cápsula mole</i> |

Designação oficial: CÁPSULA GASTRORRESISTENTE

| | |
|-----|--|
| ING | Gastro-resistant capsule |
| | <i>Forma farmacêutica: Cápsula gastrorresistente; Cápsula mole gastrorresistente</i> |

Designação oficial: CÁPSULA DE LIBERTAÇÃO PROLONGADA

| | |
|-----|--|
| ING | Prolonged-release capsule |
| | <i>Forma farmacêutica: Cápsula de libertação prolongada; Cápsula mole de libertação prolongada</i> |

Designação oficial: COMPRIMIDO

| | |
|-----|--|
| ING | Tablet |
| | <i>Forma farmacêutica: Comprimido revestido; Comprimido revestido por película</i> |

Designação oficial: **LÍQUIDO BUCAL**

ING | Oromucosal liquid

Forma farmacêutica: Solução bucal; Suspensão bucal

Designação oficial: **LÍQUIDO DENTAL**

ING | Dental liquid

Forma farmacêutica: Solução dental; Suspensão dental; Emulsão dental

Designação oficial: **PULVERIZAÇÃO CUTÂNEA**

ING | Cutaneos spray

Forma farmacêutica: Solução para pulverização cutânea; Suspensão para pulverização cutânea; Pó para pulverização cutânea

Designação oficial: **LÍQUIDO CUTÂNEO**

ING | Cutaneos liquid

Forma farmacêutica: Solução cutânea; Suspensão cutânea; Emulsão cutânea

Designação oficial: **COLÍRIO**

ING | Eye drops

Forma farmacêutica: Colírio, solução; Colírio, suspensão; Colírio, emulsão

Designação oficial: **GOTAS AURICULARES**

ING | Ear drops

Forma farmacêutica: Gotas auriculares, solução; Gotas auriculares, suspensão; Gotas auriculares, emulsão

Designação oficial: **PULVERIZAÇÃO AURICULAR**

ING | Ear spray

Forma farmacêutica: Solução para pulverização auricular; Suspensão para pulverização auricular; Emulsão para pulverização auricular

Designação oficial: **LAVAGEM AURICULAR**

ING | Ear wash

Forma farmacêutica: Solução para lavagem auricular; Emulsão para lavagem auricular

Designação oficial: GOTAS NASAIS

ING | Nasal drops

*Forma farmacêutica: Gotas nasais, solução; Gotas nasais, suspensão; Gotas nasais, emulsão***Designação oficial: PULVERIZAÇÃO NASAL**

ING | Nasal spray

*Forma farmacêutica: Solução para pulverização nasal; Suspensão para pulverização nasal; Emulsão para pulverização nasal***Designação oficial: LÍQUIDO VAGINAL**

ING | Vaginal liquid

*Forma farmacêutica: Solução vaginal; Suspensão vaginal; Emulsão vaginal***Designação oficial: ÓVULO**

ING | Pessary

*Forma farmacêutica: Óvulo***Designação oficial: CÁPSULA VAGINAL**

ING | Vaginal capsule

*Forma farmacêutica: Cápsula vaginal; Cápsula mole vaginal***Designação oficial: ENEMA**

ING | Enema

*Forma farmacêutica: Solução rectal; Suspensão rectal; Emulsão rectal***Designação oficial: LÍQUIDO PARA NEBULIZAÇÃO**

ING | Nebuliser liquid

*Forma farmacêutica: Solução para nebulização; Suspensão para nebulização; Emulsão para nebulização***Designação oficial: LÍQUIDO PRESSURIZADO PARA INALAÇÃO**

ING | Pressurised inhalation

Forma farmacêutica: Solução pressurizada para inalação; Suspensão pressurizada para inalação; Emulsão pressurizada para inalação

Designação oficial: **PÓ PARA INALAÇÃO**

ING | Inhalation powder

Forma farmacêutica: Pó para inalação, cápsula; Pó para inalação em recipiente unidose

Designação oficial: **VAPOR PARA INALAÇÃO**

ING | Inhalation vapour

Forma farmacêutica: Solução para inalação por vaporização; Comprimido para inalação por vaporização; Pomada para inalação por vaporização; Líquido para inalação por vaporização

Designação oficial: **INJECTÁVEL**

ING | Injection

Forma farmacêutica: Solução injectável; Suspensão injectável; Emulsão injectável

Designação oficial: **PÓ PARA INJECTÁVEL**

ING | Powder for injection

Forma farmacêutica: Pó para solução injectável; Pó para suspensão injectável

Designação oficial: **CONCENTRADO ESTÉRIL**

ING | Sterile concentrate

Forma farmacêutica: Concentrado para solução injectável; Concentrado para solução para perfusão

Designação oficial: **PERFUSÃO INTRAVENOSA**

ING | Intravenous infusion

Forma farmacêutica: Solução para perfusão; Emulsão para perfusão

Designação oficial: **PÓ PARA PERFUSÃO**

ING | Powder for infusion

Forma farmacêutica: Pó para solução para perfusão

Designação oficial: **INSTILAÇÃO ENDOTRAQUEOBRÔNQUICA**

| | |
|-----|---|
| ING | Endotracheopulmonary instillation |
| | <i>Forma farmacêutica: Solução para instilação endotraqueobrônquica; Suspensão para instilação endotraqueobrônquica</i> |

Designação oficial: **LÍQUIDO GASTROENTÉRICO**

| | |
|-----|---|
| ING | Gastroenteral liquid |
| | <i>Forma farmacêutica: Solução gastroentérica</i> |

Designação oficial: **BÓLUS** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Intraruminal device |
| | <i>Forma farmacêutica: Dispositivo intrarruminal de libertação contínua; Dispositivo intrarruminal de libertação pulsátil</i> |

Designação oficial: **PRÉ-MISTURA MEDICAMENTOSA** VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Medicated premix |
| | <i>Forma farmacêutica: Pré-mistura para alimento medicamentoso</i> |

Designação oficial: **BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

| | |
|-----|---|
| ING | Dip |
| | <i>Forma farmacêutica: Solução para banho medicamentoso; Suspensão para banho medicamentoso; Emulsão para banho medicamentoso</i> |

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA BANHO MEDICAMENTOSO** VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Dip concentrate |
| | <i>Forma farmacêutica: Concentrado para solução para banho medicamentoso; Concentrado para suspensão para banho medicamentoso; Concentrado para emulsão para banho medicamentoso</i> |

Designação oficial: **UNÇÃO CONTÍNUA** VET.

| | |
|-----|--|
| ING | Pour-on |
| | <i>Forma farmacêutica: Solução para unção contínua; Suspensão para unção contínua; Emulsão para unção contínua</i> |

Designação oficial: **UNÇÃO PUNCTIFORME** VET.

ING | Spot-on

Forma farmacêutica: Solução para unção punctiforme; Suspensão para unção punctiforme; Emulsão para unção punctiforme

Designação oficial: **BANHO MEDICAMENTOSO DO ÚBERE** VET.

ING | Teat dip

Forma farmacêutica: Solução para banho do úbere; Suspensão para banho do úbere; Emulsão para banho do úbere

Designação oficial: **CONCENTRADO PARA BANHO MEDICAMENTOSO DO ÚBERE** VET.

ING | Teat dip concentrate

Forma farmacêutica: Solução para banho do úbere; Suspensão para banho do úbere; Emulsão para banho do úbere

Designação oficial: **LÍQUIDO PARA PULVERIZAÇÃO DO ÚBERE** VET.

ING | Teat spray

Forma farmacêutica: Solução para pulverização do úbere

Designação oficial: **FLUIDO INTRAMAMÁRIO, VACAS SECAS** VET.

ING | Intramammary infusion, dry cow

Forma farmacêutica: Solução intramamária; Suspensão intramamária; Emulsão intramamária; Pomada intramamária

Designação oficial: **FLUIDO INTRAMAMÁRIO, VACAS LACTANTES** VET.

ING | Intramammary infusion, lactating cow

Forma farmacêutica: Solução intramamária; Suspensão intramamária; Emulsão intramamária; Pomada intramamária

Designação oficial: **LÍQUIDO INTRA-UTERINO** VET.

ING | Intrauterine liquid

Forma farmacêutica: Solução intra-uterina; Suspensão intra-uterina; Emulsão intra-uterina

Designação oficial: **MODIFICADOR DA FRACÇÃO SANGUÍNEA**

ING

Blood fraction modifier

Forma farmacêutica: Solução para modificação de fracção sanguínea

Designação oficial: **PASTILHA**

ING

Lozenge

Forma farmacêutica: Comprimido para chupar

Comissão do Formulário Hospitalar Nacional de Medicamentos

Presidente:

Prof. Doutor Adolfo Coelho

Vice-Presidente:

Prof.^a Doutora Maria Eugénia A Pereira

Membros:

Prof. Doutor António Albino C. Abrantes Teixeira

Dr.^a Beatriz M.^a Santiago V. G. da Cunha e Melo

Dr. Carlos Alberto do Amaral Souto

Dr. José João Gomes de Oliveira

Dr. José António Lopes Feio

Dr.^a Maria de Fátima Vaz Monteiro Lopes

Dr.^a Maria Joana da Silva Quaresma

Dr.^a Margarida Cabral Beirão

Prof. Doutor Mário Gentil Quina

Dr. Pedro Manuel S. Rodrigues Póvoa

Prof. Doutor Serafim Pinto C. Guimarães

Prof.^a Doutora Tice dos Reis Anastácio de Macedo

Dr.^a Maria Teresa Isidoro

Dr.^a Carina Adriano

Prof. Doutor Carlos Maurício Barbosa

Grupo do Prontuário Terapêutico

Coordenador:

Prof. Doutor Walter Osswald

Membros:

Dr. Afonso Pinheiro Esteves

Prof. Doutor António Albino Teixeira

Dr. António Rodrigues

Prof. Doutora Cristina Sampaio

Prof. Doutor Helder Filipe

Dr. João Pedro Pissarra Mendonça

Prof.^a Doutor Jorge Gonçalves

Prof. Doutora Margarida Caramona

Dr.^a Rosa Lina Pinheiro

Prof.^a Doutora Tice dos Reis Anastácio de Macedo

Comissão da Farmacopeia Portuguesa

Presidente:

Professor Doutor Rui Manuel Ramos Morgado

Vice-presidentes:

Dr. José António Barreto Damas Móra

Prof. Doutor José Manuel Correia Neves de Sousa Lobo

Membros:

Prof. Doutor Adriano Teixeira de Sousa

Prof. Doutor André da Silva Campos Neves

Dr. António Paulo Martins Valadares

Prof. Doutor António Proença Mário Augusto da Cunha

Dr.^a Ascensão Maria Ribeiro Farinha

Dr. Carlos Alberto Carrondo Tomé dos Reis

Prof. Doutor Carlos Manuel Magalhães Afonso

Prof. Doutor Domingos de Carvalho Ferreira

Prof. Doutor Eduardo Carlos da Silva Marques Fontes

Prof.^a Doutora Helena Maria Cabral Marques

Prof. Doutor João Adriano Borrvalho da Graça

Prof. Doutor José Augusto Guimarães Morais

Dr. Manuel Joaquim de Jesus Vieira da Silva

Dr.^a Maria Anabela Rodrigues

Dr.^a Maria de Fátima da Silva Neutel Aresta Guerreiro

Prof.^a Doutora Maria Fernanda Coelho Guedes Bahia

Dr.^a Maria Irene dos Santos Graça

Dr.^a Maria Isilda da Silva Jacinto Marques Louro

Prof.^a Doutora Maria Margarida Duarte Caramona

Dr.^a Maria Orlanda Ferreira de Freitas Domingos

Prof.^a Doutora Rosa Maria Moreira Seabra Pinto

Prof.^a Doutora Tice dos Reis Anastácio de Macedo

Ficha Técnica

Título:

DCI/DFT

Vademecum - DCI em Português

Edição:

INFARMED

Instituto Nacional da Farmácia e do Medicamento

Concepção Gráfica e Paginação:

nsolutions, design e imagem, lda.

Impressão e Acabamento:

Tipografia Peres

Tiragem:

??????

ISBN:

972-8425-65-1

Depósito Legal:

??????????????

INFARMED

Instituto Nacional da Farmácia e do Medicamento

Parque de Saúde de Lisboa

Av. do Brasil, 53

1749-004 Lisboa Portugal

Telef.: (+351) 217 987 100

Fax: (+351) 217 987 316

E-mail: infarmed.público@infarmed.pt

www.infarmed.pt